



ŽELIEZOVSKÝ SPRAVODAJCA

93701@poBox.sk

Mestské noviny
júl-august 2011, XIII. ročník

cena: 0,35 eur

Toto leto hodnotím ako kľúčové. Do septembra sa rozhodne o ceste Želiezoviec – nielen na 4 roky, ale na dlhšie obdobie. Máme šancu sa vydať na cestu, na ktorej môžeme zásadným spôsobom zmeniť stratégiu investovania v meste. Hovoríme s primátorom Pavlom Bakonyim. Viac čítajte na 4. a 5. strane.



Primátor mesta vymenoval poslanca Mareka Kepku v polovici júla za viceprimátora.

2

Rozšírené
letné číslo
na 36
stranách

Júnové zasadnutie MsZ

Tri tajné hlasovania

Mestské zastupiteľstvo v Želiezovciach zasadalo na svojom 7. riadnom zasadnutí v posledný júnový deň. Hneď v úvode sa poslanci venovali asi najzávažnejšej téme rokovania – schválení prvej tohtoročnej zmeny rozpočtu, obsahujúcej úsporné opatrenia. Predseda ekonomickej komisie Peter Martosy tlmočil stanovisko komisie, ktorá návrhy zmien prerokovala: „Od štátu dostaneme na podielových daniach menej ako sa predpokladalo a investičnou výstavbou a nie vždy uváženími rozhodnutiami sme zvýšili dlhovú službu,“ zdôvodnil potrebu zavedenia úsporných opatrení, pričom poznamenal, že zmeny v rozpočte sa značne dotýkajú zamestnancov mesta. Možno to nebude prvá reštrikcia, dodal, všetko sa uvidí, ak sa dostavia výsledky vyplývajúce zo súčasných opatrení. Po krátkej diskusii o štruktúre odmeňovania na mestskom úrade zastupiteľstvo schválilo rozpočet mesta (viď. priloženú tabuľku), pričom kapitolu v rámci MsÚ s názvom Odmeny preklasifikovalo na rezervu. V tajnom hlasovaní sa rozhodovalo o schválení dodatku č. 2 k zriaďovacej listine Mestskej knižnice v Želiezovciach s cieľom zabezpečenia činnosti Mestského múzea a pamätnej izby Franza Schuberta. Poslanci napokon dodatok tesnou väčšinou schválili, čím rozšírenie činnosti o túto oblasť nadobudlo účinnosť od 1. júla.

Na rokovanie bol predložený návrh na vstup mesta do novozaloženej obchodnej spoločnosti s názvom Ekoferment Želiezovce s.r.o. Táto spoločnosť má byť po kapitálovom vstupe zahraničnej spoločnosti investorom v oblasti likvidácie odpadu

Potenciálni investori rokovali s poslancami



Z 30 000 ton kalu a rovnakého množstva brikiet je možné vyrobiť 3,4 MW elektrickej a 12 MW tepelnej energie, vyhlásil Szabolcs Jagri, predstaviteľ ÖkoFerment Hungary.

V našom meste sa už niekoľko rokov hovorí o potrebe dosiahnutia čo najvyššej miery miestnej alebo regionálnej sebestačnosti. V tomto duchu sa nesú aj rokovania s investormi, ktoré najviac pokročili v oblasti termického zhodnocovania odpadu. Primátor Pavel Bakonyi rokoval s predstaviteľmi viacerých spoločností, pôsobiacimi v tomto odvetví, v decembri sa dokonca konalo verejné stretnutie, kde občanom predstavili základy fungovania švédskej technológie na

zhodnotenie odpadu.

Koncom júna sa na mestskom úrade konalo stretnutie, na ktorom sa zúčastnili poslanci MsZ, primátor mesta, pracovníci mestského úradu, zástupcovia spoločnosti vyvíjajúcej činnosť s cieľom získania investorov do nášho mesta a maďarskej spoločnosti pôsobiacej okrem iných aj v oblasti zhodnocovania odpadu a výroby elektrickej a tepelnej energie.

Prítomným boli predstavené tri technológie, s ktorými sa ako s možnými

Tri tajné hlasovania

1→

a výroby elektrickej a tepelnej energie z neho. MsZ schválilo vstup mesta do spoločnosti s majetkovým vkladom 4000 eur, čo bude na začiatku predstavovať 80 %-ný podiel.

Rozpočet 2011 po 1. zmene (v tis. €)

bežné príjmy	3958
bežné výdavky	3943
prebytok bežného rozpočtu	15
kapitálové príjmy	1911,3
kapitálové výdavky	2634,3
schodok kapitálového rozpočtu	-723
príjmové finančné operácie	1972
výdavkové finančné operácie	1249

Po tom, čo 1. júna vstúpila do platnosti novela zákona o právnom postavení a platových pomeroch starostov a primátorov, najneskôr do konca mesiaca museli poslanci všade rozhodnúť o platoch príslušného starostu či primátora. Návrh na určenie mesačného platu primátora mesta bol návrhom poslanca a následným odhlasovaním tiež odporučený na tajné hlasovanie, v ktorom sa poslanci mali vyjadriť, ktorý zo štyroch návrhov (zvýšenie základného platu o 20, 30, 35 resp. 40 %) uprednostnia, aby o ňom hlasovali – tentoraz už verejne. V tajnom hlasovaní zvíťazila druhá verzia, teda zvýšenie základného platu 1800 € o 30 %, na 2340 €.

Schválené boli plány aktivít školských a kultúrnych zariadení na obdobie letných prázdnin, VZN o cintorínskych službách na pohrebiskách v meste Želiezovce. MsZ

zobralo na vedomie informatívnu správu o vyhodnotení verejnej obchodnej súťaže na prevádzkovanie cintorínov a – opäť v tajnom hlasovaní – schválilo poverenie správou cintorínov firmu Chryzantéma – Mikuláš Konopka. Poslanci rokovali o možnostiach nakladania s pozemkami mesta na základe pripraveného návrhu na využitie mestských pozemkov. Návrhy zobralo MsZ na vedomie a uznieslo sa na vypísaní verejných obchodných súťaží na prenájom mestských pozemkov – časti na 5 rokov, časti na 1 rok. V prípade niektorých pozemkov MsZ uložilo osloviť spoluvlastníkov a rokovať s nimi o ich predaji, resp. o zámene. Minimálna cena pri prenájme poľnohospodárskej pôdy bola stanovená na 83 eur/ha/rok na základe VZN č. 9/2009 o určovaní nájomného za mestské nehnuteľnosti a hnuteľné veci. Schválilo priamy odpredaj niekoľkých nehnuteľností a správu o kontrole plnenia uznesení.

Primátor mesta informoval poslancov o tom, že náčelník Mestskej polície v Želiezovciach Jozef Kovács sa vzdal funkcie. Dočasne bol vedením MsP poverený Ján Kántor. V rámci informácií primátora sa hovorilo o stave mestských projektov a personálnych zmenách na mestskom úrade. Zastupiteľstvo schválilo správu o činnosti MsP za mesiac máj. V diskusii boli preberané témy ako: personálne potreby a stav MsÚ, úspešnosť supervízorov, možnosť opätovného zriadenia detského ihriska na Sládkovičovej ulici. (ik)

Krátko

V dňoch 6. – 8. júna sa delegácia zložená zo žiakov i vyučujúcich vybrala do Zlatých Hor (ČR) a Glucholazov (Poľsko). V Zlatých Horách sa uskutočnil trojkonzert a výstava výtvarných prác. Podobne to bolo aj v poľských Glucholazoch, kde boli práze žiakov železovskej ZUŠ bystavené v mestskej galérii.

Na vystúpeniach počas trojdňovej akcie sa predstavil saxofonista Ľudovít Štefanec sólovo aj ako duo s učiteľom Lubomírom Nevidanským, gitarista Dávid Lorenc, Angéla a Attila Mézesovci v štvorročnej hre na klavíri i sólovo.

Začiatkom júla odstúpil Ladislav Kádasi z funkcie riaditeľa Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským v Želiezovciach. Jeho odstúpeniu okrem iných predchádzalo rokovanie školskej rady, ktorej členovia tesnou väčšinou vyslovili nedôveru riaditeľovi. Školská rada postúpila svoje rozhodnutie primátorovi, ktorý, ak by uznal, že rozhodnutie rady je opodstatnené, mal odvolať riaditeľa podpísať, aby nadobudlo právoplatnosť. Predtým, ako by sa to mohlo udiť, riaditeľ z vlastného rozhodnutia odstúpil z funkcie. Na uvoľnené miesto bolo vypísané výberové konanie, do ktorého sa záujemcovia môžu prihlásiť do 1. augusta.

Novým viceprimátorom Marek Kepka

Primátor mesta vymenoval poslanca Mareka Kepku v polovici júla za viceprimátora. Učinil tak po tom, čo 18. mája z tejto funkcie odstúpila Katarína Mocsyová. „Zákon ukladá primátorovi do šiestich dní vymenovať svojho nástupcu, ak tak neučiní, táto kompetencia prechádza na MsZ. Nechcel som túto kompetenciu nevyužiť. Oslovil som troch poslancov, s každým z nich som rokoval o mojich očakávaniach a možnom rozdelení kompetencií. Jeden z nich odmietol túto ponuku, tak som sa rozhodol medzi dvomi kandidátmi,“ hovorí primátor o tom, ako sa dopracoval k osobe Mareka Kepku, ktorý pracuje ako učiteľ na Gymnázium J. A. Komenského s vyučovacím jazykom maďarským v Želiezovciach. Novému viceprimátorovi aj touto cestou gratulujeme. (ik)

Škrtenie výdavkov na zasadnutí ekonomickej komisie

Zníženie objemu podielových daní oproti pôvodným predikciám a pomalé refinancovanie výdavkov na realizované projekty zo strany ministerstiev sa podpisujú pod problémy nášho mesta s finančnými tokmi. Nie je to však inak ani v prípade ostatných samospráv na Slovensku. V snahe o riešenie týchto problémov mesto pristupuje k úsporným opatreniam. S cieľom prerokovania a prípravy týchto opatrení na zasadnutie mestského zastupiteľstva bolo 23. júna zvolané rozšírené rokovanie komisie ekonomiky pod vedením Petra Martosyho. Prítomní – okrem členov ekonomickej komisie aj primátor, väčšina poslancov MsZ a vedúci pracovníci MsÚ – sa oboznámili s aktuálnou finančnou situáciou mesta a navrhovanými racionalizačnými opatreniami, pričom na schôdzi boli predsedom komisie a ďalšími poslancami predložené ďalšie opatrenia na zníženie výdavkov. Na margo refundácie predfinancovaných výdavkov na bežiacie projekty prednostka MsÚ Alžbeta Kádasiiová povedala, že na aktuálne, už takmer rok realizované projekty boli už podané žiadosti o platbu, zatiaľ sa však ani jedna platba zo strany ministerstva neuskutočnila. Mesto teda musí náklady projektov pretrvávajúcu absenciu platieb financovať z preklenovacieho úveru, ktorého úroky spôsobujú dodatočné náklady. Peter Martosy sa vyjadril, že jeho snahou vo funkcii predsedu ekonomickej komisie je dosiahnuť vyrovnaný alebo prebytkový rozpočet, a to ide len cestou zvyšovania príjmov alebo znižovania výdavkov. Komisia sa rozhodla problémy riešiť druhou menovanou cestou, pričom primátor upozornil na dôležitosť hľadania možností na zvyšovanie príjmov.

Medzi navrhovanými opatreniami na zníženie výdavkov mesta bolo napríklad zrušenie stravných lístkov zamestnancov a ich stravovanie v školských jedálňach, zníženie odmien poslancom, zníženie výdavkov za právne služby, zníženie nákladovosti ZUŠ, zníženie výdavkov na pohonné hmoty, reorganizácia pracovníkov v oblasti športu, prehodnotenie výkonu údržby a upratovania v mestských budovách, prehodnotenie dodávky tepla, zvýšenie nájomného v mestských budovách. Návrhy boli postupne prediskutované, niektoré boli vyhodnotené ako vhodné na dosiahnutie úspor a navrhnuté na posunutie do ďalšej fázy schvaľovania a realizácie. Z rokovania ekonomickej komisie vyplynulo aj niekoľko ďalších výstupov: vypracovať návrh zmeny pravidiel odmeňovania poslancov, bilanciu príjmov a výdavkov na právne služby, zabezpečenie stravovania zamestnancov v školských jedálňach, predloženie návrhu zmeny VZN o nájomnom, prehodnotiť počet zamestnancov MsK, návrh na začatie realizácie chodníka v Mikule či prehodnotenie činnosti mestskej polície. (ik)

Potenciálni investori rokovali s poslancami

mesto zaoberalo v uplynulých týždňoch a mesiacoch. Maďarskú patentovanú technológiu predstavil Szabolcs Jagri, predstaviteľ spoločnosti ÖkoFerment Hungary Zrt. Podľa jeho slov spoločnosť dala patentovať vynález

odpad spracuje v uzavretom systéme bez emisií tak, že sa pri tom vyrába elektrická a tepelná energia. Vedľajším produktom je inertný prach, ktorý je využiteľný v stavebníctve na výrobu tehál, škridiel a ďal-

náplňou činnosti novej spoločnosti mesta a Eurospinnu, ktorej mestské zastupiteľstvo dalo zelenú deň po konaní rokovaní s prípadnými investormi na júnovom zasadnutí.

	švédska technológia	nemecká technológia	maďarská technológia
Vládna garancia	potrebná	potrebná	nepotrebná
Návratnosť	12 rokov	10 rokov	8 rokov
Potreba odpadu minimálne	70 000 t/rok	100 000 t/rok	30 000 t/rok
Výroba energie	5 MW+tepelná energia	8 MW+tepelná energia	3,5 MW+tepelná energia
Referencie	prototyp	viac existujúcich závodov	prvá fáza na dvoch miestach
Tvorba pracovných miest	25–50	35	50–100
Poplatky za likv. odpadu	zvyšujú sa	zostávajú na úrovni	po návratnosti sa znižujú
Emisie	pod limitom EÚ	pod limitom EÚ	pod limitom EÚ
Miera podpory EÚ	30–60%	25–50%	25%, nečerpá samospráva

využiteľný pri výrobe elektrickej a tepelnej energie pri spracovaní organického odpadu.

Najdôležitejšou zložkou procesu je organický odpad a v rámci neho kal z čističiek odpadových vôd. Pridávajú k nemu brikety vyrobené z poľnohospodárskych plodín. Podľa predstaviteľa spoločnosti z 30 000 ton kalu a rovnakého množstva brikiet je možné vyrobiť 3,4 MW elektrickej a 12 MW tepelnej energie. Pri tejto technológii sa kal a ďalší organický odpad, dokonca aj nemocničný nebezpečný

ších dielcov. Ako materiál na spracovanie je možné použiť usadeniny na mrežiach vodných tokov, priemyselný a komunálny kal, zelený odpad, papier, drevo, odpad z bitúnkov, reštaurácií, nebezpečný odpad. „Zriadenie takejto elektrárne by mohlo vytvoriť okolo 100 pracovných príležitostí pre osoby s nižšou kvalifikáciou, najmä pri zbere organického odpadu,“ vyhlásil Szabolcs Jagri.

Obavy časti prítomných poslancov sa týkali najmä toho, či mesto, resp. spoločný podnik mesta a investora dokáže zabezpečiť potrebné množstvo organického odpadu pre závod, ktorého minimálna kapacita je 30 000 ton. Zmapovanie ponuky a príprava zmlúv o budúcich zmluvách má byť

O vyššie spomenutej maďarskej, ale aj o ďalších dvoch technológiách – švédskej a nemeckej – informovala prítomných Zsuzsa Szente, predstaviteľka spoločnosti, ktorá pre mesto vyhľadávala potenciálnych investorov. Porovnanie týchto možností vidíme v priloženej tabuľke.

V závere odznali otázky na kapitálovú primeranosť maďarského podniku. Odpovede na ne zjavne uspokojili pýtajúcich sa. Skupina ÖkoFerment pozostáva z viacerých podnikov, ktoré sú v holdingovom zväzku. Hodnotu holdingu vyjadril Szabolcs Jagri sumou 8–10 miliárd forintov. Mesto sa k investičnej ponuke má vyjadriť na mimoriadnom zasadnutí MsZ v priebehu júla. (ik)

Ekoferment – príprava investície

Po rokovaní s investormi o možnosti výstavby závodu na energetické zhodnocovanie odpadu mesto pristúpilo k príprave realizácie tohto zámeru. Partnerom – investorom má byť maďarská firma ÖkoFerment, vlastniaca patent na výrobu elektrickej a tepelnej energie spracovaním organického odpadu. Podľa predbežnej dohody s potenciálnym investorom mesto založí spoločnosť s ručením obmedzeným, v ktorom okrem neho bude 20 %-ným spoločníkom aj spoločnosť Eurospinn. Neskôr by do tejto spoločnosti mal vstúpiť aj investor, výstavbu a prevádzku závodu na spracovanie odpadu a výrobu energie bude teda zabezpečovať spoločný podnik mesta a investora.

Po založení spoločnosti s ručením obmedzeným s názvom Ekoferment Želiezovce bude počas príprav vstupu investora prebiehať mapovanie trhu, resp. zazmluvnenie dodávky organického odpadu v okolí. Po vstupe investora, ktorý bude vlastne celú investíciu financovať, sa pomer vlastníckych vzťahov upraví, podiel mesta bude podľa dohody 5 alebo viac percent.

Prvý krok k naplneniu vyššie spomenutého zámeru bol učinенý na júnovom zasadnutí MsZ, kde zastupiteľstvo odsúhlasilo vytvorenie spoločnosti a vstup mesta do nej. (ik)

Regionálne centrum na zhodnotenie BRO Želiezovce

Investícia do Vašej budúcnosti

Právne predpisy odpadového hospodárstva postavili od 1.1.2010 pred obce výzvu, že zavedú separovaný zber papiera, skla, kovov a plastov. Od 1.1.2006 podľa zákona o odpadoch platí tiež zákaz zneškodňovať biologicky rozložiteľný odpad: zo záhrad a z parkov vrátane odpadu z cintorínov a z ďalšej zelene na pozemkoch právnických osôb, fyzických osôb a občianskych združení, ak sú súčasťou komunálneho odpadu.

Preto sa mesto Želiezovce rozhodlo realizovať projekt „Regionálne centrum na zhodnotenie BRO Želiezovce“ – výstavbu vlastnej kompostárne a dozrievacích plôch, kde bude zväzovaný bioodpad z územia mesta Želiezovce a v prípade záujmu aj z okolitých obcí. Na realizáciu zámeru vybudovať kompostáreň bola vypracovaná a podaná v roku 2009 žiadosť o nenávratný finančný príspevok zo štrukturálnych fondov EÚ, štátneho rozpočtu ako aj vlastných zdrojov mesta prostredníctvom Operačného programu Životné prostredie MŽP SR, ktorá bola schválená a tento rok sa začína s realizáciou schváleného projektu. Realizáciu

tohto projektu vychádza mesto Želiezovce v ústrety okrem vlastnej samosprávy, ktorá je zo zákona povinná týmto spôsobom nakladať s BRO aj súkromnému podnikateľskému sektoru a domácnostiam poskytnutím služby zhodnotenia tohto odpadu.

BRO – biologicky rozložiteľný odpad aj tzv. zelený biodpad, tvoria tieto zložky: pokosená tráva, vypleťá burina, zhrabané suché listie, orezané konáre, vyrúbané stromy, papier už recyklovaný alebo drobné kusy, rastlinný odpad z cintorínu, trhoviska a domácností, rastlinný odpad z kuchýň pred tepelnou úpravou (šupky zo zemiakov, ovocia, zeleniny), vylúhované sáčky čaju,...



Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu

„Mali by sme sa zamerať na návratné

Pol roka od začiatku volebného obdobia sa zhovárame s primátorom Želiezoviec **Pavlom Bakonyim** o aktuálnom stave mesta a samosprávy.

Ako hodnotíte uplynulý polrok z pohľadu fungovania mestskej samosprávy?

Dostávame sa k otázke, ktorá je nastolená už 4 roky. Neustále sa usilujem o to, aby sme v našej samospráve dosiahli politickú kultúru, kde sú každému jasné základné danosti, stav, zákonnosť a normy. Politické strany, kandidáti na poslancov či primátora majú mať nejaký premyslený volebný program, ktorý ponúknu občanom a tí na základe toho ich volia alebo nevolia. Po voľbách si poslanci sadnú k okrúhlemu stolu a dohodnú sa na spoločnom programe rozvoja na 4 roky na základe svojich volebných programov. Na druhom zasadnutí by mal byť schválený rozvojový program. Vytvorí sa väčšina, ktorá dohodu za okrúhlym stolom prijme a berie politickú zodpovednosť za jej realizáciu. Toto sa v Želiezovciach stále nedeje a keď tento princíp nie je dodržiavaný, zastupiteľstvo sa stáva nevypočítateľné. Preto sa stalo, že rozvojový program sme schválili v apríli a navrhnuť som ho musel ja, nie strany či poslanci. Na niekoľký pokus sa ho podarilo schváliť – 7 poslancami. Jeho schválenie znamená záväzok. Malo by byť jasné, či sa to páči alebo nie, že tým vznikla koalícia a opozícia. Poslanci sa sami rozdelili, väčšina rozvojový program podporila a berie zaň politickú zodpovednosť.

Rozvojový program je teda schválený...

...čo je dobré, je sa čoho držať, aj občania vedia, že tu existuje politický záväzok. Rozvojový program je otvorený. V dnešnej dobe, kedy je vývoj príjmov štátu a mesta ťažko vypočítateľný, je ťažké niečo sľúbiť vo vyjadrení termínov a peňazí. Máme zadané investičné akcie, organizačné zmeny a zmeny v štruktúre samosprávy. Tie časti, ktoré sa bezprostredne neviažu na investičné prostriedky, vieme v určitom termíne realizovať a robíme

aj všetko preto, aby sme to čím skôr uskutočnili, aby sa efekt čo najskôr dostavil. U tých bodov rozvojového programu, ktoré sú viazané na investície, je dôležité, aby akcie boli pripravené a keď sa naskytne možnosť, pustíme sa do realizácie. Toto znamená otvorenosť. Nevieme vopred, kedy budeme mať peniaze na tieto akcie.

Práve júnové zasadnutie MsZ ste považovali za kľúčové – z viacerých dôvodov. Ktoré to boli, ako hodnotíte ich priebeh a hlasovanie o nich?

Toto leto hodnotím ako kľúčové. Do septembra sa rozhodne o ceste Želiezoviec – nielen na 4 roky, ale na dlhšie obdobie. Máme šancu sa vydať na cestu, na ktorej môžeme zásadným spôsobom zmeniť stratégiu investovania v meste. Doteraz sme budovali z vlastných, z pôžičiek a za podpory štátu a EÚ. Za minulé 4-ročné obdobie sa podarilo zdvojnásobiť majetok mesta. Je v tom však háčik. Sú to nenávratné investície, teda v budúcnosti nám tieto investície nebudú prinášať nové prostriedky. V majetku mesta sa objavujú, ale tento majetok neprodukuje budúce zdroje. Odtiaľ by sme mali na území mesta realizovať návratné investície, čo znamená, že prostriedky vložené do týchto investícií sa nám každým rokom budú vracaať. Vidím tu 3–4 veľké investície takéhoto druhu.

Ktoré to sú?

Jednou z nich je spracovanie odpadu s cieľom výroby obnoviteľnej energie. Nakladanie s odpadom je veľký problém súčasnosti. Táto investícia by tieto problémy riešila. Takýto spôsob spracovania šetrí aj prírodné zdroje, keďže vďaka recyklácii využívame menej nových zdrojov a chránime si kvalitu životného prostredia. Zastupiteľstvo v rozvojovom programe prijalo víziu samoobslužného mesta, regiónu. Teraz sa rysuje

reálna možnosť, že Želiezovce budú mať vlastný zdroj energie. Na území mesta bola sprevádzkovaná fotovoltaická elektrárňa, ktorá bude produkovať 3MW elektrickej energie. Pri rádovo 7–8 MW, ktoré mesto potrebuje, to predstavuje polovicu. Ak sa postaví aj investícia na recykláciu odpadu, bude tiež produkovať 3,5 MW a nezabudnime na malú vodnú elektrárňu, ktorá je v štádiu prípravy. Je tu šanca, že sa tu bude produkovať toľko elektrickej energie, že nebudeme závislí od toho, čo sa deje okolo nás vo svete. Teoreticky: pri výpadku dodávky by sme dokázali pokryť spotrebu mesta.

Ďalšia dôležitá investícia je kaštieľ. Prebieha výberové konanie. Každý mesiac sa situácia vo svete mení, ale predpokladám, že vieme nájsť investora, ktorý je ochotný do kaštiela investovať. Výberové konanie sa končí v auguste a keď dokážeme nájsť s investorom riešenie, nič nebráni tomu, aby sa v budúcom roku výstavba začala. Tretí strategický investičný zámer je kúpalisko – zadané ako

nia s nimi však ešte nie sú v pokročilom štádiu.

Tieto investície teda budú súkromné, nie investície mesta...

Chceme vytvoriť spoločné podniky s investormi, v ktorých by mesto malo 5–10 %-né zastúpenie, podobne, ako plánujeme v prípade teraz schválenej eseróčky Ekoferment. Budem dbať na to, aby mesto tak ošetrilo kúpno-predajné zmluvy podielov týchto podnikov, aby nám nehrozilo riziko, že by mesto muselo prípadný nezdar investícií negatívne znášať a aby sme sa zaviazali len k tomu, čo vieme s určitou istotou poskytnúť. Poskytneme napríklad pozemok, vkladom do spoločnosti alebo dlhodobým prenájomom. Chceme mať istotu, že investičný zámer je reálny, korektný, technicky realizovateľný a finančne zvládnuťelný

Tieto investície budú realizované z externých investorských zdrojov a teda budú mať minimálne nároky na mestský rozpočet. Práve v súvislosti s mestskými financiami sa hovorí o problémoch s hoto- vostnými tokmi. Aká je teda súčasná finančná situácia mesta?

MsZ sa v ostatných štyroch rokoch rozhodlo využiť dotácie z európskych fondov v maximálnej možnej miere. To sa aj dialo, mali sme úspešné projekty, ktoré si samozrejme vždy vyžadujú spoluúčasť vo výške 5 %. Tušili sme a prax to aj potvrdila, že musíme rátať aj s mimoriadnymi výdavkami. Dve veľké 40-miliónové investície – rekonštrukciu centra mesta a ZŠ na Mierovej ulici – sme začali v auguste minulého roka. Dodnes sme od ministerstva nedostali ani euro, pričom splatnosť platieb od ministerstva by mala byť 90-dňová. Mesto pritom muselo uhrádzať dodávateľské faktúry načas. Museli sme si otvoriť preklenovací úver, ktorý tiež predstavuje náklady navyše. Netrepezlivo očakávame, že pride od ministerstva prvá alebo aj druhá platba, aby sme ten preklenovací úver časovočne splatili. Veľmi si treba zväžiť, či aj naďalej ísť za takýchto podmienok do ďalšej nenávratnej



aquapark. Rôzne obštrukcie okolo zámennej zmluvy spôsobili, že dodnes nemáme z katastrálneho úradu list vlastníctva, aby sme mohli vypísať výberové konanie. V priebehu najbližších týždňov list vlastníctva zrejme dostaneme a môžeme vypísať výberové konanie. A štvrtá možná investícia: klopú nám na dvere záujemcovia o priemyselné investície, rokova-

investície“

investície s takými rizikami. To je tiež dôvod, prečo by som neodporúčal ísť touto cestou. Táto situácia sa týka kapitálovej časti rozpočtu. Čo sa týka bežného rozpočtu, treba vedieť, že už tretí rok v mesiacoch máj a jún nám z podielových daní prichádza len tretina. Všetky obce a mestá s tým majú veľké problémy. V týchto mesiacoch vieme platiť len nevyhnutné výdavky ako energie, škôlky, školy a podobne. Bolo by rozumné, aby sme pri zostatovaní budúceho rozpočtu vytvorili rezervu a nenechali to takto napäté. Každý dobrý hospodár by nejakú rezervu mal mať.

Viackrát ste sa vyjadrovali o problémoch, ktoré samosprávy stretávajú pri realizácii europrojektov. Tieto skúsenosti vychádzajú asi z reálnych problémov pri uskutočňovaní našich projektov. Môžete nám priblížiť, akým problémom musí naše mesto čeliť v súvislosti s realizáciou projektov?

V súvislosti s europrojektami platí v prípade takmer všetkých samospráv, že nemajú „skúsenosti a aparát“ na zámerne prekomplikované podmienky prípravy a podania projektov.

Počas 16 rokov stavebníctvo a projektové subjekty klesli na desatinu produkcie pred úrovne z konca 80. rokov. Teraz nastal obrovský pretlak prostriedkov – 360 miliárd investícií z projektov. Nastal problém, ako kvalitne a včas pripraviť projekty. Keď sa objaví výzva, v krátkom termíne treba stihnúť kompletnú projektovú prípravu, vybavenie územných, stavebných povolení. Termíny sú tak krátke, že projektové dokumentácie nie sú a ani nemôžu byť kvalitne pripravené. Navyše vo výberových konaniach na dodávateľa sa ktokoľvek môže prihlásiť, nevieme, či ten, kto vyhrá, je spoľahlivý a či je dostatočne zdatný. Zmluvy sú predpísané – vzorové, a to spúšťa ďalšie problémy, aké nastali aj v Želiezovciach. Mesto nemá na dodávateľov potrebné páky, projektová dokumentácia nie je dostatočne kvalitná, absentujú v nej dôležité súčasti ako plán organizácie výstavby, sieťový diagram, koordinácia a zmluvné dojednanie dodržiavania harmonogramu prác – to všetko sa robí formálne. Keď nie je problém s dodávateľom, všetko je v poriadku, ale keď nastanú problémy, máme

len obmedzené možnosti. Je tu riziko, že s niektorým dodávateľom sa niečo stane. Ak firma za pochodu začne mať existenčné problémy, prípadne sa dostane do likvidácie, čo urobíme? Vypišeme nové výberové konanie? Chvalabohu nám sa to nestalo, ale mohlo sa stať. Keby sa takáto situácia bola udiala povedzme v zime, stavba by zastala na niekoľko mesiacov. Napriek tomu, že počas celej výstavby sme sa museli konfrontovať s mnohými problémami, robíme opatrenia, aby sme zabezpečili pokračovanie a treba povedať, že zatiaľ sa nám darí. Zásadný problém nám nehrozí. Sme pred dokončením prác na rekonštrukcii ZŠ, zrejme ide už len o preinvestovanie asi 20 000 eur. Zhodou okolností máme pred sebou ešte celé prázdniny. Pri tejto príležitosti sa treba poďakovať vedeniu školy, že napriek ťažkým podmienkam zabezpečilo plynulosť vyučovania.

Na zasadnutí ekonomickej komisie ste naznačili, že máte koncepčnú predstavu o budúcom fungovaní mestskej polície. Po odstúpení náčelníka a odchode niektorých členov MsP sa zdá, že nadišiel čas na

prehodnotenie systému fungovania mestských policajtov. V čom tkvie podstata vašej koncepcie?

Už pred štyrmi rokmi som poslancom ponúkol svoju koncepciu a v tejto oblasti sa kompetencie nemenili. Už niekoľkokrát som deklaroval svoju nespokojnosť s plnením koncepcie práce mestskej polície a medzičasom vznikli aj konkrétne neprijemnosti. Mám spätné väzby, že drvivá väčšina poslancov už teraz zdieľa názor, že zmena je potrebná. Uvediem príklad. Bol to zvláštny moment, keď z radov polície odznela verejná kritika, že v meste je neporiadok. Keď zamestnanec, ktorý má z pracovnej náplne zabezpečovať poriadok, kritizuje, že je v meste neporiadok. Tu niečo principiálne nefunguje. Očakával som, že to bude mať nejaké dôsledky, ale prešiel rok a nič sa neudialo. Náčelník mestskej polície sa nakoniec vzdal funkcie. Mám svoju predstavu, ktorú chcem s podporou poslancov realizovať, v septembri by mestská polícia už mohla fungovať po novom.

Ďakujem za rozhovor.

Ladislav Levický

Včasným uplatnením návrhov predchádzajme nedorozumeniam

Ani zdanlivo jednoznačné veci nie sú vnímané všetkými rovnako, mohli sa o tom presvedčiť aj účastníci májového zasadnutia mestského zastupiteľstva. Peter Martosy v diskusii prezentoval názor, že vďaka projektu rekonštrukcie verejných priestorov sa osadilo príliš mnoho zelene do centra mesta a jej údržba bude o niekoľko rokov stať samosprávu neúnosne veľa prostriedkov. Pavel Polka zas vyhlásil, že na internetovom fóre želiezovského informačného portálu prebiehala diskusia, kde účastníci kritizovali mesto za to, že v rámci toho istého projektu sa veľa prostriedkov vynakladá na betónovanie a konštatoval, že v tomto prípade bude asi projekt v poriadku, keď ho kritizujú z dvoch protichodných strán.

Na margo kritiky primátor poznamenal, že či taká alebo onaká, v tomto prípade mala byť uplatnená pri verejných prerokovaniach územného plánu centrálnej mestskej zóny. „Územno-plánovacia dokumentácia má práve ten význam, aj zákon preto ukladá tri verejné prerokovania počas procesu prípravy územného plánu,“ vyhlásil primátor a spomenul ďalšie prípady, kedy kritika na mesto bola vznesená až po uplynutí obdobia vyčleneného práve na uplatnenie návrhov zo strany verejnosti. Prax včasného, nie oneskoreného uplatnenia názorov verejnosti k rôznym témam by sa čo najskôr mala vžiť aj v našom meste, vyjadril sa primátor. (ik)

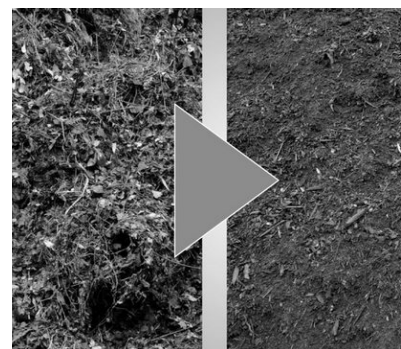
Regionálne centrum na zhodnotenie BRO Želiezovce

Investícia do Vašej budúcnosti

Mesto Želiezovce bolo v roku 2009 úspešné pri schvaľovaní žiadosti o nenávratný finančný príspevok zo štrukturálnych fondov EÚ prostredníctvom Operačného programu Životné prostredie MŽP SR na výstavbu zariadenia na zhodnotenie biologicky rozložiteľného odpadu - Regionálne centrum zhodnotenia BRO. Zo získaných prostriedkov sa uskutočnia stavebné práce a nákup zariadení fermentačnej linky. Bioodpad bude v tomto zariadení spracovaný aeróbnou fermentáciou v technológii fermentačnej linky na kompost, ktorý mesto využije pre vlastné potreby na aplikáciu do verejnej zelene. Výhodou tohto spôsobu zhodnotenia je len niekoľkodňová počítačom riadená a monitorovaná urýchlená reakcia aeróbnej fermentácie, ktorá skráti hygienizáciu celkový proces kompostovania. Hygienizáciou sa rozumie samozahriatie na 70°C po dobu 60 min. Výstupným produktom je kompost pre znovup aplikáciu do pôdy, na hnojenie par-

kových plôch, mestskej zelene. Kompost je ľahko manipulovateľný, vzdušný a možno ho rozvážať bežnou technikou.

Realizáciou kompostárne sa dodržia uložené povinnosti so zákona o odpadoch, zníži sa množstvo odpadu ukladaného na skládke a v konečnom dôsledku sa dosiahne vyššia kvalita životného prostredia.



Sme opäť raz na rázcestí

Dramatické udalosti posledných mesiacov ma primäli pripomenúť svoj zásadný názor, že viesť politický boj na získavanie výhod a zisku určitej skupiny občanov alebo členov strany na úkor inej považujem za prejav nedôstojného sebeckého, ktoré nám bráni nastúpiť pokojnú cestu prosperity. Boj o materiálnu moc všetkými prostriedkami sa do nás vžíval celé uplynulé dve tisícročia, ako podstatná črta dejín ľudstva označovaných ako epocha v znamení Rýb. Sebecko prejavujúce sa vo vojnách, lúpežiach, intrigách, podvodoch, klamstvách a násilí splo-dili ekonomický, politický a morálny stav nášho súčasného sveta.

Napriek tomu som nestratil ani dnes vieru, že tento stav sa dá zmeniť, a ani v to, čo potrebujeme pre túto zmenu urobiť.

Nás, obyvateľov Železoviec osud nie náhodou postavil vedľa seba práve takých, akí sme. Dal nám takto príležitosť, aby sme mohli zažiť na vlastnej koži a dosvedčiť svojimi skutkami posolstvo spred dvetisíc rokov – „**miluj blížneho svojho ako seba samého**“.

Dvetisíc rokov uplynulo a mnohí z nás pravdepodobne dodnes nepochopili to podstatné z tohto posolstva. Že blížny nie je len kamarát, rodinný príslušník, člen tej istej strany, na to by nebolo potrebné posolstvo, ale predovšetkým ten, kto mi ublížil, siahol na moje dobré meno, dôstojnosť alebo majetok, kto mi siahol na moje zdravie alebo život. Nie je to ľahké a hlavne ak sa nás to osobne dotýka, stojíme pred takmer neprekonateľnou prekážkou.

Tieto „prekážky“ sú nám nadelené preto, aby sme pochopili ich podstatu, príčinu, ako aj

dôsledky a mali tak možnosť naučiť sa ich prekonávať s láskou a vlastnou tvorivou silou. Veď iba v takto stvorenom alebo skonštruovanom svete sa dá vyvíjať, zlepšovať a zdokonaľovať. Stačí sa pozorne pozrieť okolo seba, celý živý aj neživý svet funguje takto a človek je predsa jeho organickou súčasťou.

Prekážky, ktoré stoja človeku v ceste, sa nedajú odstrániť násilím, ale iba prekonať s láskou. Krvavé dejiny ľudstva nám jasne ukazujú, že klamstvo, krádež, osočovanie a násilie plodí vždy ďalšie zlo a násilie. Kto čo zaseje, to aj zožne. Dnes je toto už evidentné bez ohľadu na to, či je človek kresťan, budhista alebo materialista. Zákony tohto sveta neúprosne fungujú a je jedno, či pomenujeme niektorý zákon božím, karmickým alebo zákonom akcie a reakcie, a je úplne jedno, či v slovenčine, maďarčine alebo v romčine.

Všetci, vrátane škodiacich aj poškodených sme takto od osudu dostali príležitosť zažiť na vlastnej koži zlo, pochopiť a naučiť sa orientovať a konať. Ak by sme sa prekážke vyhli, zlo nepomenovali a zamietli ho pod koberec, bude ako prekážka stále pôsobiť a poškodzovať náš život, neodstránili sme totižto dôvody, prečo zlo vzniklo. Iba ak toto zlo pomenujeme, ohutujeme a prijímame účinné opatrenia, uzavrieme kruh zloby a zaistíme, aby nám už v budúcnosti nemohlo škodiť. V prípade vzdania sa funkcie riaditeľa Základnej školy na Komenského ulici v Železovciach sa práve toto ešte neudialo.

Prekážka, ktorú nám v tomto prípade treba prekonať, je absencia otvorenej nemanipulovanej osobnej výmeny názorov na vyriešenie

vzniknutých problémov a podozrení na pôde rád a orgánov školy. Je potrebné prijať osobnú zodpovednosť ich volených členov za vyslovený názor a aj za jeho prípadné negatívne dôsledky. Kolektívne rozhodovanie na základe „jedna pani povedala“ bez osobnej zodpovednosti je to čertovo kopytko, ktoré aj v tomto prípade spôsobilo krvácajúce rany na svedomí všetkých aktérov. Aby sa to v budúcnosti nemohlo zopakovať, budem vyžadovať od rád škôl ich polročné hodnotenie činnosti škôl na základe dohodnutých kritérií, ako aj návrh na odmeny riaditeľov. Nestačí na začiatku zvoliť riaditeľa a potom ho raz škandalózne odvolať a medzitým nič, pod heslom, len aby sme v hanbe nezostali.

O prešláposch a pochybeniach vo verejnom živote je potrebné verejne hovoriť, vyjasniť postoje, doložiť tvrdenia a na základe nich prijať opatrenia. Patrí to k politickej kultúre, ale predovšetkým k láskavému správaniu sa navzájom. Okradnúť niekoho o čas a dôstojnosť je omnoho viac ako okradnúť ho o majetok. Prihovám sa všetkým aktérom, aby nezamietli toto zviditeľnené zlo pod stôl, podali verejnosti vysvetlenie svojho konania a ak treba aj svoje ospravedlnenie, napriek tomu, alebo práve preto, že pokora sa dnes nenosí.

Pre mnohých je i dnes nepochopiteľné, ako by mohli milovať svojho nepriateľa. Je to pritom veľmi jednoduché. **Nepriatelia nie sú.** Naozaj ťažké je dopracovať sa k tomuto poznaniu a vedieť toto poznanie uplatňovať vo svojom živote.

Ing. arch. Pavel Bakonyi

Isaszegskí a železovskí podnikatelia na spoločnej konferencii

Projekt Rozvoj podnikateľskej infraštruktúry miest Železovce a Isaszeg prostredníctvom centier podnikateľských služieb nezahŕňal iba rekonštrukciu domu služieb, po novom Centra podnikateľských služieb, a zriadenie podnikateľského poradenstva. Poslaním Centra podnikateľských služieb je pomáhať MSP využiť čo najviac z príležitostí, ktoré im ponúka Európska únia.

Poskytujeme právne, finančné, daňové, účtovné a podnikateľské poradenstvo. Asistujeme pri vyhľadávaní obchodných partnerov, organizujeme vzdelávacie a informačné konferencie s možnosťou prezentovať sa formou workshopu.

Súčasťou cezhraničného projektu sú aj podujatia určené podnikateľom z oboch zúčastnených miest. Jedným z nich bola konferencia B2B (business to business – o vzťahoch medzi podnikmi – pozn. red.), ktorá sa uskutočnila za účasti železovských a isaszegských podnikateľov a ďalších záujemcov 9. a 10. júna v hoteli ASTRUM Laus v Leviciach. Proklamovaným cieľom odbornej konferencie bolo založenie aktívnej spolupráce medzi podnikmi a podnikateľmi z partnerských miest projektu. V prvý deň si účastníci vypočuli prednášku JUDr. Ing. Gabriely Katonu, PhD., profesora katedry ekonomiky a podnikového manažmentu Univerzity J. Selyeho v Komárne o formách cezhraničnej spolupráce podnikov, v druhý deň konferencie odznela prednáška PhDr. Imricha Antalika, vedúceho dekanátu ekonomickej fakulty Univerzity

J. Selyeho v Komárne, ktorá sa venovala finančnému riadeniu podnikov. Podrobnejšie o cieľoch tohto podujatia a ich naplnení nám povedala pracovníčka Centra podnikateľských služieb Adriana Tankóová: „Hlavným cieľom našej prvej konferencie bolo, aby sa podnikatelia partnerských miest zoznámili, vymenili si poznatky a nadviazali vzájomnú spoluprácu. Po ukončení

konferencie môžeme konštatovať, že podnikatelia z Isaszegu majú vážny záujem o podnikanie a spoluprácu s našimi podnikateľmi. Dalším cieľom konferencie je prienik malých a stredných podnikov nášho regiónu na nové trhy, zvýšenie inovačného potenciálu podnikov, zefektívnenie medzinárodnej spolupráce, rast konkurencieschopnosti MSP a tvorba nových pracovných miest. Naším poslaním je pomáhať MSP, využiť čo najviac príležitostí, ktoré im ponúka Európska únia a jednotný trh. Prednášky na konferencii B2B boli prezentované interaktívnym spôsobom, takže prítomní podnikatelia predstavili svoju podnikateľskú činnosť. Prednášajúci prostredníctvom otázok na zúčastnených priblížili podnikateľské prostredie na Slovensku. Na druhý deň

prednášateľ oboznámil podnikateľov s vývojom podnikateľskej činnosti na Slovensku, s vplyvom krízy na malých a stredných podnikateľov, finančnou analýzou, finančným plánovaním a podporou podnikov z Európskych fondov na Slovensku.“



Gymnázium sa už (takmer) prest'ahovalo

O čom sa doteraz hovorilo ako o možnosti, stalo sa skutočnosťou. Zastupiteľstvo Nitrianskeho samosprávneho kraja (NSP) na svojom májovom zasadnutí sa uznieslo o tom, že Gymnázium Jána Amosa Komenského s vyučovacím jazykom maďarským v Želiezovciach sa musí nasťahovať do budovy slovenského gymnázia na Štúrovej ulici. Zmena sídla však neznamená koniec maďarského gymnázia v Želiezovciach, obe gymnáziá si ponechajú právnu subjektivitu, budú len pôsobiť pod jednou strechou. „Už po koncoročnej konferencii, 23. júna sme začali s presunom zariadenia do budovy na Štúrovej ulici. Veľmi nám pomohli aj študenti, hoci ich pritom bolelo srdce,“ hovorí Katarína Cserbová, riaditeľka Gymnázia J. A. Komenského v Želiezovciach a dodáva, že koncom prvého júlového týždňa už boli so sťahovaním takmer hotoví.

Už niekoľko mesiacov avizované rozhodnutie samosprávneho kraja bolo vynútené neudržateľnou finančnou situáciou gymnázia na Komenského ulici, ktorá zas pramení zo znižovania počtu študentov v ostatných rokoch. V školskom roku 2006/2007 malo maďarské gymnázium 183 študentov, v ďalších rokoch však dochádzalo k značnému poklesu ich počtu. O rok neskôr mala inštitúcia iba 158, o ďalší 144 a o ďalší iba 122 študentov. V minulom školskom roku školu navštevovalo 114 študentov. Následkom tohto poklesu zápasilo gymnázium v uplynulom období s nedostatkom financií, keď mesačne hospodáril so schodkom okolo 6 tisíc eur. „Gymnázium na Štúrovej ulici má v súčasnosti 161 študentov. Predpoklad ukončenia 8-ročného gymnázia je tu v roku 2016, v maďarskom gymnázii koncom školského roka 2012/2013. To znamená, že obe gymnáziá sa po ukončení stanú v porovnaní so súčasným stavom dvojtrietinové,“ hovorí o jednom z dôvodov rozhodnutia Nitrianskeho samosprávneho kraja hovorca predsedu NSK Stanislav Katrinec. Vďaka vytrvalej komunikácii vedenia gymnázia s rodičmi aféra okolo presťahovania nemala vplyv na záujem o štúdium v tejto inštitúcii. „Aj v tomto roku prijímame do prvého ročníka 22 študentov, rovnako ako vlni. S každým rodičom som si zvlášť sadla a pohovorila o aktuálnej situácii. Zdá sa, že to pochopili. Naša práca sa nemení, bude prebiehať rovnako ako predtým, len v nových priestoroch.“

Tak budova slovenského, ako aj budova maďarského gymnázia bola v uplynulých niekoľkých rokoch rekonštruovaná a rozšírená. Na budove na Komenského ulici bolo zariadené podkrovie, budova gymnázia na Štúrovej ulici dostala nové krídlo, nové výplne otvorov, novú strechu a bola zateplená. Maďarské gymnázium bude umiestnené na druhom poschodí, slovenské gymnázium na prvom poschodí, kancelárie pre obe

vedenia budú na prízemí. Podľa vyjadrenia hovorca po rekonštrukcii budovy gymnázia na Štúrovej ulici finančné prostriedky z normatívnu vykrývajú náklady na prevádzku i energie. „Pri existencii oboch škôl v tejto budove bude toto finančné vykrytie ešte vy-



hodnejšie a zvyšné finančné prostriedky môžu byť využité inak.“ Nitriansky samosprávny kraj navrhuje budovu po gymnázii, ktorá sa stane prebytočnou, predať a za získané financie postaviť telocvičňu pre gymnáziá i pre verejnosť.

Toto riešenie bolo jedným z možných. Mesto Želiezovce vypracovalo koncepciu, v ktorej sa rátalo so zlúčením gymnázia a ZŠ s VJM s tým, že spoločná škola by prešla pod zriaďovateľskú pôsobnosť mesta a priestory jednotlivých budov by boli efektívne využívané. I keď v Želiezovciach mal tento plán plnú podporu, v Nitre sa nestretol s kladnou

odozvou. „Som sklamaný z rozhodnutia zastupiteľstva samosprávneho kraja o zmene sídla gymnázia J. A. Komenského, nepovažujem to za dobré riešenie. Koncom júla bude zastupiteľstvo v Nitre opäť zasadať, je tu teda istá šanca, poslanci sa môžu oboznámiť s návrhom mesta Želiezovce, ktorý je výhodnejší a jednoduchší,“ hovorí primátor Pavel Bakonyi. Nádej na pokračovanie vyučovania v budove na Ulici J. A. Komenského v Želiezovciach teda stále je, i keď podľa Stanislava Katrinca koncepcia rozvoja stredného školstva NSK na roky 2011–2014 predpokladá optimalizáciu siete škôl bez odovzdania ktorejkoľvek zo škôl inému zriaďovateľovi, navyše na základe uznesenia zastupiteľstva NSK ministerstvo školstva už vydalo rozhodnutie o zmene v sieti škôl a školských zariadení s účinnosťou od 1. septembra. Medzitým sa rozbehla petičná akcia zameraná proti zmene sídla Gymnázia J. A. Komenského, ktorá nachádza podporu v celom regióne.

Faktom zostáva, že podľa súčasne platnej legislatívy bývalá budova gymnázia ziva prázdnotou, zostali tu len nepotrebné lavice, knihy z knižnice a tablá, možno ako symbol poslednej slamky nádeje. Tie sa majú prestať opúšťať jej takmer prázdnu kanceláriu a prázdnu budovu, ktorá po desaťročia pre mnohých znamenala bránu do života. Budova bývalého gymnázia možno ušetrila poslednú poučku: ekonomika je občas nemilosrdná.

Ladislav Levický

Regionálne centrum na zhodnotenie BRO Želiezovce

Investícia do Vašej budúcnosti

Mesto Želiezovce bolo v roku 2009 úspešné pri schvaľovaní žiadosti o nenávratný finančný príspevok zo štrukturálnych fondov EÚ prostredníctvom Operačného programu Životné prostredie MŽP SR vo výške 95% na výstavbu zariadenia na zhodnotenie biologicky rozložiteľného odpadu - Regionálne centrum zhodnotenia BRO. Zo získaných prostriedkov sa uskutočnia stavebné práce a nákup zariadení fermentačnej linky: Fermentor, miešací a rezací stroj, traktor s vlečkou, chladiarenský kontajner s drvičom kuchynského odpadu



BRO – biologicky rozložiteľné odpady tvoria cca 38% celkového množstva odpadov. Realizáciou kompostárne sa dodržia uložené povinnosti so zákona o odpadoch a zníži sa množstvo odpadu ukladaného na skládke. V konečnom dôsledku sa dosiahne vyššia kvalita životného prostredia. Prevádzka kompostárne bude pozostávať z:

1. Príjmu, evidencie a zhromažďovania BRO
2. Úpravy a spracovania odpadu
3. Vyskladnenia a uloženia na dozrievanie

V roku 2012 sa predpokladá spracovať približne 50% z celkového množstva BRO z dôvodu zábehu zariadenia a separovaného zberu BRO. So spracovaním celého množstva sa počíta od roku 2013. Okrem vyseparovaného BRO z mesta Želiezovce bude v zariadení spracovávaný BRO z ďalších obcí, ktoré sú členmi združenia „Za čisté Dolné Pohronie“, pričom separáciu BRO si tieto obce budú zabezpečovať samostatne. Propagačné aktivity projektu budú zamerané na zvýšenie environmentálneho povedomia a informovanosti cieľovej skupiny obyvateľov v oblasti zhodnocovania BRO. Prevádzka zariadenia bude zabezpečená zamestnancami mesta Želiezovce, pričom v dôsledku projektu budú vytvorené 2 pracovné miesta.



Želiezovce reprezentovali Slovensko vo Francúzsku

Rok 2010 bol vyhlásený Organizáciou spojených národov (OSN) za Medzinárodný rok biodiverzity. V mnohých európskych krajinách sa organizovalo množstvo podujatí zameraných na podporu ochrany biodiverzity. Na Slovensku sa konal medzinárodný projekt Hlavné Mesto biodiverzity, ktorý sa okrem Slovenska realizoval aj v Nemecku, Francúzsku, Maďarsku a Španielsku.

Keďže hlavným mestom biodiverzity pre Slovensko sa stali Želiezovce, v druhý májový týždeň v rámci tohto medzinárodného projektu sa uskutočnilo stretnutie predstaviteľov slovenského víťaza – Želiezoviec s predstaviteľmi víťazných miest vo Francúzsku. Primátor mesta Želiezovce Pavel Bakonyi spolu s referentkou životného prostredia Gabrielou Bielikovou sa zúčastnili oficiálnej návštevy francúzskych víťazných miest. V rámci pracovnej cesty navštívili mesto Le Grande Sythe, hlavného víťazu súťaže vo Francúzsku a Lille, ktoré získalo špeciálne ocenenie za krajinu.

Prvým navštíveným mestom bolo 250 tisícové mesto Lille, kde našu delegáciu po celý deň sprevádzal poslanec a prednosta mestského úradu Cyril Pradal. Na dojmy Želiezovčanov z tohto mesta sme sa spýtali referentky životného prostredia Gabriely Bielikovej: „Uvitanie bolo veľmi srdečné a slávnostné, navyše program, ktorý nám hostitelia pripravili, bol nesmierne zaujímavý. Snažili sa nám ukázať čo najviac svojich aktivít na

zachovanie a zvyšovanie biodiverzity v meste. Osobitosťou Francúzov je, že ich intenzívne poľnohospodárstvo a priemysel minimalizuje úroveň pestrosti druhov rastlín a živočíchov v krajine. Keďže si tento fakt uvedomili, začali



so zvyšovaním ekologickej stability a biodiverzity priamo v mestách. Odvážne pristupujú k vytváraniu divočinových častí v parkoch, snažia sa dostať čo najviac druhov živočíchov na verejné plochy zelene a do parkov a úplne typické pre ich verejné plochy sú nekosené kvitnúce lúky. To znamená, že na čo najväčších plochách sa snažia kosiť iba raz do roka, aby podporili lúčne biotopy s pestrosťou druhov hmyzu. Na našu otázku, či neevoluujú sťažnosti od obyvateľov, odpovedali, že ľudia si na to zvykli a odôvodnenia, že obyvatelia trpia alergiami a preto treba častejšie kosiť u vedenia

mesta neobstáli a postupom času aj vymizli.“ Druhým navštíveným mestom bol hlavný víťaz súťaže vo Francúzsku – 21-tisícové mesto Le Grande Synthe, ktoré napriek silne industriálnemu prostrediu preukázalo príkladné

opatrenia na ochranu biodiverzity. „Pri návšteve tohto mesta si jednoducho povieme – tak tu by som chcel bývať. Veľmi milí ľudia, až ste mali pocit, že ich poznáte celý život, krásne, harmonicky usporiadané mesto, špičková a najmä kreatívna a inšpirujúca starostlivosť o zeleň a v neposlednom rade aj výborná kuchyňa. Po celý deň nás sprevádzal sám primátor mesta Damien Carême s celým tímom svojich odborníkov. Mali sme možnosť vidieť okrem zaujímavých riešení zelene, ako napríklad oplatenia z vrb či vrbové vigvami (viď foto) alebo „zelené parkoviská“ aj tamojšiu archi-

tektúru a štýl bývania. Zaujímavosťou pre nás bolo, že 70% domov je nízkoenergetických, ktoré sú tam považované za sociálne bývanie, tamojši klasický dom je v našom ponímaní považovaný za luxusný. Ukázali nám aj vzor pasívneho domu so záhradou, kde si človek okrem výroby energie pre svoju spotrebu môže aj dopestovať svoje plodiny. S primátorom tohto naozaj krásneho mestečka sme nadviazali dobré vzťahy a tešíme sa na ich návštevu u nás v Želiezovciach, ktorá je predbežne dohodnutá na september tohto roka.“

(gl)

Zmení sa správca cintorínov

Zmluva mesta s doterajším správcom cintorínov v Želiezovciach a mestských častiach Mikula a Svodov vypršala pred niekoľkými mesiacmi, preto mesto vypísalo verejnú obchodnú súťaž na správu a prevádzkovanie cintorínov. Do verejnej obchodnej súťaže sa prihlásili traja záujemcovia: doterajší správca Pohrebne a cintorínske služby Peter Pastorok, Chryzantéma – Mikuláš Konopka a Vialle Levice.

„Peter Pastorok predložil návrh s dvomi podmienkami: ponechať náklady na vývoz komunálneho odpadu naďalej na meste a kosenie zmeniť z mesačného intervalu na 4-krát ročne. Chryzantéma – Mikuláš Konopka súhlasí so všetkými podmienkami súťaže a nad ich rámec ponúka mestu vypracovanie nového prevádzkového poriadku cintorínov a údržbu plotov cintorínov. Firma Vialle pravdepodobne nepochopením podstaty správcovstva priložila cenovú ponuku,“ skonštatovali členovia komisie na otváranie obálok.



Výber správcu cintorínov sa uskutočnil na júnovom zasadnutí mestského zastupiteľstva tajným hlasovaním. V ňom sa rozhodlo, že verejným hlasovaním sa bude rozhodovať o firme

Chryzantéma, ktorá dostala podporu nadpolovičnej väčšiny poslancov a bude poverená vykonávaním správcovstva cintorínov v Želiezovciach, v Mikule a vo Svodove. (ik)

Vydarená súťaž pri Hrone

V sobotu 9. júla sme sa zobudili v krásne letné ráno. V ten deň organizovalo občianske združenie Mikulčan súťaž vo varení guláša na brehu Hrona pri niekdajšej kompe. Po príchode na dejisko podujatia nám zastal dych od prekvapenia: lúka krásne skosená, pre každého súťažiacoho pripravený stan, stoličky. Organizátori nás prijali veľmi srdečne – núkali nás občerstvením, pagáčmi, deti dostali sladkosti.

Do súťaže sa prihlásilo 14 družstiev, vyhodnocovala ju 5-členná porota na čele s Gabrielom Gažom. Na prvom mieste sa umiestnil Július Nagy so svojím družstvom, druhé skončilo družstvo Petra Tótha, na treťom mieste



skončilo družstvo Tibora Novosáda. Ani ostatní súťažiaci neodchádzali domov s prázdnyimi rukami, porota ich ocenila diplomami a varechami. Po odovzdávaní cien sa organizátori všetkým zúčastneným poďakovali za účasť a popriali všetkým prítomných dobrú zábavu do zostávajúcej časti dňa, veď večer sa chystala zábava pod holým nebom.

Na záver treba len podotknúť, že tu bolo vidno, že ak je súdržnosť, dá sa všetci dosiahnuť a do ľudských srdiec dá pričarovať radosť. Na mikulskom podujatí boli všetci ako jedna rodina, na tvárach účastníkov sa ligotala radosť. Podujatie prebiehalo bez komplikácií, najmä vďaka organizátorom: Pavlovi Ivanovi, predsedovi OZ Mikulčan, členom združenia, Ladislavovi Molnárovi, hlavnému sponzorovi podujatia, Júliusovi Nagyovi s rodinou a taktiež všetkým Mikulčanom, ktorí nehladiac na obetovaný čas a únavu pomáhali uskutočniť túto vydarenú súťaž.

Ondrej Pásztor

Nové úspechy Základnej umeleckej školy

Základná umelecká škola Franza Schuberta má za sebou ďalší rok plný úspechov. O niektorých sme už informovali, ale isto nebude na škodu si aspoň niektoré z nich pripomenúť.

Známi klaviristi Angéla a Attila Mézes na celoslovenskej súťaži Piano v modernom

rytme v Bojniciach získali svojou štvorročnou hrou 1. miesto v zlatom pásme a stali sa laureátmi súťaže v komornej hre. Bronzové pásmo v tejto súťaži získala ďalšia žiačka želiezovskej ZUŠ Linda Szabóová. Na ďalšej celoštátnej súťaži Nitrianska lutna sa na druhom mieste umiestnil Attila Mézes, tentokrát ako klarinetista. Na druhom mieste, ale s hrou na saxofóne, sa umiestnil aj Ľudovít Štefanec a Bencze Vetter s hrou na zobcovej flaute na 3. mieste. Flautista Bencze Vetter zaznamenal úspech aj na súťaži Zahrajže nám píšťalôčka s medzinárodnou účasťou (Maďarsko, Poľsko, SR, ČR), kde získal zlaté pásmo. Strieborné pásmo získali aj traja gitaristi Tomáš Kúdela, Fanny Klimajová a Boldizsár Borsos. Marcela Gemelyová na speváckej súťaži Slávik Slovenska získala 3. miesto.

Úspech dosiahli aj žiaci výtvarného odboru,



keď práce Gréty Horváthovej, Eriky Petrezsilovej a Angély Mézes (áno, tej klaviristky) boli uverejnené v časopise Nápadník.

Ako povedal riaditeľ ZUŠ F. Schuberta, účasť na súťažiach je pre žiakov dôležitá najmä pre porovnávanie úrovne jednotlivých škôl na základe výkonov žiakov. Úroveň sa zvyšuje aj vďaka prirodzenej súťaživosti žiakov i učiteľov a medzi žiakmi

aj v rámci jedného ročníka a jednej školy. A želiezovská „žuška“ dokáže obstať v súťaži s bratislavskými či košickými žuškami s niekoľkými stovkami žiakov. To o niečom svedčí...

Základná umelecká škola Franza Schuberta v Želiezovciach však okrem výučby a účastiach na súťažiach sa podieľa na mnohých mestských podujatiach vystúpeniami svojich žiakov a realizuje vlastné. V školskom roku 2010-2011 pripravila 27 koncertov a takmer každý z nich bol sprevádzaný výstavou výtvarných prác.

(šh)

Prázdninové programy (najmä) pre deti

Školské a kultúrne zariadenia na území mesta pripravili na letné prázdniny niekoľko zaujímavých aktivít pre deti. Niektoré z nich sa už aj uskutočnili.

Školský klub detí pri slovenskej ZŠ zorganizoval začiatkom júla tábor pre 46 žiakov 2. – 5. ročníka v Kokave nad Rimavicou. V tábore čakalo deti bohaté spektrum športových, turistických, vlastivedno-poznávacích, zábavných a relaxačných aktivít.

Centrum voľného času zorganizovalo tradičný prímestský tábor začiatkom júla pre asi 15 účastníkov, ktorí v prvý júlový týždeň spoznávali okolie mesta, zúčastňovali sa tvorivých dielní a športových aktivít pod vedením Klaudie Konczovej. Začiatkom augusta zorganizuje CVC tábor mladých karatistov pre členov karatistického krúžku pod vedením trénera Jána Bottyána. V auguste sa uskutoční aj sústredenie mladých futbalistov pod taktovkou trénera Ladislava Sokola.

Od 25. júla organizuje Dom kultúry v spolupráci s fondom Čistý prameň a ROS Levice VIII. medzinárodný ľudovo-umelecký tábor pri Hrone. „Účastníkmi budú opäť nielen zainteresovaní členovia jednotlivých folklórnych skupín regiónu, ale aj z družobných miest nášho mesta,“ vyjadril sa Alexander Juhász, hlavný organizátor tábora, v ktorom aj v tomto roku bude prebiehať vyučovanie ľudovej hudby, tancov a remesiel. „Z augustových kultúrnych programov a podujatí Domu kultúry vyzdvihujeme jubilejný festival k 10. výročiu založenia rockovej skupiny Nautilus. Koncom augusta plánujeme Hudobnú rozlúčku s letom – koncerty, kde svoje zručnosti môžu dokázať miestni interpreti a hudobníci z okresu,“ informuje o programoch DK Alexander Juhász.

Mestská knižnica plánuje v júli organizovať podujatia pre mládež s poučným charakterom, a to nielen v Želiezovciach, ale aj vo Svodove. Približne v polovici augusta sa uskutoční už 5. ročník podujatia Naše mesto – mesto pokladov. „Vždy predpoludním sa budeme prostredníctvom prechádzky mestom púťavou formou oboznamovať s jeho históriou a kultúrou. O týždeň budeme pokračovať prechádzkou prírodou a oboznamovať sa so vzácnymi stromami mesta a parku,“ hovorí riaditeľka MsK Jana Beníková.

(ik)



Na Deň detí pripravila ZUŠ F. Schuberta v Želiezovciach na Námestí sv. Jakuba súťaž v kreslení farebnými kriedami na chodník, na príprave programu sa podieľali žiaci hudobného a tanečného odboru.

Regionálne centrum na zhodnotenie BRO Želiezovce

Investícia do Vašej budúcnosti

Príprava projektu na riešenie nakladania s biologickými odpadmi

O projekte na zhodnotenie biologicky rozložiteľných odpadov sa začalo vážne rozmyšľať v čase novelizácie Zákona o odpadoch, v ktorej bolo ustanovenie o separácii odpadu a zákaze zneškodňovať zelený bioodpad na skládkach. BRO ešte v roku 2008 separovaný nebol, preto mesto Želiezovce začalo pripravovať dva projekty, ktoré budú uvedené povinnosti separácie a zhodnotenia odpadu spĺňať. Údržbu verejnej zelene na území mesta zabezpečuje spoločnosť Eurospinn, s.r.o., ktorej väčšinovým vlastníkom je mesto. Verejná zeleň zahŕňa trávnaté plochy, kvetinové záhony, okrasné kríky a stromy. Údržba zahŕňa najmä kosenie, výsadbu, starostlivosť o kvetinové záhony, prerezávky

drevín. Časť BRO, ktorý pri údržbe zelene vznikol, bol odvázaný do vyčleneného areálu skládky v lokalite Šarovce. Realizáciou projektu „Regionálne centrum na zhodnotenie BRO Želiezovce“ je práve prebiehajúca výstavba vlastnej kompostárne, ktorá bude postavená mimo zastavaného územia mesta. Kompostáren s dozrievacími plochami s kapacitou 1500 t ročne bude zariadenie na spracovanie a zhodnotenie BRO, kde bude zväzovaný bioodpad nielen z územia mesta Želiezovce (odhad v roku 2016 je 850 t/rok), ale aj od ďalších obcí ktoré sú členmi združenia obcí „Za čisté Dolné Pohronie“. Navrhnutý technologický postup sa bude vykonávať metódou aeróbného rýchlokompostovania v špeciálnej technológii kompostárne. Toto zariadenie je určené najmä na spracovanie a homogenizáciu zeleného a organického odpadu na kompostovanie.



Centrum voľného času v školskom roku 2010/2011

V práve skončenom školskom roku pracovalo v Centre voľného času 39 záujmových útvarov, do činnosti ktorých bolo zapojených 478 detí.

V rámci činnosti krúžkov sa deti pripravovali na rôzne súťaže. Najúspešnejší boli karatisti. Devätnásť z nich sa zúčastnili 5 kôl Slovenského pohára v Kyokushin karate. Vo

patrili Július Kicsindy, Kristián Vincze, Dominik Šarkan a Bence Mészáros.

CVČ úspešne reprezentovali aj deti z tematického krúžku, z ktorých najšikovnejší sa zúčastnili Okresného kola pytagoriády a matematickej olympiády. Michaela Michlová obsadila pekné 3. miesto v OK MO v kategórii Z6.

Pre najmladších futbalistov z prípraviek sme v spolupráci s MŠK Želiezovce zorganizovali zimný turnaj futbalových nádejí. Naše deti skončili na 2. mieste, najlepším hráčom bol Tomáš Kúdela a najlepším brankárom Miloslav Konopka.

Už tradične sme zorganizovali kurz spoločenského tanca, ktorého sa zúčastnilo 21 detí, kurz bol ukončený slávnostným venčekom.

V priebehu prázdnin sme organizovali rôzne zaujímavé činnosti – návštevu Národného cirkusu v Budapešti, Aquaworldu v Budapešti,

pracovali sme v tvorivých dielňach – vyrábali sme stromček šťastia, kraslice a vianočné gule artičokovou technikou, jesenné aranžmány zo sušeného rastlinného materiálu.

Úspešnou akciou bolo aj dopoludnie

Hip-hopu, ktoré sme zorganizovali v spolupráci s tanečníkmi zo Strike dance academy v Bratislave. Okrem toho sme pravidelne organizovali turnaje v PC hrách a stolnotenisové turnaje. Prvý januárový týždeň sme zorganizovali zimný prímestský tábor a zapojili sme sa aj do celoslovenskej akcie „Deň narcicov“, v rámci ktorej dievčatá vyzbierali 150,30 €. V neposlednom rade sa pracovníci CVČ spolupodieľali na organizovaní celomestského dňa detí.

Počas letných prázdnin sa organizuje v CVČ v dňoch 1. – 8. 7. 2011 prímestský letný tábor. Deti spoznajú okolie mesta, budú športovať, tvorivo pracovať, súťažiť a oddychovať pri vode. V spolupráci so Slovenským zväzom Kyokushin karate sa členovia krúžku zúčastnia v mesiaci august sústreďenia mladých karatistov v Radave. V auguste sa stretnú futbalové nádeje na sústreďení.

V novom školskom roku sa pracovníci CVČ Želiezovce tešia na všetky deti, ktoré chcú zaujímavovo stráviť voľný čas. Súčasne pripomíname rodičom aj deťom, že na krúžky sa môžu hlásiť už od 5. 9. 2011 a že v CVČ platia vzdelávacie poukazy!

CVČ



svojich vekových kategóriách sa umiestňovali na medailových pozíciách. Dávid Klenko sa stal majstrom Slovenska vo svojej vekovej kategórii. Zvítal vo všetkých pretekoch Slovenského pohára. Medzi najúspešnejších

Dni Franza Schuberta

Mesto Želiezovce v spolupráci s maďarským mestom Isaszeg uskutočňuje projekt Spájanie kultúrnych tradícií miest Želiezovce a Isaszeg, ktorý je financovaný z Programu európskej spolupráce MR-SR 2007–2013. Cieľom projektu je vzájomné predstavenie kultúrnej a umeleckej palety oboch miest s dôrazom na udržanie vzťahov aj po ukončení projektu.

V rámci tohto programu realizujú partnerské mestá projektu sériu podujatí s názvom Kultúrne leto. Úvodným podujatím Kultúrneho leta boli Dni Franza Schuberta, ktoré sa konali v Želiezovciach v dňoch 17.–19. júna. V rámci nich sa konalo vystúpenie Detského speváckeho zboru F. Schuberta a žiakov Základnej umeleckej školy F. Schuberta v želiezovskom kostole reformovanej cirkvi. V piatok popoludní bola otvorená výstava s názvom Isaszeg – moje mesto, ktorá fotografiami, textom aj relikviami predstavila pamätihodnosti a zaujímavosti projektového partnerského mesta. Na otvorení sa zúčastnili predstavitelia želiezovskej samosprávy a delegácia samosprávy mesta Isaszeg, vedená primátorom Miklósom Hatvanim. V kostole reformovanej cirkvi si záujemcovia mohli vypočuť klavírny koncert v podaní želiezovského rodáka Richarda Rikkona.

V sobotu sa v Dome kultúry uskutočnilo

predstavenie dvoch kníh Andrása Takácsa, ktorý záujemcom priblížil tak svoju knihu o želiezovských a gombaseckých festivaloch, ako aj knihu s autobiografickou tematikou. Večer sa v sále Domu kultúry konal Festival speváckych zborov Eugena Szijjártóa na pamiatku toho, že pred 50 rokmi sa z podnetu Eugena Szijjártóa a Pavla Viczayho v Želiezovciach uskutočnil I. celoštátny festival speváckych zborov maďarskej národnosti. Túto udalosť si v príhovore pripomenul András Takács a Helena Nagyová, vdova Eugena Szijjártóa. Na koncerte vystúpil Detský spevácky zbor Franza Schuberta sprevádzaný Attilom Mézesom na klarinete a Veronika Némethová na husliach, Ženský spevácky zbor Gaudium Carminis z Isaszegu, Miešaný zbor Franza Schuberta, klaviristi Angéla a Attila Mézes, Ženský spevácky zbor Zoboralja zo Žiriana, Spevácky zbor maďarských učiteľov na Slovensku Lajosa Vassa a nakoniec všetky zbory spoločne. Podujatie zorganizoval Spolok umeleckého dedičstva Eugena Szijjártóa a OZ Želiezovské hlasy. Po koncerte bolo projektové partnerstvo Želiezoviec a Isaszegu spečatené aj na úrovni zborov, keď Miešaný zbor Franza Schuberta a Ženský

spevácky zbor Gaudium Carminis uzavreli dohodu o spolupráci.

V nedeľu sa v Kostole sv. Jakuba uskutočnil koncert isaszegského zboru, popoludní si účastníci pozreli Mestské múzeum a pamätnú izbu Franza Schuberta.

Séria podujatí Kultúrneho leta pokračovala účinkovaním súboru Kincső na podujatí



Noc duchov v Isaszegu, detským táborom za účasti želiezovských a domácich detí najprv v Isaszegu, potom v Želiezovciach, mestským dňom v Isaszegu a bude pokračovať v auguste a septembri sériou podujatí s názvom Tradície bez hraníc. (ik)

O slušnosti

V nie tak celkom dávnych časoch, keď ešte súčasťou novín bývali aj recenzie nových kníh, kolegovia z redakcie sa pýtali recenzenta, či všetky knihy, ktoré recenzoval, aj naozaj prečítal. On odpovedal: „Nie, božechráň! To by som bol tými knihami ovplyvnený! A ja musím o nich písať nezaújato, musím zostať nezávislý!“ Išlo samozrejme o žart.

Nezávislosť je ešte stále príliš často používaný pojem. A stále častejšie je viditeľným javom, že sa niekto vyjadruje o niečom, čomu nerozumie. Alebo dokonca, že niektorí rozhodujú o niečom, čo nepoznajú a čomu nerozumejú. Tragédiou je, že svoju **neovplyvnenosť** informáciami alebo **nezávislosť** od poznania sa ani nesnažia skrývať, ale naopak, považujú ich za svoje právo (či dokonca povinnosť).

Predstavte si vodiča, ktorý nechce byť **ovplyvnený** pohľadom na vozovku a chce riadiť auto **nezaujato** – zásadne so zaviazanými očami. Či dokonca, pre istotu ani neabsolvuje vodičský kurz. Nazveme ho nezávislým? Nie, nazveme ho hazardérom. A ak sa rozhodne riadiť autobus plný ľudí, nazveme ho nezodpovedným bezohľadným šialencom.

Ďalším stále častejšie sa vyskytujúcim javom je akási poverčivosť. Napríklad keď si niektorí namýšľajú, že to, čo vedia, im úplne stačí, a to ostatné nie je dôležité. Niečo je prioritou a niečo nie je prioritou. **Neovplyvnení** skúsenosťou, že mnohé súčasné problémy sú spôsobené chýbnym určením priorít v minulosti a **nezávislí** od poznania, že všetko so všetkým súvisí, naivne veria, že práve takto dosiahnu cieľ a vedľajšie negatívne dôsledky ich nezávislých rozhodnutí sa neobjavia.

Práve naivná viera vo vlastnú schopnosť rozlišovať, čo je dôležité a čo nie, je príčinou väčšiny ľudských zlyhaní a nevyužití vlastného potenciálu. A ak niekto s takouto vierou ide rozhodovať za mnoho ďalších ľudí a chce pritom zostať **nezávislý** od faktov, je to podobné, ako s tým spomínaným **nezávislým** vodičom autobusu. Pritom málokto z nich by sa v prípade potreby nejakej operácie zveril namiesto lekárov do rúk nejakých **nezávislých, neovplyvnených...** Priority sú priority.

Som presvedčený, že príčinou mnohých dnešných i budúcich problémov je práve to, čo tu nazývame nezávislosťou, nezaújatnosťou, neovplyvnenosťou, poverčivosťou. Ak veci nazveme pravými menami, tak ide o nevedomosť, neodbornosť, nekompetentnosť, ignorantsvo, diletantstvo, nezodpovednosť... A arogantnosť.

Ak sa snažím k týmto javom (nechcem povedať vlastností, pretože človek sa s nimi nenarodil, skôr ich získal výchovou, ktorú nedostal, takže nič nezískal, skôr stratil...) nájsť spoločného menovateľa, vychádza mi slušnosť.

Slušnosť, ktorá bráni odborníkovi z istého odboru pohľadať iným odborom. Slušnosť, ktorá zabráni volenému zástupcovi občanov rozhodovať o verejných veciach bez poznania faktov a zvažovania dôsledkov a prinúti ho zorientovať

sa v problematike. Slušnosť, ktorá bude ľudí nútiť k úcte k múdrosti, k ľuďom, k rešpektovaniu aj ním nepoznaného.

V súčasnosti ide všade o peniaze. Prioritou je ekonomika. A ľudia sa snažia všetko merať peniazmi, často aj to, čo sa peniazmi odmerať nedá, keďže iné miery nepoznajú a pre istotu ani poznať nechcú. Vyžadovalo by si to zaujímať sa, komunikovať a premýšľať. A vďaka svojej naivnej viere, že nemusia, napokon peniazmi neodmerajú ani to, čo sa peniazmi odmerať dá. Napríklad aj dôsledky vlastnej naivity, nevedomosti a vlastných nekompetentných rozhodnutí.

Asi väčšina z nás by si priala žiť vo svete, v ktorom sú všetci ľudia slušní a dobrí. A ak nie všetci, tak aspoň väčšina. Svet však nikdy nebude ideálny a nikdy ani nebol. Môže to fungovať len tak, že tí neslušní sa budú prispôbovať tým slušným, alebo budú slušnosť predstierať a svoju neslušnosť skrývať. Tak, ako napríklad zločinci taja svoje zločiny a predstierajú poctivosť. To však musí tak byť nastavený systém. Ak je to však naopak, že nečestní ľudia svoju nečestnosť neskrývajú, ešte sa ňou pýšia a dokonca čestní ľudia sú nútení predstierať nečestnosť, ide o chorý systém. Čím dlhšie taký systém funguje, tým ťažšie sa bude spoločnosť, v ktorej bol zavedený, ozdravovať.

Chorý systém deformuje ľudské charaktery i hodnotový systém. Tým sa znemožňuje nielen zhodnocovanie vlastného potenciálu, ale i jeho identifikácia. A čo sa týka prostriedkov (aj finančných), nie je možné ich efektívne využívať,

len nimi plytvať.

Reštrikčnými opatreniami je možné dosiahnuť, aby sa dalo plytvať naďalej, nie však zabezpečiť trvalo udržateľné plytvanie. A už vôbec nie ozdraviť chorý systém, ako sa niektorí naivne domnievajú.

Snažil sa niekto z tých, ktorí chcú všetko merať peniazmi, zmerať alebo aspoň odhadnúť, koľko (najmä finančnej) škody napáchala len obyčajná neschopnosť niektorých jedincov správať sa slušne?

Je naivná predstava, že v rámci chorého systému je možné udržať nejakú jeho časť zdravú. Preto ani žiadna presadená priorita („dnes moja, zajtra tvoja“) nikdy nezahodnotí vlastný potenciál a je len plytvaním prostriedkami („dnes odsúhlasím zapltyvanie ja pre teba, ale zajtra sa zapltyvám pre mňa“).

V zdravom systéme sa dosahuje synergický efekt, v ktorom zdravé elementy pomáhajú ozdravovať tie menej zdravé, funguje v ňom pozitívna motivácia, jeho riadenie vyžaduje koncepciu. V chorom systéme riadenie nefunguje a neexistuje koncepcia, len výmysly chorých jedincov kompenzujúcich si vlastné hendikepy.

K ozdraveniu vedie len slušnosť. Slušnosť, ktorá nás bude viesť k ochote komunikovať s ostatnými, poznávať, tvoriť si vlastný úsudok a zodpovedne sa rozhodovať. A vyjadrovať sa.

Oplatí sa zostať slušným. Je to tak. Lebo ak nie, čo potom?

Števo Hečko

Regionálne centrum na zhodnotenie BRO Želiezovce

Investícia do Vašej budúcnosti

Spôsob realizácie projektu

Projekt výstavby kompostárne biologicky rozložiteľných odpadov sa skladá z realizácie troch hlavných aktivít:

1. Realizácia stavebných prác – výstavba areálu pre kompostovanie BRO so sociálnym zariadením, dozrievacími plochami a technologickým objektom na kompostovanie
2. Dodávka a montáž technologických zariadení a materiálu – fermentačná linka (aeróbný fermentor, miešač a drvič biomasy, pásový dopravník, drvič kuchynského odpadu, chladiaci box na kuchynský odpad), teleskopický manipulátor, mostová váha, hydraulický vyklápač nádob, valník, drvič, traktor, vlečka
3. Osveta a propagácia v oblasti zhodnocovania BRO – realizácia propagačných a edukačných aktivít v oblasti zhodnocovania BRO, ktoré oslovia širokú verejnosť. Realizáciou osvetových a propagačných aktivít bude oslovená široká verejnosť, pričom táto aktivita prispeje k celkovému zvýšeniu environmentálneho vzdelania občanov mesta. Znížením množstva ukladaného komunálneho odpadu na skládkach dôjde k zamedzeniu úniku CO₂ do ovzdušia a tým k zlepšeniu životného prostredia regiónu.

Realizáciu projektu organizačne zabezpečí Mestský úrad Želiezovce v spolupráci s externou spoločnosťou, ktorá bude zabezpečovať implementáciu projektu. Zamestnanci Mestského úradu Želiezovce majú bohaté skúsenosti s realizáciou investičných projektov, ktoré boli financované

jednak z vlastných, ale aj externých zdrojov. Následná prevádzka kompostárne bude zabezpečená vlastnými zamestnancami mesta Želiezovce. Realizátor stavebných prác ako aj dodávateľ technológií bol vybratý v zmysle zákona 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zdôvodnenie vhodnosti realizácie projektu

Realizácia schváleného projektu prispeje k zefektívneniu odpadového hospodárstva v meste a zároveň, vzhľadom na predpokladané kapacity produkcie BRO, vytvorí priestor pre spracovanie BRO aj z ďalších obcí. Predpokladaný objem produkovaného BRO v piatom roku po ukončení projektu je 850 t/rok. Materiálové zhodnotenie BRO na surovinu, ktorá sa dá ďalej využiť, bude pre mesto znamenať jednak úsporu na poplatkoch na zneškodnenie BRO na skládkach a zároveň za kompost, ktorý bolo potrebné zabezpečiť externe. Realizácia projektu rovnako prispeje k súladu odpadového hospodárstva mesta Želiezovce s POH SR a legislatívou SR v oblasti odpadového hospodárstva. Dôležitou súčasťou projektu a jeho uplatnenia v praxi je realizácia edukačných a propagačných aktivít v oblasti zhodnocovania BRO.



Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu

Mladí a úspešní

Hovorí sa, že nikto nemôže vedieť všetko, ale každý by mal vedieť o všetkom niečo a o niečom všetko. To znamená, že každý sa mal na niečo špecializovať ale nikomu by nemal chýbať všeobecný prehľad. Sú však aj ľudia, ktorí dokážu byť dobrí, dokonca vynikajúci vo viacerých oblastiach. A je potešiteľné, keď ide o mladých ľudí...



Veronika Jurášová so svojou mamou

Veronika Jurášová ukončila 9. ročník Základnej školy na Mierovej ulici. Jej meno sa často objavovalo aj v našich novinách v súvislosti s úspechmi školy. V olympiáde zo slovenského jazyka bola prvá v okresnom aj krajskom kole a štvrtá v celoštátnom kole. Umiestnila sa na druhom mieste v okresnom kole dejepisnej olympiády, stala sa úspešnou riešiteľkou okresného kola chemickej olympiády a krajského kola fyzikálnej olympiády, v ktorej okresnom kole sa umiestnila na štvrtom mieste. V školskom kole speváckej súťaže Slovenskou ľudovou piesňou do Európy sa umiestnila na 1. mieste. Bola členkou družstva súťaže mladých záchranárov CO, ktoré obhájilo 1. miesto v okresnom a 4. miesto v krajskom kole a takisto bola členkou družstva, ktoré skončilo ako druhé v okresnom kole Majstrovstiev okresu v hádzanej. Pravidelne sa zúčastňuje školských kôl recitačných súťaží Šaliensky Matko a Hviezdoslavov Kubín a aby toho nebolo málo, za svoju prózu získala Literárnu cenu Laca Novomeského a hlavnú cenu literárnej súťaže levického Rotary klubu Píš o mieri.

Ako z uvedeného vyplýva, je všestranná a zaujíma ju všetko, k jej koníčkum patria aj kone a jazda na nich, popritom dosahuje aj vynikajúce študijné výsledky, v celoplošnom certifikačnom testovaní deviatakov Monitor 2011 vyšla na 100 % z matematiky a na 95 % zo slovenského jazyka, čo je najlepším výsledkom v rámci školy.

Na návrh ZŠ na Mierovej ulici v Želiezovciach bol Veronike Jurášovej za vynikajúce študijné výsledky a reprezentáciu mesta udelený diplom

a bola zapísaná do pamätnej knihy mesta.

Dávid Klenko má síce len 14 rokov, no už stihol zaznamenať úspechy na celoštátnych i medzinárodných súťažiach. Je členom Kyokushin Karate pri CVC Želiezovce, má 6. kyu a pravidelne sa zúčastňuje na medzinárodných sústredeniach. V októbri 2010 sa umiestnil na 2. mieste na majstrovstvách Slovenska v disciplíne kata (súborové cvičenie). V decembri 2010 získal 1. miesto na juniorských majstrovstvách Maďarska. Po tom, čo zvíťazil vo všetkých piatich kolách slovenskej ligy juniorov, stal sa v máji 2011 majstrom Slovenska v disciplíne kumite (boj so súperom na plný kontakt).

Okrem karate sa Dávid Klenko venuje aj futbalu, hrá za futbalový klub Veľké Ludince na poste stredného útočníka. Vo svojom voľnom čase sa venuje aj behaniu a bicyklovaniu.

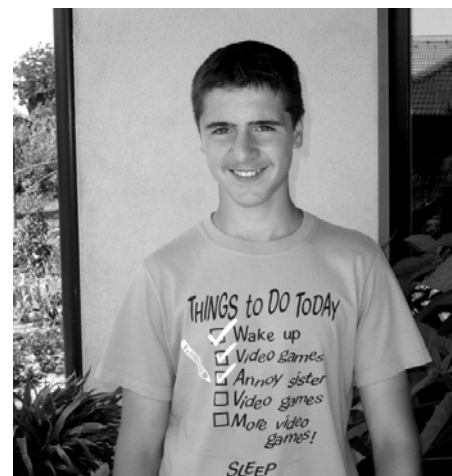


Dávid Klenko s trénerom Pavlom Bottyánom

Dávid Klenko býva v Kuraľanoch a je študentom Gymnázia v Želiezovciach. V budúcnosti by chcel byť učiteľom telesnej výchovy a geografie, alebo trénerom.

Na návrh Centra voľného času v Želiezovciach bol Dávidovi Klenkovi za vzornú reprezentáciu mesta na celoštátnej i medzi-

národnej športovej scéne mestom Želiezovce udelený diplom a bol zapísaný do pamätnej knihy mesta.



Zsombor Bálint Sárai má 13 rokov a práve ukončil 7. ročník Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským, kde dosahuje veľmi dobré študijné výsledky. Zapája sa do viacerých matematických súťaží, bol úspešným riešiteľom v okresných i krajských kolách. V celoštátnom kole matematickej súťaže Kenguru obhájil 5. miesto.

Je členom klubu Kyokushin Karate pri CVC v Želiezovciach, okrem toho sa venuje bicyklovaniu, hráva futbal a stolný tenis. Zaujíma ho aj dejepis, PC, vo voľnom čase rád číta hororové knihy.

Po skončení základnej školy plánuje študovať na želiezovskom Gymnázii s vyučovacím jazykom maďarským, v budúcnosti by sa chcel venovať geológii.

Na návrh riaditeľa Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským v Želiezovciach bol Zsombor Bálint Sárai za dosahovanie dobrých študijných výsledkov a pozoruhodných úspechov v matematických súťažiach mestom Želiezovce ocenený a zapísaný do pamätnej knihy mesta. (šh)



ZUŠ navrhla na vyznamenanie Attilu a Angélu Mézesovcov. O ich úspechoch sme už informovali počas roka a v tomto čísle v článku Nové úspechy ZUŠ na 9. strane.

Šachisti oslavia 50. výročie vzniku klubu

IV. liga. Vyhralo a do tretej ligy postúpilo družstvo Lokomotíva Topolčany. Gratulujeme im k postupu. Uhrali svoju pozíciu s desiatimi výhrami a len raz remizovali s družstvom KSC Komárno F. Získali 31 bodov. Druhú v tabuľke ŠK Levice B skončili s 26 bodmi. Inak to bolo na konci tabuľky. Na poslednom mieste so ziskom 1 bod skončilo Komárno E, malo vypadnúť, ale vďaka reorganizácii šachovej súťaže bude hrať 4. ligu aj v ďalšej sezóne, ale teraz už v skupine juh.

Naše „A“ mužstvo skončilo v IV. lige na neuspokojivom deviatom mieste so štyrmi výhrami, jednou remízou (ŠK Pribeta) a šiestimi prehrami. Na jar vyhrali jediný zápas, a to s Levicami C. Našími najúspešnejšími hráčmi boli: Jozef Kakačka ml. a Ján Kollár, ktorí získali 7,5 bodov z 11. zápasov.

V. liga, skupina B13 - okres Levice. Do štvrtej ligy postúpilo zaslúžene mužstvo MŠK Elithaus Šahy, ktoré celú sezónu neprehralo ani raz. Nuž niet sa čo čudovať. Má hráčsky káder súci až do 3. ligy a je len samozrejme, že túto piatu vyhralo. Uvidíme či sa mu bude tak dobre dariť aj v lige štvrtej.

Naše B mužstvo skončilo na piatom mieste. 5 víťazstiev, 1 remíza a 4 prehry. C mužstvo skončilo až na mieste deviatom. 2 výhry, 3 remízy a 9 prehier. Najlepšími hráčmi boli Zoltán Süveg (8 bodov z desiatich partii) a František Memersheimer (8,5 bodov, taktiež z 10 partii).

Iné šachové správy

Pokračujeme v sérii školských turnajov o majstrov škôl. Dňa 31. 1. 2011 sa hral turnaj za účasti deviatich žiakov na ZŠ VJM Farná. So siedmymi bodmi na prvom a druhom mieste sa umiestnil István Mácsadi a Baláz Mácsadi, so 6,5 bodmi na treťom mieste skončil Michal Kysel. Dňa 1. 6. 2011 na ZŠ Pohronský Ruskov bol odohraný turnaj v dvoch skupinách po sedem hráčov. V A skupine na 1. mieste sa umiestnil s 5,5 bodmi Ján Černák, na druhom mieste skončil s 5 bodmi Karol Vlasák a tretí skončil so 4,5 bodmi Michal Námeth. V B skupine na prvom mieste skončila so 6 bodmi Kristína Černáková, druhý s 5 bodmi Peter Toráč a tretia s 3,5 bodmi skončila Anna Černáková. Osobitne chcem pochváliť šesťročného Janka Černáka, ktorý ako prvák s prehľadom zdolal proti nemu hrajúcich žiakov zo šiesteho až ôsmeho ročníka. Gratulujeme.

Chcel by som ešte spomenúť výsledky našich hráčov, ktorí sa zúčastnili pohárových turnajov. Dňa 30. apríla v Pribete sa konal turnaj zo série „Grand prix mládeže SŠZ“. Tieto turnaje v priebehu roka sa uskutočňujú na rôznych miestach Slovenska. Je to dlhodobá súťaž chlapcov a dievčat od 8 do 14 rokov, kde sa každému hráčovi pridelujú body podľa poradia. K dnešnému dňu je už turnaj ukončený. Celkovo sa zorganizovalo 60 turnajov, hralo 992 hráčov a odohralo sa 13 697 partii. Zúčastnili sa ho, prvýkrát, aj žiaci zo ZŠ VJM Želiezovce: Nikolas Levický, Dávid Ábel a Zsuzsanna Mészárosová. Sice neskončili v prvej desiatke, ale vzhľadom na ich prvý turnaj skončili uspokojivo v druhej tretine z 57 účastníkov. Najlepšie, na 33. mieste sa umiestnil Nikolas Levický, ktorý takto získal 25 bodov v GP turnaji.

V turnaji o cenu starostu obce Pribeta na druhom mieste skončil Jozef Kakačka so 6,5 bodmi a na štvrtom František Memersheimer taktiež so 6,5 bodmi, len s horším pomocným hodnotením. On, okrem iného na turnaji o putovný pohár primátora mesta Levice skončil na uspokojivom 13. mieste zo 49 účastníkov. Nemôžem nespomenúť vynikajúcu šachovú priateľskú akciu v Hronov-

ciach, kde sa v priateľskom duchu stretli šachisti z Hronoviec, Čaty, Júru nad Hronom a zo Želiezoviec. Stretnutie zorganizovalo Občianske združenie Ferenca Dudicha, ktoré všetkých zúčastnených odmenilo pamätným diplomom za účasť na prvom šachovom zápase konanom dňa 27. 2. 2011 v Hronovciach. Cieľom celej akcie bolo povzbudenie budúcich ligových hráčov z Hronoviec. Dúfam, že na jeseň ich už budem môcť spomenúť ako družstvo hrajúce 5. šachovú ligu.

POZVÁNKA. V tomto roku si šachisti pripomínajú 50. výročie vzniku prvého šachového oddielu a tým aj 50. výročie súťažného šachu v Želiezovciach. Som

rád, že aj touto cestou môžem pozdraviť ešte žijúcich zakladajúcich členov. Árpáda Nagya, ako prvého predsedu, Vojtecha Mészároša a Ondreja Koncza ako stabilných hráčov, aktívnych aj v tomto období. Z tejto príležitosti na mesiac september pripravujeme „Želiezovský šachový festival“ so sériou simultánných zápasov, s turnajom o putovný pohár primátora mesta (14. ročník) ako aj s výstavou „Želiezovské šachové poklady bohyne Caissy“. Pozývame registrovaných aj neregistrovaných šachistov, ako aj deti a dospelých, ktorých táto hra už niekedy oslovila.

MJ

Želiezovčanka žne úspechy vo fitness

V roku 2007 na majstrovstvách SR vo fitness model obsadila 4. miesto, na majstrovstvách ČR v Prahe 1. miesto, v Nemecku dve tretie miesta – najprv v Northeime na Universe, potom na Majstrovstvách sveta (FULDA)... Nie, naše mesto tentoraz nenavštívila známa športovkyňa, reč je o Želiezovčanke.

Tímea Hanusič (rod. Gutraiová) už od malička rada športuje, venovala sa aerobiku, bojovým umeniam, jej silnou stránkou bola atletika. O fitness sa začala zaujímať ako 15-ročná, keď sa pripravovala na súťaž Miss Želiezovce 2000, kde sa stala Miss Sympatia. Odvtedy sa venuje formovaniu postavy a študuje všetko, čo má niečo spoločné s fitness a bodybuilding.

Po spomínaných úspechoch si musela dať pauzu, narodila sa jej dcérka. Na súťaže sa vrátila až na jar v roku 2011, 4. júna na Majstrovstvách Rakúska v Aschau and de Donau sa umiestnila na 5. mieste a rovnako aj 18. júna v Baden WFF Universe 2011.

Tímea Hanusič študovala na UKF v Nitre, kde získala titul magister v odbore telesnej a etickej výchovy. Ako nám povedala, do budúcnosti má naplánované veľa a nielen čo sa týka jej športovej kariéry. Najmä sa však chce i naďalej zlepšovať



a úspešne reprezentovať Slovensko a svoje rodné mesto – Želiezovce.

(sh)

Regionálne centrum na zhodnotenie BRO Želiezovce

Investícia do Vašej budúcnosti

Osveta a propagácia v oblasti zhodnocovania BRO

Predchádzanie vzniku odpadu alebo znižovanie jeho množstva má významné environmentálne a hospodárske prínosy, ktoré sa dajú dosiahnuť okrem právnych predpisov aj zvyšovaním informovanosti verejnosti – občanov miest a obcí. Občania budú okrem iného z informačných aktivít vedieť, na aké druhy separovaného odpadu sú im poskytované samosprávu zberné nádoby a ako nakladať s biologicky rozložiteľnými odpadmi (BRO). Kompostovanie je prírode najbližší spôsob, ako naložiť s organickými zvyškami. Slama, tráva, seno, burina, kvety, listie, šupky z ovocia a zeleniny a iné zvyšky z kuchyne a záhrady môžu byť mikroorganizmami rozložené a vytvoria kvalitný humus, ktorý je prírodným hnojivom, bohatým na živiny. Pôde tak vrátíme to, čo sme pri pestovaní plodín z nej odčerpali. Samozrejme, že najlepší odpad je taký, ktorý neexistuje alebo nevznikne. Propagácia projektu výstavby zariadenia na zhodnocovanie BRO – biologicky rozložiteľných odpadov v našom meste Želiezovce je realizácia propagačných a edukačných aktivít v oblasti zhodnocovania BRO, ktoré oslovia širokú verejnosť. Realizáciou osvetových a propagačných aktivít bude oslovená široká verejnosť, pričom táto akti-

vita prispeje k celkovému zvýšeniu environmentálneho vzdelania občanov mesta.

Plánované propagačné aktivity súvisiace s týmto projektom sú: Dve podujatia pre deti základných škôl s témou „kompostovanie“, kde budú deti zábavnou formou prostredníctvom prednášky oboznámené o druhoch odpadu, skládkovaní a jeho negatívnych dopadoch na životné prostredie a o význame separácie jednotlivých komodít pre ich druhotné využitie. Po prednáške prebehne minikvíz, kde odpovede na otázky kvízu vyplynú z obsahu predchádzajúcej prednášky. Záverom kvízu bude vyhodnotenie a odmenenie súťažiacich skupín a odmenenie všetkých účastníkov prednášky propagačnými predmetmi projektu – šiltovky, trička, zápisníky, perá a ďalšie. Dve podujatia pre občanov mesta s témou „ako kompostovať“, kde prebehnú prednášky o druhoch odpadu, postavení odpadov v prirodzenom životnom prostredí, vývoji odpadového hospodárstva, skládkovaní a jeho negatívnych dopadoch na životné prostredie, predstavení legislatívnych povinností miest a obcí pri nakladaní s nimi a o význame separácie jednotlivých komodít pre ich druhotné využitie. Špeciálna pozornosť bude venovaná biologicky rozložiteľným odpadom, zhodnotenie ktorých rieši propagovaný projekt. Na podujatiach budú distribuované brožúry s tematikou kompostovania a separácie odpadu.



Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu

S loptou na vode, a predsa to nie je vodné pólo

Začiatkom júla sa na mestskom štadióne uskutočnil futbalový turnaj za účasti hráčov želiezovských žiackych družstiev. Na turnaji išlo všetko ako po masle, alebo skôr ako po vode, hral sa totiž futbal na vode. Zápasy sa odohrávali na špeciálnom nafukovacom ihrisku, ktorého povrch bol neustále polievaný. „Pre deti sme na dnes pripravili tento turnaj ako darček za celoročné úsilie a reprezentáciu nášho klubu a mesta. Ide o hráčov staršieho a mladšieho družstva žiakov, ktorí hrajú III. ligu. Mladší žiaci v tomto ročníku skončili na 7., starší žiaci na 8. mieste. Sme s nimi spokojní. Je tu asi tridsiatka detí, okrem Želiezovčanov aj z P. Ruskova, Čaky, Turej, Sikenice a Farnej. Tešíme sa, že máme toľko detí, veď celosvetový trend je športovať a my sa snažíme k tomu dopomôcť. Už druhý rok sme k ukončeniu sezóny objednali futbalové ihrisko vo vode. S pomocou sponzorov sme im uvarili guláš, dostanú sladkosti a celý deň sa výborne zabavia,“ povedal predseda Mestského športového klubu Ladislav Sokol. Turnaj bol akýmsi ukončením minulej sezóny, o týždeň neskôr už mladí hráči začínali s prípravou na novú. Trénerom starších žiakov je Rastislav Škrha, mladších žiakov Ladislav Sokol, vedúcim oboch družstiev je Ľuboš Kuruc.



(ik)

„Šach je môj život, na ostatnom nezáleží...“

„Ak si raz niekto sadne k šachovej tabuli a dostane sa cez prvé kroky, potom ho už ťažko odradiť od šachu v budúcnosti,“ hovorí 91-ročný Vojtech Mészáros, ktorý je ešte aj dnes registrovaným hráčom Šachového klubu Slovan Želiezovce. História šachu siaha do sveta legiend, druhotná je otázka, či túto hru vymysleli Indi, Arabi, Perzania alebo Číňania. Naopak, prvotné je, že rozvíja logiku a množstvo ľudí je jeho fanúšikom. Láska k šachu koluje v krvi tohto pána a nabáda ho k tomu, aby sa znova a znova postavil k výzvam. Do školy chodil do Levíc a cestou vlakom hral



šachy so svojimi priateľmi Imrichom Galgóczim a Štefanom Bozsényikom. V apríli 1939 sa dostal do Budapešti ako krajčír. Zamestnal sa u renomovaného zamestnávateľa – v krajčírstve Rosental a stal sa pravidelným účastníkom súťaží na Almásiho námestí. O dva roky musel narukovať a dostal sa aj na front v okolí Brest-Litovska. Dostal sa do zajatia, odkiaľ sa vyslobodil až v roku 1948. V Želiezovciach a okolí sa živil ako krajčírsky majster. „Vo fachu som začal pracovať so Štefanom Szajkóm, Štefanom Polákom, Ernestom Kalászom a Štefanom Molnárom, potom ma vymenovali za vedúceho oddelenia. Neovládali som bezchybne úradnú reč, a tak som sa vzdal tejto funkcie. Od svojich 48 rokov som potom pracoval doma, kde som vykonával krajčírske práce až do odchodu na dôchodok.“ Vážnejšie sa šachom začal zaoberať v roku 1948. S významnými predstaviteľmi vtedajšej šachovej „elity“ Karolom Csanakym a Ľudovítom Pásztorom si zahral nezabudnuteľné partie. Výborné trio dvakrát vyhralo okresné majstrovstvá. V roku 1961 na podnet Árpáda Nagya, Karola Tótha, Ľudovíta Pásztora a Vojtecha Mészárosa oficiálne vznikol v našom meste šachový klub. Hráči zošli mnoho úspechov v zápasoch proti Nitre, Novým Zámkom či Komárnu. K zakladateľom sa neskôr pripojili Jozef Kakačka, Ondrej Koncz, Jaroslav Trecha a František Memersheimer. Medzitým sa družstvo prebojovalo do III. ligy a počas jedného desaťročia hralo proti družstvám Zvolena, Detvy, Novej Bane, Krupiny, Dudiniec, Bojníc, Novákom. „Okolo roku 1995 sme mali najsilnejšie družstvo, naše rady posilnil Géza Pereszlenyi, ktorý aj teraz figuruje na zozname hráčov južného Slovenska s ELO bodmi. V roku 1993 sme sa oddelili od miestnej telovýchovnej jednoty a založili sme občianske združenie, ktoré má v súčasnosti 17 členov.“ Prvé družstvo pôsobí v IV. lige, B a C družstvo v V. lige. Pán Vojtech sa v uplynulom ročníku posadil k šachovníci v zápase s Veľkými Turovcami a ako jediný člen štvorčlenného družstva dokázal zvíťaziť. „Šach nie je len spoločenská hra pre dve osoby, ale aj športové odvetvie, vyžadujúce silnú vôľu a výdrž a dodáva mi zvláštnu radosť. Medzi moje uznávané šachové osobnosti patrí Lajos Portisch, László Szabó a Bobby Fischer, od ktorých som sa veľa naučil. Bol by som veľmi rád, keby sme lásku k šachu dokázali vštepiť čo najviac mladým ľuďom.“

Gábor Ábel

Kvalitu kádra nám môžu závidieť

S predsedom Mestského športového klubu v Želiezovciach **Ladislavom Sokolom** sme sa rozprávali o uplynulej sezóne z pohľadu želiezovských družstiev.

Aká je spokojnosť s výsledkami družstiev MŠK?

Začnime od A mužstva, ktoré prezimovalo na 1. priečke, mali sme veľkú príležitosť postúpiť do vyššej súťaže. Káder je veľmi mladý a môžem povedať, že okolité kluby – aj vo vyšších súťažiach – nám ho môžu závidieť, keď 95 % hráčov je domácich. Máme troch alebo štyroch 18-ročných, dvoch 17-ročných hráčov a mnohých okolo 25 rokov. Ako predseda MŠK pritom pociťujem z A mužstva určité sklamanie, že sme nepostúpili, lebo sme to mali vo vlastných rukách. V doraste sa káder dosť pomenil, ale chlapci výborne reprezentovali, sme s nimi spokojní, ako aj so žiackymi družstvami. Máme ešte mladšiu a staršiu prípravku, tie však len trénujú, súťažne nehrajú.

Mladé mužstvo dospelých teda možno doplatilo na neskúsenosť...

Áno, do určitej miery, avšak mne chýbala skôr väčšia úhra starších, skúsenějších hráčov. Naše prednosti sú v technike, kombinačnej hre a rýchlosti. To všetko však nevyvážilo neskúsenosť. Domáce zápasy sme zvládali bez problémov, v zápasoch na ihriskách súperov však domáci vedeli, ako na našich hráčov. Starší hráči mali vo väčšej miere poskytnúť príklad

a pomoc mladým hráčom, aby sme tie zápasy vedeli vyhrať. Aby som to povedal v športovej terminológii: mali sme asi 5 mečbalov, ktoré keby sme vonku zužitkovali, tak postúpime. Vlastne sme prehrali o dva body, a to je jeden vyhraný zápas.

Čo vás ako klub v súčasnosti ťaží?

Máme krásny štadión – hovorím o trávniku, radi sem mužstvá chodia hrať. Bohužiaľ naše vnútorné zariadenia, hygienické zariadenia a kabíny sú 40-ročné. Aj na dedinách majú tieto priestory čistejšie, vybudovanejšie. To je problém, s ktorým aktuálne zápasíme.

Aké sú ciele do budúcej sezóny?

Budeme to mať trochu ťažšie, lebo z mladších žiakov nám mnohí odchádzajú do družstva starších a odtiaľ zas do dorastu. Aklimatizácia na novú súťaž v novej vekovej kategórii trvá vždy niekoľko mesiacov. V prípade dorastu je problém, že máme málo hráčov. Mnoho talentovaných hráčov prešlo do A mužstva, preto dorast musíme dopĺňať. Družstvo dospelých, keby zostalo v tejto podobe ako je teraz, by bolo veľmi dobrým tímom. Takže A mužstvo je v súčasnosti v dobrom stave, u ostatných družstiev musíme zapracovať.

Takže s A družstvom zabojujete o titul?

Nechcel by som hovoriť dopredu, ale s týmto kádrom by sme na to jednoznačne mali.

Ďakujem za rozhovor

Ladislav Levický

Motozraz v kempingu

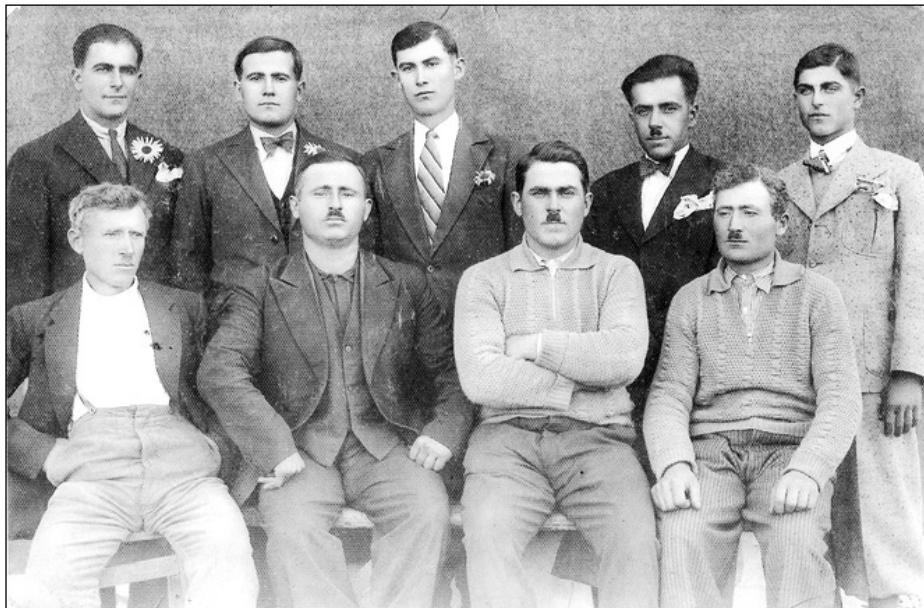
V dňoch 11. až 13. augusta sa autokemping v Želiezovciach opäť stane dejiskom zrazu motorkárov. Členovia klubu Reborned Flames organizujú už piatykrát stretnutie motokárov v tomto regióne. V uplynulých rokoch sa podujatie uskutočňovalo na futbalovom ihrisku v Nýrovciach, po niekoľkých rokoch bez motozrazov sa to zrealizuje v želiezovskom kempingu. V rámci podujatia sa uskutočnia rôzne motoristické a iné súťaže, nebudú chýbať ukážky v rámci Street Fighter Show, pochod motokárov ulicami mesta ani striptíz. Organizátori na všetky večery pripravili niekoľko koncertov. Vo štvrtok sa predstaví skupina Rozpad a Conektor, v piatok BRB, Rockin RockCats a P. Mobil, v sobotu Easy Blues, ZZ Top revival band, Mindight Scream a Pokolgép. Zaujímavosťou sobotňajšieho večera bude, že skupina Nautilus tu megakoncertom oslávi desiate výročie svojej existencie. Vstupné na podujatie je 10 eur.

(ik)

Želiezovské spomienky

Bulhari v Želiezovciach

V tomto roku je to už 90 rokov, čo sa v severnej časti stredného Bulharska, v dedinke Krušeto pri meste Veliko Tarnovo 10 mladých chlapcov rozhodlo, že opustia svoje domovy, rodičov, rodinné záhradníctva a pôjdu si nájsť nový domov. V lete roku 1921 sa pešo vydali na severozápad, cez Rumunsko, Zakarpatskú Ukrajinu, Mukačevo, Košice..., až sa dostali do nášho okresu. Chceli si nájsť živobytie, slušný život a zaviesť vychýrené bulharské záhradníctvo aj mimo rodnej vlasti. V Bulharsku práve v tom čase zavádzali „poľnohospodársku diktatúru“ ale ešte vždy bol doma citeľný aj negatívny vplyv osmanskej menšiny. Skupina bulharských záhradníkov sa najprv na určitú kratšiu dobu zdržiavala v neďalekých Zbrojníkoch. Ale po krátkom čase sa všetci presťahovali do Želiezoviec. Všetci do jedného boli gréckokatolíckeho vierovyznania. Kúpili alebo si prenajali pôdu pri potoku, pri Hrone, ale aj za železničnou stanicou. Rokmi sa stali najaktívnejšími práve Dimiter Ignatov Ivanov (narodený v roku 1905) a jeho priateľ Boris Ganchev Todorov (narodený v roku 1914) Obe rodiny sa v našom meste stali uznávanými a váženými, pretože sa zviditeľnili svedomitou záhradníckou prácou. Pojem „bulharský záhradník“ v našom meste dodnes niečo znamená. V pamäti nám zostali bulharské familiárne pomenovania, ako Mišo, Angel, Jordan, Gorčo... Ich spôsob obrábania pozemkov a pestovania zeleniny si náležite všimla aj miestna pani grófka, často si ich volala do vlastného záhradníctva a skleníkov, aby poučili a usmernili aj domácich záhradníkov. Ľudia si ich obľúbili. Pán Dimiter, Želiezovčania ho volali Demeter bácsi, si vzal za manželku domácu dievčinu Irenu Juhászovú. Založil si tu rodinu a natrvalo sa rozhodol žiť v našom meste. Nebol jediný. Na ich poliach v najlepších rokoch, okrem desiatky Bulharov, pracovalo aj väčšie množstvo domácich pracovníkov. Časom si zakúpil nákladné auto značky Opel Blitz,



V hornom rade: Demeter Petrev, Boris Ignatov, Jordan, Gorčo, Angel Angelov, v dolnom rade: Marci báči, Josip Todor Todorov, Demeter Ignatov, Petkov

vodiča mu robil domáci János Tóth. Zásoboval nielen miestny kaštieľ, mesto a okolie, ale postupne aj Kremnicu, Zvolen, Banskú Bystricu a neskôr mal dokonca predplatené trhové stoly aj v Budapešti. Vychovali mnoho nasledovateľov južanského záhradníctva, azda najznámejším z nich bol Lajos Faragó, ktorý si dokonca osvojil aj ich zvyky, jedlá, recepty aj reč. Pána Faragóa si však dobre pamätám už len ako vodiča nemocničnej sanitky, ale jeho záhrada bola vždy ukážková a už toho času, môjho detstva, pestoval dnes tak moderné baklažány, patizóny, bazalku či obrie papriky. Na bulharskú kuchyňu nikdy nezanevrel, zostal jej verný až do smrti.

Z jedenástich priekopníkov bulharského záhradníctva po II. svetovej vojne zostali v našom meste len dve rodiny, ostatní sa postupne presťahovali do Levíc, Čiech či dokonca aj do západ-

nej Európy. Je sympatické, že dodnes si ich potomkovia udržiavajú kontakt a občas sa navštevujú. Nakoniec pre zaujímavosť spomeniem azda už len mená tých začínajúcich spred 90. rokov. Boli to:

Dimiter Ignatov Ivanov + 1905,
Boris Ganchev Todorov + 1914
Urdan Penčev Dimitrov + 1891
Dimitre Krastev Iliev + 1889
Dimitre Penčev Dimitrov + 1897
Todor Markov Kičev + 1898
Petko Ivanov Petkov + 1904
Petko Stojanov Stojanov + 1902
Krašto Ivanov Venkov + 1910
Borislav Ignatov Ignatov + 1913

Pavel Polka



Na poli za Dombi-majerom



Vodič János Tóth s Opelom Blitz

Dohoda o spolupráci

Dňa 21. 6. 2001 v sídle Združenia Policajtov vo výslužbe v Zlatnej na Ostrove sa konalo neformálne stretnutie vedúcich združení policajtov vo výslužbe s cieľom prerokovania a upevnenia spolupráce medzi združeniami PVV. Zúčastnil sa ho aj riaditeľ Občianskeho združenia PVV – LV Ing. Ladislav Vékony a 1. námestník riaditeľa Ľudovít Nemec. Na stretnutí boli prítomní zástupcovia Zväzu PVV Michalovce, delegácia za organizáciu Veterán polície ČR ako aj predseda predstavenstva KCZS Gabčíkovo.

Pri tejto príležitosti riaditeľ OZ PVV – Levice Ing. Ladislav Vékony slávnostne podpísal Dohodu o spolupráci s riaditeľom Zväzu PVV Michalovce Mgr. Ladislavom Minárikom, ako aj s riaditeľom Združenia PVV v Zlatnej na Ostrove Michalom Čáčkom. Celé stretnutie prebiehalo v družnom a priateľskom duchu.

(lv)

Riešením je výmena ventilov

Na jednom z predchádzajúcich zasadnutí MsZ odznela v rámci interpelácií otázka, či by sa nedali vymeniť nefunkčné ventily na radiátoroch v Materskej škole na Ul. SNP 9, keďže ich súčasný stav nedovoľuje reguláciu. Následkom toho napríklad v období zimných prázdnin, keď škôlku navštevoval len zlomok detí a niektoré pavilóny zostali následkom toho prázdne, sa muselo kúriť vo všetkých, aj prázdných pavilónoch. Pracovníci mesta vykonali ohliadku kotolne a vykurovacieho systému a následne navrhli a vyčíslili náklady na výmenu ventilov. Vyžiadala by si asi 4730 eur a 5–10 pracovných dní. Podľa správy MsÚ by sa mohla uskutočniť v období letných prázdnin, vyžaduje si to však zmenu rozpočtu.

(ik)



9. A, horný rad zľava: tr. uč. Mgr. Marta Samsonová, Veronika Jurášová, Eunika Kapšová, Nikolet Fedičová, Dávid Lorenc, Marek Kondač, Mária Ballová, Marek Čenky, Rebeka Bodnáríková, Marek Kriška, Boris Duchoň. Dolný rad zľava: Michaela Matošová, Veronika Gellenová, Natália Laczková, Barbora Cicková, Laura Bogárová, Lucia Sztanková, Tímea Kišová, Simona Juhászová, Nikoleta Kopjáková. Chýba: Pavel Dirigáč.



9. B, horný rad zľava: Daniel Mihók, Dušan Truban, Denis Rovňaník, Erik Németh. Stredný rad zľava: Erik Sedlák, Angelika Gonczolová, Veronika Zubčáková, Bianka Szívová, Štefánia Šipošová, Viktória Gobodiová, Pavol Ulmer, tr. uč. Andrea Dulová. Dolný rad zľava: Dominik Mészároš, Patrik Vékony, Gabriela Semanová, Janka Rakitová, Viktória Petková, Klaudia Vámošová, Vanesa Žáčiková, Enikő Dobrocsányiová, Ondrej Rezsőfi. Chýbajú: Miroslav Virág, Miroslav Rupek

Poľné dni pri skúšobnom ústave

Želiezovská stanica Ústredného kontrolného a skúšobného ústavu poľnohospodárskeho (ÚKSÚP) organizuje každoročne niekoľko dní otvorených dverí, alebo tzv. poľných dní. V tomto roku sa už konali dva. Najprv to bola prezentácia v spolupráci s firmou Syngenta zameraná na chemické prípravky - fungicídy na obilniny a herbicídy do kukurice. Ďalší poľný deň sa uskutočnil 10. júna v spolupráci s firmou Sempol a BASF, išlo o prezentáciu odrôd obilnín a chemických prípravkov do obilnín. Už o týždeň 16. 6. sa v spolupráci s fir-

mou BAYER cropsience a za účasti asi 350 osôb uskutočnil tretí tohoročný poľný deň zameraný na chemické prípravky, najmä fungicídy na obilniny, repku a herbicídy na kukuricu a slnečnicu.

ÚKSÚP je ako organizácia podriadená Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR. Jeho základnou úlohou je vykonávanie štátnej odbornej kontroly a skúšobníctva v poľnohospodárstve a dozor nad kvalitou vstupov do poľnohospodárstva, napr. agrochemikálií a krmív. Skúšobná stanica v Želiezovciach sa zame-

riava na tri plodiny – strukoviny, slnečnicu a pšenicu. Šľachtitelia tu registrujú odrody, ktoré sa testujú a skúšajú, po zosumarizovaní a spracovaní výsledkov zo všetkých pätnástich staníc na Slovensku sa vydávajú odporúčania na ich pestovanie.

Na stanici sa zhromažďujú poľnohospodárske stroje a zabezpečujú sa sejby a zbery na skúšobných staniciach západného Slovenska. Okrem toho sa tu nachádza meteorologická stanica dodávajúca výsledky pre Slovenský hydrometeorologický ústav.

(šh)

* Šport *

Zoltán Pásztor (nar. 28. 8. 1963, Šahy)

Bol naozajstným zakončovateľom, mal výborný cit pre bránu, výborne hlavičkoval a nemal problém ani s rýchlosťou a technikou. Jeho krédom bolo rýchla orientácia v situáciách a ako útočník sa vždy postavil na správne miesto, ba svoje si odviedol aj pri príprave gólových príležitostí. K futbalu sa dostal vďaka svojmu otcovi a staršiemu bratovi Ferovi. Ako žiak 3. ročníka už účinkoval v ziačkom tíme Veľkých Turovciach, neskôr exceloval v šahanskom dorasteneckom družstve pod vedením trénera Tibora Gyuráza. Dovšil sotva 17 rokov, keď sa prebojoval do družstva dospelých vo svojej obci, vo Veľkých Turovciach, kde jeho odborným vedúcim bol Tibor Fúrik. Roky vojenčiny strávil medzi hráčmi VTJ Martin, kde rok hral spolu so svojím bratom. Potom opäť posilňoval rady svojho materského oddielu a v oblastných maj-

Zoli sa s nami podelil o dve zaujímavé historicky z tohto obdobia. „Géza Nagy, ktorý bol vtedy futbalovým funkcionárom,



1989: družstvo Technických služieb sa stalo majstrom ČSSR, Z. Pásztor najlepším strelcom - 3. sprava

raz pozval svoje obľúbené družstvo, Újpesti Dózsa do nášho mesta. Napoli žartovne som poznamenal, že aj sám som schopný poraziť fialovo-bielych. V zápase, kde sme vyhrali 2:1, som do siete reprezentačného

gólmána Lászlóa Kakasa poslal oba góly. V stretnutí proti prvoligovému mužstvu Dunajskej Stredy sa stalo, že v bráne súpera sa vymenili traja brankári: Santa, Mentel a Cséfal a všetkým som v tom zápase dostal loptu za chrbát.“ Vďaka prefikanosti zostane preňho pamätným stretnutie proti Tlmačanom. „Lopta bola u brankára Laca Gubíka, lišiaci som ju rukou dostal pred seba a kopol do ľavého dolného rohu brány. Ani diváci, ani rozhodca nezbadali evidentný faul a rozhodca ukázal na stred-

vý bod, čím posvätil môj gól.“ Zoli nebol ani raz vylúčený a iba v dvoch prípadoch ho tréner zvolal z ihriska. Najviac gólov dosiahol v zápase proti Bošanom, keď rozvlnil sieť súpera štyrikrát. V štyroch po sebe idúcich ročníkoch (1987-1991) nastrieľal 104 gólov. Ako 32-ročný prestúpil do tímu AKUH Želiezovce, kde odohral tri plodné sezóny, potom účinkoval v Pohronskom Ruskove. „Ako 36-ročný som sa vrátil do svojej obce na brehu rieky Krupina, na dejisko mojich počiatkových úspechov. Nedokázal som odmietnuť žiadosť uja Jána Szedlácseka. O dva roky neskôr, blízko k štyridsiatke, som dosiahol titul kráľa strelcov v druhej triede oblastných majstrovstiev s 39 gólmi. Tri roky tam pôsobím ako tréner. Tohto roku dozrelo ovocie vytrvalej spoločnej práce, keď po úspechu v tejto súťaži od jesene pôsobíme

v najvyššej oblastnej súťaži.“ Zoli pracuje ako vedúci zmeny v závode Selyz Nábytok a so závodným družstvom sa práve chystá na jeden mníchovský futbalový pohár. V jeho rodine všetci športovali: manželka Anikó hrala hádzanú, dcéra Ági tiež a dotiahla to až do I. ligy v drese Zlatnej na Ostrove, pričom trikrát bola aj slovenskou reprezentantkou v dorasteneckej kategórii. „Už vyše troch desaťročí od jari do jesene trávim svoje nedele na ihrisku. A tento svoj zvyk nemienim meniť ani v budúcnosti.“

(ág)

Rozpis zápasov v sezóne 2011/2012 – V. liga Východ

07. 08.	Želiezovce – Kozárovce
14. 08.	Chotín – Želiezovce
21. 08.	Želiezovce – Bánov
28. 08.	Hont. Vrbica – Želiezovce
04. 09.	Želiezovce – Bešeňov
11. 09.	Svätý Peter – Želiezovce
18. 09.	Želiezovce – Komjatice
25. 09.	Čaka – Želiezovce
02. 10.	Želiezovce – Tvrdošovce
09. 10.	Ímeľ – Želiezovce
16. 10.	Želiezovce – Kalná n/Hronom
23. 10.	Marcelová – Želiezovce
30. 10.	Želiezovce – Tlmače
06. 11.	Hurbanovo – Želiezovce
13. 11.	Želiezovce – Nesvady



Technické služby - Z. Pásztor v hornom rade druhý sprava

strovstvách dával jeden gól za druhým. Mal 23 rokov, keď funkcionári z Levíc, Tlmáč, Šiah a Želiezovce si všimli jeho čuch na góly a takmer bojovali o jeho angažovanie. Zoli sa nakoniec rozhodol pre klub z nášho mesta. „Vojtech Kocsis ma volal intenzívne a ja som ho rýchlo poslušol. Spolu so Záhorským, Jobkom, Kokoškom, Sokolom, Krčmérikom, Janšíkom, Zolím Szabóm, Robom Gulyásom, Krenčanom, Štullerom, Kocianom, Solmošim sme zbierali majstrovské body v kraj-skej súťaži. Pred miestnymi fanúšikmi som sa predstavil dvomi gólmi v priateľskom stretnutí proti družstvu z maďarskej obce Bugy v Peštianskej župe, potom v majstrovskom zápase proti Gabčíkovu som tiež dvakrát vsietil. V tom období sme hrali proti súperom z Komárna, Nových Zámok, Zlatých Moraviec, Šamorína či Vráblov.“



FUTBAL



Výsledky futbalových družstiev

V. LIGA – dospelí – východ

Želiezovce - Zemné 5:0 (2:0) Czírka 2, Sováb, Rotík T., Začka
Chotín - Želiezovce 1:1 (0:0) Tóth K.
Želiezovce - Čaka 2:0 (1:0) S. Rotík, Sál

IV. LIGA – dorastenci – juhovýchod

Želiezovce - Orech. Potôň 2:1 (1:1)
Veľký Meder - Želiezovce 3:2 (2:0)
Želiezovce - Kolárovo 3:0 hostia
nepricestovali

III. LIGA – starší žiaci – juh

ČFK Nitra B - Želiezovce 3:0 (1:0)
Želiezovce - Šurany 1:4 (0:4) Jamriška
Šahy - Želiezovce 4:1 (2:1) Lakatoš M.

III. LIGA – mladší žiaci – juh

ČFK Nitra B - Želiezovce 2:1 (1:0)
Želiezovce - Šurany 4:3 (1:2)
Pálinkás 2, Páchnik 2
Šahy - Želiezovce 4:0 (1:0)

nyf.

Mesto Želiezovce vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž na prenájom pozemkov na dobu 5 rokov.

Podmienky súťaže sú zverejnené na webovej stránke mesta www.zeliezovce.sk. Termín na predloženie súťažných návrhov je 29. 7. 2011, 11:00 hod. podateľňa MsÚ Želiezovce, ul. SNP č. 2, Želiezovce.

Pri ponukách zasielaných poštou nerozhoduje pečiatka pošty, ale deň doručenia návrhu v sídle vyhlasovateľa.

Mesto Želiezovce vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž na prenájom pozemkov na dobu určitú 1 rok. Podmienky súťaže sú zverejnené na webovej stránke mesta www.zeliezovce.sk. Termín na predloženie súťažných návrhov je 29. 7. 2011 o 11:00 hod. na podateľni MsÚ Želiezovce, ul. SNP č. 2, Želiezovce.

Pri ponukách zasielaných poštou nerozhoduje pečiatka pošty, ale deň doručenia návrhu v sídle vyhlasovateľa.

PRIMÁTOR MESTA ŽELIEZOVCE

v súlade s § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 5 zákona NR SR č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov

vyhlasuje

výberové konanie na obsadenie funkcie riaditeľa/ky

Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským – Alapiskola, Komenského 1, Želiezovce - Zseliz

Kvalifikačné predpoklady a iné požiadavky:

§ vysokoškolské vzdelanie II. stupňa pre príslušný druh a typ školy v zmysle vyhlášky MŠ SR č. 437/2009 Z.z., ktorou sa ustanovujú kvalifikačné predpoklady a osobitné kvalifikačné požiadavky pre jednotlivé kategórie pedagogických zamestnancov a odborných zamestnancov v znení neskorších predpisov

§ minimálne 5 rokov pedagogickej praxe

§ absolvovanie I. atestácie, alebo jej náhrady

§ riadiace a organizačné schopnosti

§ občianska bezúhonnosť

§ osobnostné a morálne predpoklady

§ kreativita a komunikačné zručnosti

§ znalosť právnych, ekonomických a bezpečnostných predpisov potrebných pre riadenie ZŠ

§ ovládanie práce s PC

§ spôsobilosť používať slovenský jazyk v úradnom styku

Požadované doklady potrebné predložiť do VK spolu s prihláškou:

§ prihláška do výberového konania

§ overené kópie dokladov o splnení kvalifikačných predpokladov

§ potvrdenie o dĺžke pedagogickej praxe (nie zápočet rokov)

§ profesijný životopis

§ aktuálny výpis z registra trestov (nie starší ako 3 mesiace)

§ lekárske potvrdenie o telesnej a duševnej spôsobilosti pedagogického zamestnanca, potrebná na výkon pedagogickej činnosti

§ návrh koncepcie rozvoja Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským - Alapiskola, Komenského 1, Želiezovce - Zseliz

§ písomný súhlas uchádzača s použitím osobných údajov pre potreby výberového konania (podľa zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov)

Prihlášku a ďalšie požadované doklady je potrebné zaslať, alebo osobne doručiť v uzatvorenej obálke

s označením „Výberové konanie ZŠ s VJM - NEOTVÁRAŤ“, najneskôr do 1. 8. 2011 do 12.00 hod. na adresu: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, 937 01 Želiezovce

Termín, čas a miesto výberového konania bude oznámený prihláseným uchádzačom, ktorí spĺnia požadované predpoklady, najneskôr 7 dní pred jeho uskutočnením.

Kronika - Krónika

Prišli na svet – Világra jöttök

31. 5. Bianka Kmetľová (Želiezovce); 4. 6. Lucia Šplehová (Želiezovce); Florián Lakatoš (Želiezovce); 6. 6. Ema Žideková (Želiezovce); 24. 6. Alexander Bakovka (Želiezovce); 26. 6. Patrik Kardoš (Želiezovce); 2. 7. Onur Lakatos (Želiezovce)

Sľúbili si vernosť

11. 6. Ján Čurgai (Želiezovce) – Boglárka Bongyová (Želiezovce); 25. 6. Alexander Virág (Kukučínov) – Kamila Frašťacká (Kukučínov)

Gratulujeme – Gratulálunk

50		Mária Repková	13. 08.
Helena Križanová	02. 07.	Irena Hlisníková	15. 08.
Stanislav Záhorský	07. 07.	Mária Gubiczová	15. 08.
Ludovít Csomor	08. 07.	Anna Vicenczová	17. 08.
Erika Princzová	15. 07.	Michal Šonkoľ	17. 08.
Valéria Tóthová	15. 07.	Eva Szántóová	21. 08.
Arpád Mézes	22. 07.	Ema Vystrčilová	24. 08.
Erika Benčíková	25. 07.	70	
Marta Cziriová	30. 07.	Lenka Belanová	02. 07.
Ján Mihók	31. 07.	Eugen Feješ	12. 07.
Rudolf Belaška	08. 08.	Terézia Ördöghová	13. 07.
Ludovít Madarász	14. 08.	Ildikó Orságová	25. 07.
Magdaléna Czajtányiová	15. 08.	Marta Kovácssová	30. 07.
Rozália Rafaelová	16. 08.	Helena Molnárová	11. 08.
Ján Masný	17. 08.	Margita Bencková	19. 08.
Ján Veselovský	27. 08.	80	
Ladislav Sokol	29. 08.	Jolana Urbanová	04. 07.
60		Ján Medveď	15. 07.
Zoltán Kaszmán	03. 07.	Júlia Brocká	19. 07.
Zuzana Ostrolúcka	13. 07.	Anna Kišová	26. 07.
Ondrej Mikeš	14. 07.	Mária Ivanová	26. 07.
Mária Báľesová	17. 07.	Jozef Babinec	12. 08.
Tibor Tiszavölgyi	20. 07.	Jozef Fialka	17. 08.
Anna Máčadiová	21. 07.	Vojtech Szabó	18. 08.
Pavel Hönyi	22. 07.	Irena Molnárová	24. 08.
Ondrej Podhorský	23. 07.	90	
Anna Potočková	24. 07.	Zuzana Štrbáková	02. 07.
Helena Trávníková	31. 07.	Helena Turčeková	22. 08.
Veronika Mokošová	03. 08.		
Marta Uhliarová	06. 08.		

Opustili nás – Elhunytak

12. 6. Tibor Mokoš (73 r., Želiezovce); 15. 6. František Minczér (80 r., Želiezovce); 17. 6. Alexander Kusek (79 r., Želiezovce); 21. 6. Emma Kovácssová (86 r., Horná Seč); 22. 6. Alžbeta Trechová (80 r., Želiezovce); 25. 6. Jolana Veiszová (66 r., Sikenica); 26. 6. Vladimír Vozár (58 r., Želiezovce); Ondrej Szabó (89 r., Tekovské Lužany); 27. 6. Július Úveges (89 r., Želiezovce); 29. 6. Estera Pólyová (87 r., Nýrovce); 30. 6. Mária Tóthová, rod. Csompálová (62 r., Želiezovce); 3. 7. Pavel Alakša (81 r., Želiezovce); 3. 7. Vilma Andruszková (85 r., Želiezovce); 11. 7. Juraj Vida (61 r., Kukučínov)

Želiezovský spravodajca

Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce

Číslo registrácie: EV 3292/09

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth, Štefan Hečko

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Tlač: LVT Levice

Názory uverejnené v novinách nemusia odrážať stanovisko redakcie.

Zselizi Hírmondó

Kiadó: Zseliz Város Önkormányzata

Nyilvántartási szám: EV 3292/09

Főszerkesztő: Levický László

Olvasószerkesztők: RNDr. Horváth Géza, Štefan Hečko

Szerkesztőség: Zselizi Városi Hivatal, Szfn u. 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Nyomda: LVT Léva

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

ZBER POUŽITÝCH RASTLINNÝCH OLEJOV

Vaša kvapka pre pomoc životnému prostrediu

Aký olej sa zbiera?

Všetok rastlinný olej (snečnicový, repkový, ľanový a pod.), ktorý Vám ostáva v domácnosti po vysmážaní na panvici alebo vo fritéze a neobsahuje zvyšky jedla a vodu.

Čo sa nezberia?

Živočišne tuky a oleje (masť, loj a pod.) a motorové oleje!!!

Ako sa zbiera?

Ideálnou nádobou na zber oleja je pôvodná olejová PET (umelohmotná) fľaša, v ktorej ste si olej zakúpili. Ak takú fľašu nemáte, vhodná je akákoľvek iná PET fľaša. Zberná fľaša musí byť pred naliatím odpadového oleja čistá a suchá. Tento olej je možné preliať do zbernej nádoby umiestnenej pri budove Mestskej polície v Želiezovciach (parkovisko Mestského úradu). Zberná nádoba je prístupná 24 hodín denne 7 dní v týždni.

Prečo zbierať?

- použitý jedlý olej upcháva žumpu a kanalizáciu a slúži ako potrava potkanom,
- použitý olej obsahuje karcinogénne látky spôsobujúce rakovinu,
- použitý olej je možné plnohodnotne využiť na výrobu palív, ktoré netreba vyrábať z ropy,
- recykláciou použitého oleja si neznečistíme podzemné a povrchové vody.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

„Csillagok közt él már,
angyalok közt jár,
ott, hol csendből épül vár,
s igaz lelkére az Isten vigyáz már.”

Köszönet mindazoknak, akik osztoztak fájdalomunkban, és kegyel-
tűket tették **Tóth Mária** utolsó búcsúján.

őzv. dr. Tóth Sándor és családja

(11-12)

Ž a l ú z i e

▪ Horizontálne a vertikálne látkové

- exteriérové
- medziokenné
- interiérové

▪ Protihmyzové sieťky

▪ Silikónové tesnenie okien a dverí

▪ Plastové zhrňovacie dvere

LUNAP - NÉMETH 036/773 91 91 0905 42 00 44

(04-43)

Pôžičky pre všetkých

zamestnanci, dôchodcovia...

Tel.: 0904 191 610, 0944 523 542

(11-11)

GEOREALITY s.r.o.
reálna činnosť

Ponúkame na predaj v Želiezovciach:

garsonka, centrum, pôv. stav, 19 m ²	12 600 €
2 izb. byt, Hronska, ciast. rek., 64 m ²	25 400 €
3 izb. byt, Mierova, rek., hotovost, 82 m ²	23 900 €
3 izb. byt, Komenského, 69 m ²	29 700 €
3 izb. byt, Fučíkova, kompl. rek., 65 m ²	31 800 €
3 izb. byt + garáž, ciast. rek., 72 m ²	34 800 €
3 izb. byt, Mierova, kompl. rek., 72 m ²	39 700 €
3 izb. byt, novostavba, 76 m ²	65 225 €
4 izb. byt, centrum, kompl. rek., 82 m ²	38 700 €
RD, 5 izb., centrum, pozemok 1440 m ²	82 000 €
RD, 5 izb., Pohronský Ruskov	10 500 €

Kompletnú ponuku nehnuteľností v Leviciach a okolí nájdete na našej webstránke.
www.georealitylv.sk, Polná 6, Levice
tel.: 0949 884 899

(11-13)

DROBNÁ INZERCA

Vodárenské a kúrenárske práce, podlahové kúrenie, krbové vložky – teplovodné. Kvalitne a v rozumnej cene.. 0915 899 550.

(11-04)

Web-TV.sk
Vaše okno do regiónov

spoločenské udalosti
priame prenosy
spravodajstvo
informácie
dokumenty
eventy
región

www.web-tv.sk MULTIREGIONÁLNA INTERNETOVÁ TELEVÍZIA

KEĎ OKULIARE, TAK OPTOSAN

Kupón
5,00 € zľava
v očnej optike

Očná optika, Ul. Komenského 46, Želiezovce
(oproti supermarketu COOP)

PONÚKA SVOJÍM ZÁKAZNÍKOM:

- vyšetrenie zraku očným lekárom
- široký výber okuliarových rámov
- čistenie okuliarov a šperkov ultrazvukom
- aplikácia kontaktných šošoviek

Info: 036/7712009

(11-06)

Kníhkupectvo pri Mestskej knižnici (☎ 7711000) ponúka:

Musilová-Turčan: RÍMSKE PAMIAHKY na strednom Dunaji.

Bratislava, Nadácia 2011. Cena 14,- €

V tejto plnofarebnej publikácii na 114 strane nájdeme záznam o želiezovskej pamiatke-sarkofágu v kostole sv.Jakuba.

Kollár-Ondrejka: ATLAS prírodných zaujímavostí Slovenska.

Bratislava, Dajama 2011. Cena 6,61 €

Národné parky, prírodné rezervácie, pamiatky, chránené areály, stromy na 34 mapových listoch s farebnými vyobrazeniami. Vhodné darčeky za dobré vysvedčenie pre všetky deti.

V. Hoffmannová: ODSÚDENÝ.

Bratislava, Evita 2011. Cena 8,27 €

Autentický príbeh o tom, že drogy neničia len narkomana. Ďalšie príbehy z vydavateľstva Evita pre mladých.

kniznicazeliezovce@kredit.sk

A Városi Könyvtár könyvkereskedésének (☎ 7711000) ajánlata:

BABANAPLÓ.

Ár 15,24 €

Dunajská Streda, Consilio 2011.

Napló – megszülettem, első fogam, első lépésem...

Pilcher,R.: ELMŰLT A NYÁR.

Ár 11,92 €

Mindenki életében van egy sorsdöntő pillanat, ami elvezet a boldogsághoz.

McKain,K.: HELEN ÉS A HUNCUT.

Ár 6,61 €

Szeged, kiadó 2011.

Végre-valahára itt vagyok a Pónitáborban! Sok szép könyv vár a gyerekekre a jó bizonyítványért!

Pásztor Zoltán (szül.: 1963. VIII. 28., Ipolyság)

Igazi befejező csatár volt, remekül érezte a kaput, pompásan fejtelt, a gyorsasággal és a technikával sem akadt gondja. Játékos krédójának számított a hirtelen helyzetfelismerés, és támadóként mindig ott állt, ahol kellett, sőt az előkészítésből is kivette a részét. Édesapja és Feri bátyja révén kóstolt bele a futball világába. Harmadikosként már a nagytúri diáks csapatban szerepelt, majd az ipolysági ifiben remekelt, Gyurász Tibor edző irányítása alatt. Alig töltötte be a tizenhetedik évét, amikor falujában, Nagytúron a felnőtt gárdába verekedte fel magát, ahol Fúrik Tibor irányította a szakmai munkát. Katonaéveit a túrócszentmártoni VTJ labdarúgói között töltötte, egy esztendeig együtt játszva bátyjával. Aztán újra anyaegyesületét erősítette, és ontotta a gólokat a járási bajnokságban. Huszonhárom éves volt, amikor a lévai, garamtolmácsi, ipolysági és zselízi sportvezetők is felfigyeltek hamisítatlan gólvágó erényeire, és szinte harcoltak a játékos megkaparintásáért. Zoli végül is városunk fociklubját választotta. „Kocsis Béla invitált erőteljesen, és én gyorsan engedelmesked-

Újpesti Dózsa városunkba. Félig-meddig tréfásan megjegyeztem, hogy egyedül is képes vagyok megverni a lila-fehéreket. A 2:1-es sikerünkkel végződő találkozó két találatát jómagam helyeztem el a válogatott Kakas László kapujában. Az I. ligás dunaszerdahelyiek elleni csörtén mindhárom pályára lépett kapus, Sánta, Mentel és Cséfalai hálóját is megrezgereztem egy-egy alkalommal”. Családfintáság miatt maradt számára emlékezetes a garamtolmácsiak ellen vívott egyik találkozó. „A Gubík Laci kapus birtokában pihenő labdát cseles mozdulattal kézzel ütöttem magam elé, majd bepofoztam a bal alsó sarokba. Sem a közönség, sem pedig a játékosok nem észlelte



Az első zselízi bajnoki gólt Bős ellen rúgta

Két évvel később, közel a negyedik ikszhez, 39 találattal a területi bajnokság második vonalában megszereztem a gólkirályi címet. Három éve ott edzősködöm, és az idén beérett a kitarító, közös munka gyümölcse, hiszen a mezőny legeredményesebb alakulataként ösztöl a területi bajnokság fősoprában szerepelhetünk”. Zoli a SELYZ bűtor üzembn műszakvezetőként dolgozik. Az üzemi csapattal épp egy müncheni focitornára készül. Családjában mindenki sportolt, felesége Anikó kézilabdázott, Ági lánya szintén kézilabdázóként, csallóközarányosi játékosként az I. ligáig vitte, és mindemelltt háromszoros ifi válogatottsággal is büszkélkedhet. „Immáron több mint három évtizede tavasztól őszig a pályán töltöm a vasárnapokat. Ezen a szokásomon a jövőben sem kívánok változtatni”.

(ág)



A zselízi „vegyes” csapat. Pásztor Zoltán a felső sorban balról a harmadik

tem hívó szavának. Záhorskýval, Jobkóval, Kokoškával, Sokollal, Krčsmérikkel, Janšíkkal, Szabó Zolival, Gulyás Robival, Krenčánnal, Štullerral, Kociánnal, Solmošival küzdhettem a bajnoki pontokért a kerületi bajnokságban. A Pest megyei nagyközség, Bugyi csapata ellen két góllal mutatkoztam be barátságos meccsen a közönségnek, majd a bősiek elleni bajnoki megmérettetésen is kétszer betaláltam a kapuba. A komáromiak, érsekújváriak, aranyosmarótiak, somorjaiak és a verebélyiek ellen viaskodtunk abban az időszakban”. Két érdekes történetet is megoszt velünk Zoli. „A futball tisztségviselőjeként tevékenykedő Nagy Géza egyszer meghívta kedvenc csapatát, az

a kétségkívüli szabálytalanságot, és a bíró középre mutatva érvényesítette a gólt”. Zoli egyébként sosem volt kiállítva, és mindössze két alkalommal cserélte őt le az edző. A legtöbb gólt a nagybossányiak ellen szerezte, amikor négyszer helyezte a labdát a kapus háta mögé. Egymás utáni négy idényben (1987—1991) összesen 104 gólt pakolt be az ellenfeleknek. Harminckét évesen átigazolt az ugyancsak zselízi AKUH együtteshez, ahol három termékeny évet húzott le, majd az oroszokai szolgálatába szegődött. „Harminckét évesen tértem vissza a Korpona folyó partján fekvő falumba, Nagytúrra, kezdeti sikereim színhelyére. Szedlácsek Jani bácsinak nem voltam képes nemet mondani.

LABDARÚGÁS

V. LIGA – felnőtt csapat – kelet

Želiezovce - Zemné 5:0 (2:0) Czírja 2,
Sováb, Rotík T., Začka
Chotín - Želiezovce 1:1 (0:0) Tóth K.
Želiezovce - Čaka 2:0 (1:0) S. Rotík, Sál

IV. LIGA – ifjúsági csapat – délkelet

Želiezovce - Orech. Potôň 2:1 (1:1)
Veľký Meder - Želiezovce 3:2 (2:0)
Želiezovce - Kolárovo 3:0 hostia
nepricestovali

III. LIGA – diáks csapat – felső kat. – dél

ČFK Nitra B - Želiezovce 3:0 (1:0)
Želiezovce - Šurany 1:4 (0:4) Jamriška
Šahy - Želiezovce 4:1 (2:1) Lakatoš M.

III. LIGA – diáks csapat – alsó kat. – dél

ČFK Nitra B - Želiezovce 2:1 (1:0)
Želiezovce - Šurany 4:3 (1:2)
Pálincás 2, Páchnik 2
Šahy - Želiezovce 4:0 (1:0)

nyf.

Zselízi visszaemlékezések

Bolgárok Zselízen

Ebben az évben van éppen 90 éve, hogy a Bulgária északi részén fekvő, Veliko Tirnovo város melletti Kruseto községből 10 fiatal férfi úgy döntött, hogy elhagyja otthonát, szüleit, családi kertészetét. Elindultak új hazát keresni. 1921 nyarán gyalogosan indultak északnyugat felé, és Románián, Kárpátalján, Munkácson, Kassán keresztül eljutottak járásunkba. Megélhetést kerestek, méltó életkörülményeket, és hazájukon kívül is szerették volna bevezetni a híres bolgárkertészeti iskolát. Bulgáriában abban az időben mezőgazdasági diktatúrát vezettek be, és még mindig érezhető volt az oszmán befolyás negatív hatása. A bolgárkertészek csoportja előbb egy rövid ideig a közeli Fegyverneken tartózkodott, de rövidesen átköltöztek Zselíze. Mindannyian görög katolikusok voltak. Termőföldet vásároltak és béreltek a Garam mellett, valamint a vasútállomás mögött. Idővel ketten közülük kitűntek, az 1905-ben született Dimiter Ignatov Ivanov és barátja, az 1914-ben született Boris Ganchev Todorov. Mindkettő családjá hamarosan elismert és megbecsült lett városunkban lelki-



Demeter bácsi Opel Blitz típusú teherautója, rajta, előtte és mellette a bolgárok és helyi segítők.

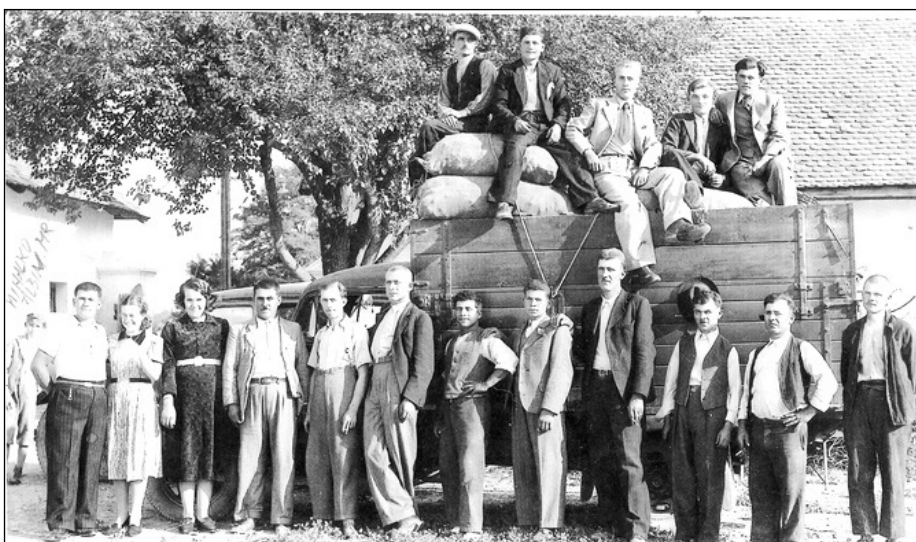
döntött, végérvényesen itt telepszik le. Nem ő volt közülük az egyetlen. A legjobb években a mezőkön a bolgárokon kívül sok helybéli is dolgozott. Idővel vett egy Opel Blitz típusú teherautót, amelyen Tóth János dolgozott

A bolgár konyhához élete végéig hű maradt.

A bolgár kertészet itteni tizenegy úttörője közül a második világháború után csak két család maradt városunkban, a többiek továbbköltöztek Lévára, Csehországba vagy Nyugat-Európába. Érdekes és nagyon szimpatikus, hogy a bolgárkertészek leszármazottjai tartják egymás között a kapcsolatot, és látogatják egymást. Végül nézzük, kik is voltak azok, akik 90 évvel ezelőtt városunkba jöttek, sajnos már egyikük sincs az élők sorában:

Dimiter Ignatov Ivanov (1905)
Boris Ganchev Todorov (1914)
Urdan Penčev Dimitrov (1891)
Dimitre Krastev Iliev (1889)
Dimitre Penčev Dimitrov (1897)
Todor Markov Kičev (1898)
Petko Ivanov Petkov (1904)
Petko Stojanov Stojanov (1902)
Krstu Ivanov Venkov (1910)
Borislav Ignatov Ignatov (1913)

Polka Pál



Betakarítás után a terménnyel megrakott tehergépkocsi előtt. A bolgárok közül többen végérvényesen itt maradtak városunkban.

ismeretes kertésztevékenységüknek köszönhetően. Városunkba mindmáig fennmaradt a „bolgárkertész” kifejezés pozitív értelme. Emlékezetünkben őrzünk olyan bolgár családi megnevezéseket, mint például a Mityo, Angel, Jordan, Gorcso stb. Földművelési és zöldségtermesztési eljárásaikra felfigyelt a helyi grófnő is, aki gyakran hívta őket saját kertészetébe, hogy tanácsot adjanak az uradalmi alkalmazottaknak. Az emberek megszerették őket. Dimiter úr – akit a zselíziek csak Demeter bácsinak hívtak – Juhász Irént vette el feleségül. Családot alapított, és úgy

sofőrként. Nemcsak a kastélyt, a várost és a környéket látta el, hanem fokozatosan Körömöcbányát, Zólyomot, Besztercebányát is, és Budapesten állandó standdal rendelkezett a piacokon. A bolgárok sokakat megtanítottak a déli kertészet fortélyaira, a tanítványok közül talán a legismertebb Faragó Lajos volt, aki a szokásait, receptjeiket és a bolgár nyelvet is elsajátította. Faragó úrra már csak mint mentőre emlékszem, meg arra, hogy kertje mindig példásan szép volt, és már gyermekkoromban is termelt padlizsánt, patisszont, bazsalikomot és óriáspaprikát.

Születésnapot ünnepeltek

A Szlovákiai Magyar Írók Társasága június 24-én, a zselízi Csikó-csárdában köszöntötte az idén hatvan éves Horváth Gézát. Köszöntőt mondott Hodossy Gyula, a Szlovákiai Magyar Írók Társaságának (SZMÍT) elnöke, Németh Margit, a Katedra Alapítvány elnöke, Kulcsár Ferenc költő, Lacza Tihámér újságíró, Lacza Gergely, a Katedra szerkesztője, Csicsay Alajos, a SZMÍT és a Katedra Társaság tagja, A. Szabó László pedig írásban küldte el köszöntőjét. A Katedra c. folyóirat júniusi száma egy háromoldalas írásban köszöntötte az ünnepeltet. (k)

Diplomata a Comenius Gimnáziumban

Az USA nagykövetségének „Speaker's Programme” keretében 2011. május 5-én a zselízi Comenius Gimnáziumba látogatott a nagykövetség sajtóattaséja, Chase Beamer. Cserba Katalin üdvözölte őt, a diákok pedig izgatottan várták a diplomata előadását. Az előadásnak három fő témája volt: az ifjúság életstílusa az Egyesült Államokban, a fiatalok munkavállalásának feltételei és lehetőségei, valamint az ifjúság továbbtanulásának feltételei és lehetőségei az Egyesült Államokban. Beamer úr angolul tartotta meg előadását, amely sokrétű és érdekes volt. A diákok elmélyülten és nagy érdeklődéssel hallgatták az előadást, kérdéseikkel gazdagították a beszélgetést. A sajtóattasé részletesen válaszolt minden kérdésre, beszélt karrierjéről, az iskolarendszerek különbségéről, az amerikai mindennapokról, a Szlovákiában töltött évekről és sok-sok más érdekességről. Az előadást Alföldi Nikolett, a 4. évfolyam tanulója és a szervező, Bogolepova Klára köszönte meg. A találkozást közös fényképezéssel zártuk.



Bogolepova Klára

Afrika-nap a gimnáziumban

Hatodik alkalommal tartotta meg a zselízi Comenius Magyar Tanítási Nyelvű Gimnázium az Afrika-napot, amelynek célja megismertetni a gimnázium diákjaival a fekete kontinenst, az afrikai valóságot, az ott élők gondjait és örömeit. A rendezvényt június 17-én, pénteken tartották, és központi témája a víz volt. Amint már az elmúlt években is, az

igazítása alapján elfoglalták foglalkozásaik helyszínét. A legkisebbek aszfalttrajzokat készítettek a gimnázium udvarán „Ilyen az én Afrikám” témára, állatokat ragasztottak Afrika térképére, a nagyobb tanulók és diákok közösen kitalált mesék szereplőit rajzolták le, majd ragasztották össze. Eközben a számítástechnikai teremben csoportmunka folyt, amely-

Tóth László misszionárius mesélt az Angolában töltött éveiről, majd Anna Lamboni hazáját, Togót mutatta be a hallgatónak. A rendezvény befejezéseként a résztvevők lufikat röptettek a levegőbe, amelyek a szabadságot, az emberek segítőkészségét akarták jelképezni, ezért a következő feliratokkal látták el őket: Segítsük Afrikát! Pomóžme Afrike! Africa Needs Help!

Bogolepova Klára, a rendezvény főszervezője elmondta: „Boldog vagyok, hogy már hatodik alkalommal tudtuk megrendezni az Afrika-napot. Fontosnak tartom, hogy a gyengéken, elesetteken segítsünk, legyenek azok Afrikában vagy itt nálunk, mert a legfontosabb hogy jó embereket neveljünk, a szó teljes értelmében.” A hat év alatt különböző színes rendezvénnyel valósították meg ezt a célt, és minden jóérzésű ember nevében remélhetjük, hogy a jövőben sem lesz ez másként. Több gimnáziumi generációval ismertették meg a fekete kontinenst, érdekességeit és problémáit, és a diákok Afrika-napi tapasztalataikat tovább viszik magukkal az életbe. A szolidaritás valahol itt is kezdődhet. (ik)



Afrika-nap idén is túlnőtte a gimnázium kereteit, hiszen a házigazdákön kívül zselízi és környékbeli alapiskolások is részt vettek benne.

A programot Cserba Katalin iskolaigazgató nyitotta meg a gimnázium udvarán, majd a résztvevők Bogolepova Klára főszervező el-

nek központi témája Afrika vízproblémája volt, a tornateremben pedig Afrika-kupa elnevezéssel hagyományos labdarúgó torna folyt.

A foglalkozások befejeztével a résztvevők két, Afrikával kapcsolatos előadást hallgathattak meg a kultúrház nagytermében. Előbb

Köszönet az életért!

Egy édesanyját hosszú évek után megtaláló leánygyermek vallomása

Köszönet JAKUS MARGITNAK, Zselíze, a Fučík utcába

Anyukám, köszönöm! Köszönöm, hogy megismerhettelek! Végre tudom, ki adott nekem életet. Mert felnevelni nem nagy dolog. De életet adni, az igen. Mert te adtad nekem az életet.

Lassan két éve, hogy megismertelek. Nagy boldogság volt ez nekem. Furcsa érzés volt, de közben nagyon jó. Anyukám, hiányzol, mióta ismerlek, nincs a szívemben harag vagy gyűlölet. SZERETLEK, mert bármi volt is, te vagy az én egyetlen igazi anyukám. Tudom, 39 év után láttál újra, de azt mondtad megismertél, pedig kisbabaként láttál utoljára. Arra kérlek, légy igaziból az anyukám, a fiamnak a nagyanyja, mert mi összetartozunk, egy család vagyunk. Azt mondta egyszer valaki: a vér nem válik vízzé. Érzem, hogy így van, mert nem tudok haragudni rád, csak szeretni tudlak, igaz, amikor találkoztunk, akkor ezt nem tudtam kimondani, mert nem tudtam, miként fogadsz annyi év után. Szeretnék igazi gyermek és testvér lenni. Engedd, hogy így legyen! Engedd, hogy a gyermekeid ismerjék egymást, hogy ne legyek többé egyke a világban!

KÖSZÖNÖM ANYUKÁM. Bármilyen legyen, én a lányod maradok. Mindegy, akarod-e vagy sem. A lányod leszek, amíg csak élek.

Szeretettel: lányod, aki 1970. november 1-jén Zselízen JAKUS ERIKAKént jött a világra

Szűcs László művei Hetényben

Június 24-én a hetényi Lilla Galériában képkiallítás nyílt Szűcs László műveiből. A megnyitó résztvevőit a község polgármestere, Lucza Sára üdvözölte. Ezt követően Nagy János felvidéki festő méltatta a zselízi származású kiállító műveit és munkásságát. Részletesen elemezte napjaink művészetét, befogadásának jelentőségét, és ünnepé-



lyesen megnyitotta a tárlatot. A látogatók Szűcs László 51 művét tekinthették meg a kiállításon. A rendezvényen több zselízi lakos is részt vett, akik érdeklődésüket és támogatásukat fejezték ki jelenlétükkel a művész iránt. A Csemadok zselízi alapszervezete nevében Gunyics János szólalt fel, aki megköszönte Szűcs Lászlónak, hogy műveiben szülőföldünk szépségeit is bemutatja.

(cse-l)

Írjuk, mondjuk helyesen!

KERESZTREJTVÉNY

Kétszáz éve született

Keresztrejtvényünkben egy kétszáz éve született, híres magyar zeneszerzőre emlékezünk. Beküldendő a vízsz. 1., 21., 43., a függ. 7., és 9. meghatározások megfejtése. A helyes megfejtők közt előfizetést sorsolunk ki.

Vízszintes: **1. Ki ez a híres magyar zeneszerző?** **10.** Kiprétel. **12.** Az írás alapegysége. **13.** A cigarettánál nagyobb élvezeti cikk. **15.** Ellenérték. **16.** Kettős betű. **17.** Bensőséges jelenet, kép. **18.** Ókori római pénzegység. **20.** Inovec magyarul. **21. A zeneszerző szülőfalujának magyar neve.** **24.** Páratlan Liza. **25.** Csúcs. **26.** Cselekedj! **28.** Stroncium vegyjele. **29.** Véd. **31.** Fül németül. **33.** Gyulladás. **35.** Okirat. **38.** Dátumrag. **39.** Fundamentum. **41.** Település Budakeszi közelében. **43. Itt hunyt el a zeneszerző.** **46.** Arra a helyre rak. **48.** Páros télapó. **50.** Szelén vegyjele. **51.** Bútordarab.

Függőleges: **2.** Egy terhességből született gyermeke egyike. **3.** ...tibi terra levis (Legyen neked könnyű a föld!) **4.** Tantál vegyjele. **5.** Páratlan Focus. **6.** Elfogyasztja. **7. A zeneszerző szülőfalujának német neve.** **8.** Férfinév. **9. A zeneszerző bécsi zongoratanára.** **11.** Elemi gyeprészlet. **12.** Ő is magyar zeneszerző volt (1899–1986). **14.** Az alatta levő helyről. **18.** Turku svéd neve. **19.** Esni hagy. **22.** Duzzogva neheztel. **23.** Általános érvényű rendeletet. **27.** Gyom közepe! **30.** Ragszerű képző. **32.** Bizonytalanságot kifejező szó. **34.** Lányok játéka. **36.** Kunyerálsz. **37.** Szülő megszólítása. **40.** Lóköröm. **42.** Megtapasztal. **44.** Angol igen. **45.** Nem ezt. **47.** Ellentétes köztöszó. **49.** Állatlak.

1	2	3		4	5	6	7	8		9
	10		11							
12					13				14	
15			16			17				
		18			19		20			
21	22					23			24	
25					26			27		
28			29	30				31	32	
33		34		35	36		37		38	
39			40				41	42		
		43		44		45				
46	47						48		49	
50			51							

Petőfi Sándor végnapjai

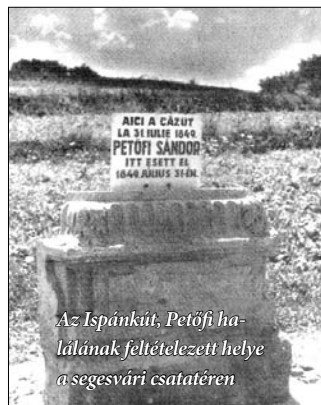
A szabadságharc katonája

A szabadságharc Petőfijének hiteles képét a poéta, a magánember és a katona hármas helyzetéből közelíthetjük meg. Emberi és költői nagysága életének utolsó szakaszában 1848–49 eseményei során bontakozik ki a legteljesebben. Nemcsak költője volt a forradalomnak, hanem a harcok közvetlen résztvevője is.

„Ott essem el én,
A harc mezején,
Ott folyjon az ifjú vér ki szivemből,”
vallotta a költő az Egy gondolat bánt engemet... című szenvedélyes hangú költeményében. Látomása beteljesedett, a segesvári csatában – 1849. július 31-én – lelte halálát. Közismert, hogy 1849 januárjában Petőfi csatlakozott Bem táborához, az erdélyi hadak fővezéréhez. A forradalmár költő és a nemzetközi szabadsághős között szoros barátság szövődött. Bem Petőfit fiaként szerette, őrnaggyá léptette elő, és hogy megóvja a harcok veszedelmeitől, segédtsíjtjévé nevezte ki. A tábornok parancsa ellenére a költő részt vett a segesvár–fehéregyházi csatában, és huszonhat éves korában hősi halált halt.

A költő halálának, eltűnésének rejtélye kezdettől fogva élenken foglalkoztatta a közvéleményt. A csata után a fészült várakozás hónapjai, évei, majd az egyre fogyatkozó remény évtizedei

következtek. Legendák, kitalálások, feltevések, jóhiszemű vagy rossz szándékú mesék születtek a fogoly, a bujdosó Petőfiről. Ennek irodalma szinte áttekinthetetlen. Ha meghalni nem is, de holtan látták a költőt. Erre utal a Petőfi Irodalmi Múzeum kiadványa, amelyből kivonatot közlünk a költő végnapjairól. Dienes András író, irodalomtörténész vállalkozott arra, hogy rendet teremt a kusza halmazban, és megpróbálja rekonstruálni azt, ami azon a



Az Ispánkút, Petőfi halálának feltételezett helye a segesvári csataterén

végzetes napon a költővel történt. Szerinte Lengyel József katonaorvos szemtanúja volt az eseményeknek. Ő 1949. július 31-én kora délután, a fehéregyházi Sár-patak hídjánál pillantotta meg Petőfit, akit már Székelykeresztúrról ismert. A költő civilben volt (őrnagyi egyenruhája

még nem készült el). A híd korlátjának támaszkodva figyelte a csatát, közben el-elment, később – egy közeli ágyúgolyó lecsapódása után – hátrébb húzódott. Délután öt óra tájt „iszonyú zsidaj, ordítás” jelezte, hogy nagy baj van: az orosz cári lovasság fergeteges rohama áttörte a gyenge magyar arcvonalat, s – bár egy bátor hadnagy maroknyi csapata segítségével egy ideig feltartóztatta őket – ezzel a csata el is veszett. Bem tábornokával együtt maga is menekült. Lengyel József, az orvos lovára felugorva elvágtatott. Petőfi futva próbált kijutni a veszélyeztetett területről. A Héjjasfalva felé vezető országúton folytatta menekülését. Lengyel, amikor a falut már jócskán maga mögött hagyva egy útkanyaron túl visszapillantott nyergéből, még egyszer látta a „födellen fővel, széteresztett ingnyakkal, lengő zubbonyával” futó Petőfit. Nem sokkal később, hat óra tájt, valamivel odébb, az Ispánkút nevű forrásnál az országúti üldözésre küldött harcosok egyike feltehetően utolérte, és egyetlen szúrással leterítette a halálosan kimerült Petőfit. Erre már a másik „koronatanú” beszámolójából következtethetünk. Bár August von Heydte őrnagy, császári összekötőtiszt aznap 6 és 7 óra között végiglovagolt a terepen, és az Ispánkút közelében egy

középnagyságúnál alacsonyabb, sovány, eltorzult arcú, fekete hajú és szakállú „felkelőtiszt” holttestét vette észre. Csizmájától és kabátjától megfosztva, finom fehér ingben, fekete nadrágban hevert, mellén vértócsával. E leírás alapján a Segesvárnál elfogott honvédtisztek már akkor ráismerni véltek a költőre, ugyanígy az 1849 novemberében Heydte őrnagnál személyesen tudakozódott Szendrey Júlia is, főként a ruhadarabok nyomán.

A fenti vázlatosan ismertetett verziót Dienes András irodalomtörténész évtizedekkel ezelőtt tette közzé. Azóta számos, talán jogosnak tűnő bírálattal illeték, de átfogó, cáfoló erejű kritikája még várat magára. Olyan, hitelesnek tekinthető adat, amely bizonyítaná, hogy a költő túlélte volna a csata napját, mindmáig nem került elő. Petőfi tehát, úgy hisszük, valóban a harc mezején fejezte be életét, de tegyük hozzá: ezzel az ismert óhajnak csak egyik fele teljesült, a másik nem: a fújó paripák Segesvárnál a magyar szabadságot taposták el, az elesett hősöknek kijáró ünnepélyes végtisztességről még szó sem lehetett. Mára is bizonytalan, hogy a költő holtteste a csatát melyik részén kerülhetett a földre.

Feldolgozta: Nyustyin Ferenc

Huszonöt éve hunyt el Szíjjártó Jenő

A június 18-án tartott kórusfesztivál kapcsán az utóbbi hónapokban többször is szó esett Szíjjártó Jenő zeneszerzőről. Ez önmagában is indokolná, hogy lapunk is foglalkozzon életével. A megemlékezés további indoka, hogy július végén lesz halálának 25. évfordulója.

Szíjjártó Jenő karnagy, népdalgyűjtő, számos kórus alapítója, a Szlovák Rádió zenei rendezője volt. 1919. július 17-én született Gölnicbányán. Zenei tehetsége korán megnyilvánult; a gyermek- és ifjúkori nehéz évek sem tántorították el attól, hogy életét a zenének szentelje.

Az elemi iskola után állampolgárság hiányában nem tanulhatott tovább. 1928-ban Nyitrára költöztek. Magánszorgalomból, kölcsönzongorán gyakorolva (1937-től a nyitrai zeneiskola növendékeként) arra készült, hogy a pozsonyi Konzervatórium diákja lehessen. Erre csak 1941-től nyílt lehetősége. Zeneszerzés szakra járt, Alexander Moyzes tanítványa volt, majd 1943-tól 1945-ig tanulmányi ösztöndíjasként a budapesti Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán Visky Jánosnál folytatta zeneszerzői tanulmányait. Zongora szakon Ditrói-Csiba József növendéke volt. Kodály Zoltán tanítványa szeretett volna lenni, ám ez nem sikerült: Kodályt 1943-ban nyugdíjazták, hetente csak egyszer járt be a Zeneakadémiára, hogy népdalelemzést adjon elő. Ezeket az előadásokat Szíjjártó Jenő rendszeresen látogatta. Tanulmányainak Budapest ostroma vetett véget. A harcot Újpesten vészelte át. A nélkülözés és az átélt borzalmak annyira megviselték, hogy csak gondos ápolás menthette meg az életét. Sikerült visszatérnie Nyitrára édesanyjához. Szlovákiában épp a „hontalanság” éveit élte, ezért csak 1948-tól járhatott ismét a pozsonyi Konzervatóriumba, ahol addigi tanulmányait karmester-szakkal bővítette ki. Kornel Schimpl tanítványaként 1951-ben szerzett oklevelet.

Közben 1948-ban egy nagyszabású Bach-koncertet dirigált, amelyet a Csehszlovák Rádió is rögzített.

1951-től 1953-ig a Csehszlovák Rádió zenei rendezője volt. Lehetett volna a Csehszlovák Rádió Énekkarának karnagya is; ehhez egyetlen feltételt kellett volna teljesítenie: nevét Szíjjártóról Sitárra kellett volna szlovákosítania. Nem kért belőle! Meghívott karnagyként szívesen vezényelte a Szlovák Filharmónia énekkarát is, de elveiből egy jöttányit sem engedett.

1953–54-ben – feladva a biztos megélhetést és érvényesülést nyújtó Rádiót – a Csehszlovák Központi Bizottságán dolgozott: a Népes (Csehszlovákiai Magyar Népművészeti Együttes) karmestere, művészeti vezetője és házi zeneszerzője lett. Kórusműveket, népdalfeldolgozásokat írt. Amikor 1954 végén az államhatalom megszüntette a Népet, a Csehszlovák apparátusában, majd a Népművelési Intézet szakelőadójaként tevékenykedett. Erre az időszakra esik népdalgyűjtő tevékenysége is. 27 községben több mint 500 népdalt jegyzett le. Népdalgyűjteménye a budapesti Zenetudományi Intézetben is megtalálható. Ekkor írta legismertebb népdalfeldolgozását, a három zborvidéki népdalt ötvöző kompozíciót, az Esti hangulat Zsérént.

1955-ben visszatért a Rádióhoz, ahol 1984-ig – nyugdíjba vonulásáig – zenei rendezőként dolgozott.

1959-ben feleségül vette Varga Ilona közigazdász.

Jórészt Szíjjártó Jenőnek köszönhető, hogy 1964 novemberében megalakult a Csehszlovákiai Magyar Tanítók Központi Énekkara (CSMTKE), amelynek az lett volna a legfontosabb küldetése, hogy karnagyokat képezzen az újjászülöt szlovákiai magyar

kórusmozgalom számára. A Tanítókórus éléről azonban az első próba után – politikai okokból – távoznia kellett. (Az idejében, zselízi Szíjjártó Jenő Kórusfesztivál közönsége Szíjjártó Ilona szájából hallhatta, hogy a zeneszerző nem volt hajlandó a kórus besúgójává válni, ezért távolították el a Tanítókórus éléről.) Így került a kórus élére – magyarországi vendégkarnagyként – Vass Lajos. A kórus, amely vendégkarnagya halála után a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Vass Lajos Kórusa

nevet vette fel, 2002 júliusában úgy tiszteltgett egykori alapítója előtt, hogy a Magyar Rádióban őt Szíjjártó-művet vett fel archiválendő hangszalagra Sapszon Ferenc vezényletével.

Hatvanötödik születésnapján érte a megtiszteltetés, hogy két művét a Szlovák Filharmónia ének- és zenekarával hangszalagra rögzíthette. A Dénes György versére írt Csallóközt és a Weöres Sándor költeményére komponált Békét akarunk című alkotásokat választotta. Ez utóbbi művét

1961-ben a csehszlovákiai magyar ének- és zenekarok első fesztiváljára írta, és – élete legszebb zenei élményeként tartva számon – a zselízi Schubert-parkban 1200 énekes és zenész közreműködésével vezényelte hatalmas közönség előtt.

Szíjjártó Jenő váratlanul, 1986. július 28-án, néhány nappal 67. születésnapja után hunyt el Pozsonyban.

Szervezőként, emberként, zeneszerzőként és karnagyként következetes, célratörő, igazságszerető és igényes volt. Körülbelül 60 művét tartjuk számon. Ezek között 26 a capella kórusmű található, kb. 25 a kíséretes kórusmű ill. tisztán zenekari mű.

Horváth Géza



Motoros találkozó a kempingben

Augusztus 11–13-án motoros találkozót tartanak a zselízi autókempingben. Az immár ötödik alkalommal megrendezett találkozót a Reborned Flames motoros klub szervezi. Az elmúlt években Nyírágód adott otthont a motoros találkozóknak, most több év kihagyás után ismét a zselízi kempingben valósul meg a rendezvény, amelynek keretében különféle motoros és egyéb ügyességi versenyeket szerveznek, nem hiányzik majd a Street Fighter Show elnevezésű motoros bemutató, a motoros felvonulás, és sztriptíz sem. A szervezők minden este koncerttel várják az érdeklődőket; csütörtökön a Rozpad és a Conektor zenekar szerepel, pénteken az BRB, Rockin RockCats és a P. Mobil, szombaton pedig az Easy Blues, a ZZ-Top revival band, a Midnight Scream és a Pokolgép lép fel. A szombati nap érdekessége még, hogy a zselízi Nautilus együttes fergeteges megakoncerttel ünnepli meg fennállásának 10. évfordulóját. A motoros találkozóra 10 euró a beugró.

(ik)

Franz Schubert Napok

Zselíz a magyarországi Isaszeggel együttműködve valósítja meg a *Zselíz és Isaszeg kulturális hagyományainak összekötése* elnevezésű projektet, a Magyarország és Szlovákia 2007–2013 európai együttműködési program támogatásával. A projekt célja kölcsönösen bemutatni mindkét város kulturális és művészeti palettáját, különös tekintettel arra, hogy a kapcsolattartás fennmaradjon a projekt befejezése után is.

A program keretében a partnervárosok Kulturális Nyár címen tartanak rendezvénysorozatot. A kulturális nyár nyitórendezvénye volt a június 17–19-én, Zselízen megtartott Franz Schubert Napok. A Franz Schubert Napok első rendezvénye a Franz Schubert Gyermekkar és a Franz Schubert Művészeti Alapiskola növendékeinek fellépése volt a zselízi református templomban. Péntek délután nyitották meg az Isaszeg – az én városom c. kiállítást, mely fotókkal, szövegekkel és kiállított tárgyakkal mutatta be a projekt által partnervárossá lett Isaszeg emlékeit, nevezetességeit. A megnyitón részt vettek a zselízi önkormányzat képviselői, valamint Isaszeg város önkormányzatának küldöttsége, melyet Hatvani Miklós polgármester vezetett.



érdeklődőknek a zselízi és gombaszögi fesztiválokról íródott és az önéletrajzi ihletésű könyvről is. Este a kultúrház nagytermében tartották meg a Szíjjártó Jenő Kórusfesztivált annak emlékére, hogy 50 évvel ezelőtt rendezték meg Zselízen Szíjjártó Jenő és Viczay Pál állhatatos szervező munkájának köszönhetően az I. Országos Énekkari Fesztivált. Erre az eseményre emlékezett beszédében

Takács András és Szíjjártó Jenőné Nagy Ilona. A koncerten fellépett a Zselízi Alapiskola Franz Schubert Gyermekkara Mézes Attila klarinét- és Németh Veronika hegedűkíséretével, az isaszegi Gaudium Carminis nőikar, a Franz Schubert Vegyeskar, Mézes Angéla és Attila zongorán, a zserei Zoboralja nőikar, a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Vass Lajos Kórusa és végeztek minden kórus közösen. A rendezvényt a Szíjjártó Jenő Művészeti Öröksége Egyesület és a Zselízi Hangok polgári társulás szervezte. A koncert után a Zselíz és Isaszeg közti projekt-partnerséget a kórusok szintjén is megpecsételték, amikor a Franz Schubert Vegyeskar és a Gaudium Carminis nőikar együttműködési szerződést írt alá.

Vasárnap a Szent Jakab-templomban koncertet adott az isaszegi kórus, délután pedig a résztvevők megtekintették a Városi Múzeumot és Franz Schubert Emlékszobát.

A Kulturális Nyár rendezvénysorozat azzal folytatódott, hogy a Kincső néptáncegyüttes fellépett Isaszegen a Szellemek Éjszakája rendezvényen, majd gyermektábor lesz a zselízi és a hazai gyerekek részére előbb Isaszegen, ezt követően Zselízen, Isaszegen városi napok lesznek, augusztusban és szeptemberben pedig a Hagyományok Határok Nélkül elnevezésű rendezvénysorozatra kerül sor. (ik)

Szíjjártó Jenő Kórusfesztivál Zselízen – fél évszázaddal az I. Országos Énekkari Fesztivál után

2011. június 18-án, a Franz Schubert Napok keretében valósult meg a Szíjjártó Jenő Kórusfesztivál, amelyet Zselíz városa, a Szíjjártó Jenő Öröksége Egyesület és a Zselízi Hangok polgári társulás támogatott. A koncert egy különleges jellegzetessége volt, hogy ponto-

Surmann Mária), a zserei Zoboralja nőikar (vez.: Simek Viktor) és a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Vass Lajos Kórusa (vez.: Józsa Mónika és Horváth Géza), de természetesen nem hiányozhattak a „vendéglátó” kórusok sem: a Franz Schubert Gyermekkar és a Franz Schubert Vegyeskar. A rendezvényt négykezes zongorajátékukkal még színesebbé varázsolták a Franz Schubert Művészeti Alapiskola növendékei: Mézes Angéla és Mézes Attila.

A Franz Schubert Gyermekkar fellépését követően Dr. Takács András és Szíjjártó Jenőné Nagy Ilona emlékezett meg azokról a mérföldkövekről, amelyek Szíjjártó Jenő zselízi tevékenységét érintik. A beszámoló után az isaszegi nőikar adta elő műsorát, majd újra a hazaiak következtek, mégpedig a Franz Schubert Vegyeskar. Őket követte a zserei nőikar, és végül, de nem utolsósorban a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Vass Lajos Kórusa. A hangverseny műsorában négy Szíjjártó-mű is felcsendült. A kórusfesztivál elmaradhatatlan része volt a már hagyománnyá vált összkar, amelyen az összes jelenlévő kórus Horváth Géza és Józsa

Mónika vezényletével két művet adott elő. A hangversenyről CD-felvétel is készült, amely az ősz folyamán lesz kapható.

Véleményem szerint minden jelenlévő számára tartalmas és élményekkel teli volt ez a színvonalas rendezvény, és reméljük hogy a közeljövőben még részesei lehetünk hasonló eseményeknek – mindegy, hogy nézők vagyunk-e vagy szereplők – a zene az, ami összeköt bennünket. **Jurkovszky Valéria**

A kórusfesztivál után néhány nappal számos gratuláció, biztatás érkezett a zselízi Franz Schubert Vegyeskar karnagyának címére. Íme, egy a sok közül:

Kedves Géza!

Napokkal a szép zselízi ünnepség után folyamatosan úgy éreztem, hogy ott a helyszínen nem tudtam eléggé kifejezni az örömet és a köszönetemet azért, hogy ezt a szép rendezvényt megszervezték. Ebben – úgy tudom – Önnek jutott a főszerep. Engedje meg, hogy utólag, levélben is szeretettel megköszönjem a szép élményt és a reményeim szerint tovább folytatódó kezdeményezést. Szeretném egyúttal külön gratulációt kifejezni az Ön kórusművei iránt, amelyek a közönség sikerét és elismerését is kiválták.

ifj. Szíjjártó Jenő



san 50 évvel ezelőtt, Szíjjártó Jenő és Viczay Pál szervezte meg a szlovákiai magyar kórusok részére Zselízen az I. Országos Énekkari Fesztivált.

A kórusfesztiválon több neves kórus is megjelent. Részvételével megtisztelt az isaszegi Gaudium Carminis nőikar (vez.:

A szabadidőközpont a 2010/2011-es tanévben

Az éppen befejeződött tanévben a szabadidőközpontban 39 szakkör működött, melyek tevékenységébe 478 gyermek kapcsolódott be.

A körök tevékenységének keretében a gyermekek különféle versenyekre is felkészültek. A legsikeresebbek a karatésok voltak. Közülük 19-en részt vettek a Kyokushin

Mészáros Bence voltak.

A szabadidőközpontot sikerrel képviselték a matematikai szakkörre járó gyerekek is, akik közül a legügyesebbek részt vettek a Pitagorasz-verseny és a matematikai olimpia járási fordulójában. Michaela Michlová a matematikai olimpia járási fordulójának Z6-os kategóriájában a 3. helyen végzett.



A legfiatalabb focisták számára a Zselízi Városi Sportklubbal közösen megrendeztük a futballreménységek téli focitornáját. Gyerekeink a 2. helyen végeztek, a legjobb játékos Tomáš Kúdela, a legjobb kapus Miloslav Konopka lett.

Már hagyományosan megrendeztük a társastánc-tanfolyamot, amelyen 21 gyermek vett részt, a tanfolyamot ünnepélyes koszorúcskával zártuk.

A szüenidő alatt érdekes szaktevékenységet szerveztünk – meglátogattuk a budapesti Nagycirkuszt, a budapesti Aquaworldöt, alkotóműhelyekben dolgoztunk – megalakítottuk a boldogság fáját, hímes tojást festettünk és karácsonyi gömböket gyártottunk articsóka technikával, őszi díszeket szárított növényekből.

Sikeres rendezvényünk volt a Hip-hop dél-

karate Szlovák Kupájának 5. fordulójában. Kategóriájukban érmes helyeken végeztek. Klenko Dávid szlovák bajnok lett kategóriájában. A Szlovák Kupa minden versenyét megnyerte. A legsikeresebbek Kicsindy Gyula, Vincze Krisztián, Šarkan Dominik és

után, melyet a pozsonyi Strike dance academyval közösen rendeztünk. Ezekon kívül rendszeresek voltak a számítógépes játékokban kihirdetett versenyek, az asztalitenisz-versenyek. Az első januári héten megtartottuk a városi téli táborát és bekapcsolódunk a nárciszok napja országos akcióba is, melynek keretében 150,30 eurót gyűjtöttünk össze. A szabadidőközpont munkatársai bekapcsolódtak a városi gyermeknap megszervezésébe is.

A nyári szünet alatt a szabadidőközpont 2011. július 1–8-án városi nyári táborát szervez, A gyermekek megismerik a város környezetét, sportolnak, alkotnak, versenyeznek és pihennek majd a víz mellett. A Kyokushin Karate Szlovákiai Szövetséggel karöltve a szakkör tagjai augusztusban a fiatal karatésok edzőtáborán vesznek részt Radavában. Augusztusban a futballreménységek találkoznak majd edzőtáborozáson.

Az új tanévben a Zselízi Szabadidőközpont dolgozói várnak minden kisgyermeket, akik érdekesen szeretnék eltölteni szabadidejüket. Egyidejűleg emlékeztetjük a szülőket és a gyerekeket is, hogy a körökre 2011. szeptember 5-től jelentkezhetnek és hogy a szabadidőközpontban is érvényesek az oktatási utalványok.

(cvc)

Befejeződött a sakkidény

IV. liga. A Lokomotiva Topolčany csapata győzött és továbbjutott a harmadik ligába. Gratulálunk nekik a továbbjutáshoz. Tíz győzelemmel és a Komárom KSC elleni döntetlennel harcolták ki pozíciójukat. 31 pontot szereztek. A táblázatban az ŠK Levice B lett a második 26 ponttal. Más volt a helyzet a tabella végén. Az utolsó helyen egy ponttal a Komárno E végzett, ki kellett volna esniük, de a sakktorna átszervezése miatt maradnak a 4. ligában. A következő idényben a déli csoportban szerepelnek majd.

A mi A csapatunk a IV. ligában a nem túl előkelő 9. helyen végzett négy győzelemmel, egy döntetlennel (ŠK Pribeta) és hat vereséggel. Tavasszal csupán egyszer nyertek, mégpedig a Levice C csapata ellen. Legsikeresebb játékosaink ifj. Kakačka Jozef és Kollár Ján 11 összecsapáson 7,5 pontot szerzett.

V. liga B13 csoport – Lévai járás. A negyedik ligába megérdemelten az MŠK Elithaus Šahy csapata jutott, amely az egész idény alatt egyszer sem kapott ki. Nincs min csodálkozni. Játékosai a 3. ligában is helyt állnának, ezért természetes, hogy az ötödik ligát megnyerték. Majd meglátjuk, hogy a negyedik ligában is ilyen sikeresek lesznek-e.

B csapatunk az ötödik helyen végzett, ötször nyert, egyszer ért el döntetlent, és négyszer szenvedett vereséget. A C csapat kilencedik lett, 2 győzelemmel, 3 döntetlennel és 9 ve-

reséggel. A legjobb játékosok: Süveg Zoltán 8 ponttal 10 játszmából és Memersheimer František 8,5 ponttal 10 partiból.

Más sakkhírek

Folytatódnak az iskolai bajnokság fordulói. 2011. január 31-én kilenc tanuló részvételével a farnadi Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskolában játszottak. Hét ponttal az első és második helyen végzett Mácsadi István és Mácsadi Balázs, 6,5 ponttal a harmadik helyezettet Kyszel Mihály lett. 2011. június 1-jén az oroszokai alapiskolában játszottak tornát két csoportban hét játékoskal. Az A csapatban Černák Ján végzett az 1. helyen 5,5 ponttal, a 2. Vlasák Karol lett 5 ponttal, a 4. helyen 4,5 ponttal Németh Mihály végzett. A B csapatban az első helyen 6 ponttal Černáková Kristína, a második helyen 5 ponttal Toráč Peter, a harmadikon pedig 3,5 ponttal Černáková Anna végzett. Külön dicséret illeti a hat éves Janko Černákot, aki elsőként legyőzte az ellene játszó hatodikos és nyolcadikos tanulókat. Gratulálunk.

Említést érdemelnek még olyan játékosaink eredményei, akik a kupatornákon is szerepeltek. A Perbete polgármesterének díjért folyó tornán második lett Kakačka Jozef 6,5 ponttal, negyedik helyen végzett Memersheimer František, szintén 6,5 ponttal. Ez utóbb említett, Léva város polgármesteré-

nek vándorserlegéért folyó tornán a jónak számító 13. helyen végzett a 49 résztvevő közül. Nem lehet figyelmen kívül hagyni a kiváló baráti sakkrendezvényt Lekéren, ahol baráti szellemben találkoztak a lekéri, a csatai, gáramszentgyörgyi és a zselízi sakkozók. A találkozózt Dudich Ferenc polgári társulás szervezte, amely minden résztvevőt emléklappal jutalmazott – 2011. február 27-én Lekéren A rendezvény célja az volt, hogy a faluból a jövő ligás játékosait lelkesítem. Remélem, ősszel már az 5. sakk ligát játékosként említhetem őket.

MEGHÍVÓ. Idén a sakkozók megemlékeznek az első sakkgyelet létrejöttének 50. évfordulójáról, ezzel együtt a zselízi versenysakk 50. évfordulójáról is. Örülök, hogy ezúton is köszönhetem a még élő alapító tagokat, Nagy Árpád mérnök első elnököt, Mészáros Bélát és Koncz Andrást állandó játékosokat, jelenleg is aktívakat. Ez alkalomból szeptemberre készülünk a Zselízi Sakkfesztivállal, szimultán mérkőzések sorozatával, a város polgármesterének vándorserlegéért folyó tornával (14. évfolyam) valamint a Caissy Istennő Zselízi Sakk-kincsei elnevezésű kiállításával. Meghívjuk a regisztrált és nem regisztrált sakkozók, gyerekeket és felnőtteket egyaránt, akiket ez a játék valaha is elvarázsolt.

MJ

Labdával a vízen, mégsem vízilabda

Július elején labdarúgó tornát tartottak a zselízi sportpályán a zselízi diákcsoportok játékosainak részvételével. A tornán minden olajozottan, illetve inkább vizeztetetten működött, a gyerekek ugyanis vízifutballt játszottak. Az egymás elleni mérkőzéseket különleges, felfújható gumipályán játszották, amelyet eközben vízzel locsoltak. „Ezt a különös labdarúgó tornát ajándékként szántuk a gyerekeknek, megköszönve nekik az egész év során kifejtett igyekezetüket, klubunk és városunk képviselőit. Az alsó és felső korcsoportos diákcsoportok tagjairól van szó, akik a III. ligában szerepeltek. Az alsó korcsoportosok a 7., az idősebbek a 8. helyen végeztek. Elégedettek vagyunk velük. Kb. 30 fiú játszik a tornán, a zselízieken kívül Oroszjáról, Csekéről, Töréből, Tergenyéről és Farnadról. Örülünk, hogy ennyien vannak, hiszen világviszonylatban is egyre fontosabb a sportolás, és mi ebben szeretnénk nekik segíteni. A vízifoci-tornát már második éve rendezzük meg a szezon végén. Szponzorok segítségével gulyást főztünk a fiatal focistáknak, édességet kapnak, és egész nap jól elszórakoznak” – mondta el Sokol László, a Zselízi Városi Sportklub elnöke. A labdarúgó torna pontot tett az elmúlt idény végére, egy héttel később már el is kezdték a felkészülést az új évadra. A felső kategóriás diákcsoport edzője Rastislav Škrha, a fiatalabbaké Sokol László, mindkét csapat vezetője Lúboš Kuruc.

(ik)

„A sakk az életem...”

„Ha valaki egyszer leül a sakktábla mellé és túljut az első lépéseken, az nehezen hagyja magát a sakkjátéktól eltéríteni” – vallja a kilencvenéves Mészáros Béla, aki még ma is a zselízi ŠK Slovan igazolt játékosa. A sakk története a legendák világába nyúlik vissza, másodlagos kérdés, hogy az indiaiak, az arabok, a perzsák, avagy netán a kínaiak találták-e fel. Elsődleges, hogy fejleszti a logikát és népsokaság rajong érte. A sakk szeretete interjúalanyom vérében lakozik. Arra ösztönzi őt, hogy újra és újra vállalja a kihívásokat. Lévába járt polgári iskolába; utazás közben a vonatban együtt sakkozott a barátokkal, Galgóczi Imrével és Bozsényik Istvánnal. Ezerkilencszázharminckilenc áprilisában Budapestre szegődött szabónak. A jó nevű ROSENTHAL mértékszabóság alkalmazottjaként az Almási téri versenyek rendszeres résztvevőjévé vált. Két évvel később kénytelen-kelletlen bevonult katonának, sőt a frontra is kikerült, Brest-Litovszk környékére. Közben fogságba esett, ahonnan csupán 1948-ban szabadult. Zselízen és környékén szabómesterként kereste kenyerét. „Szajkó Pistával, Polák Pistával, Kalász Er-



nővel és Molnár Istvánnal kezdtem a szakmát, majd kineveztek részlegvezetőnek. Nem bírtam tökéletesen az államnyelvet, így lemondtam tisztségemről. Negyvennyolc éves koromtól aztán odahaza, saját házámban szabtam és varrtam, egészen nyugdíjazásomig”. 1948-ban kezdett el komolyabban sakkozni. Az akkori „élvonal” jeles képviselőinek számító Csanaky Károllyal és Pásztor Lajossal vívott emlékezetes játszmákat. A nagyíró trió két alkalommal a járási

bajnokságot is megnyerte. 1961-ben Nagy Árpád, Tóth Károly, Pásztor Lajos és Mészáros Béla kezdeményezésére hivatalosan is megalakult a sakszövetség városunkban. A kerületi bajnokságban a nyitraiak, érsekújváriak és komáromiak ellen sikert sikerre halmoztak. Az alapítókhoz később csatlakozott Kakačka József, Koncz András, Jaroslav Trecha és František Memersheimer. Közben a csapat a III. ligába küzdötte fel magát, és kerek egy évtizeden keresztül a zólyomi, gyetvai, újbányai, korponai, gyűgyi, bajmóci, nyitránovák és garamkalászi legénységgel párbajoztak. „1995 tájékán volt a legerősebb csapatunk, sorainkat erősítette az a Pereszlenyi Géza, aki jelenleg is a dél-szlovákiai élő-pontosok ranglistáján szerepel. 1993-ban a helyi testnevelési egyesületből kiválva önálló polgári társulást alapítottunk, amelynek pillanatnyilag tizenhét tagja van”. Az A csapat a IV. ligában, a B és a C csapat pedig az V. ligában versenyez. Béla bácsi a nemrég befejeződött bajnoki idényben a nagytúriak ellen ült le a sakktáblához, és a négytagú csapatban egyedül neki sikerült győznie. „A sakk nemcsak egy társasjáték két személy részére, hanem sportág is, amely erős akaratot és tartást, valamint különös örömet adott számomra. Kedvenceim közé tartoztak Portisch Lajos, Szabó László és Bobby Fischer, akiktől sokat tanultam. Örömmre szolgálna, ha egyre több fiatal szívébe tudnánk becsempészni a sakk szeretetét”.

Ábel Gábor

Irigyelhetik tőlünk a keretet

A Zselízi Városi Sportklub elnökével, Sokol Lászlóval beszélgettünk az elmúlt idényről a zselízi csapatok szemszögéből.

Mennyire elégedett a klub a csapatok szereplésével?

Kezdjük a felnőtt csapattal, amely a téli szünetet az első helyen zárta, és nagy esélye volt a felsőbb osztályba jutásra. Nagyon fiatal a keret, nyugodtan állíthatom, hogy a környékbeli klubok akármelyike – akár magasabb osztályban is – irigyelheti tőlünk, a játékosok 95%-a saját nevelésű. Kb. három-négy 18 éves, két 17 éves játékosunk van, a többiek nagy része 25 év körüli. Mint a sportklub elnöke azonban csalódott vagyok, hogy nem sikerült ezzel a csapattal feljutnunk, hiszen a feljutás a saját kezünkben volt. Az ifjúsági csapat összetétele sokat változott, ennek ellenére a fiúk jól szerepeltek, elégedettek vagyunk velük, és mindkét diákcsoporttal is. A kis és nagy korcsoportos előkészítő csapatok nem vesznek részt szervezett bajnokságban, csupán edzenek.

A megfiatalított felnőttcsapat tehát a tapasztalatlanságra fizetett rá?

Bizonyos mértékben igen, bár személy szerint nekem inkább az idősebb, tapasztaltabb játékosok jobb össz-játéka hiányzott. Játékosaink előnyei a gyorsaságukban, a jó kombinációs készségben és a technikában vannak. Ezek az erények azonban nem tudták helyettesíteni a hiányzó tapasztalatot. A hazai mérkőzéseket gond nélkül „hoztuk”, az idegenbeli találkozókon azonban az ellenfél gyakran tudta, milyen játékkal lehet minket meglepni. Az idősebb játékosok több segítséget és jobb példát mutathattak volna a fiataloknak, hogy ezeket meccseket is meg tudjuk nyerni. Sportnyelven szólva 5 mérkőzéseladónk volt, amelyekből ha egyet megnyerünk, továbbjutunk. Tulajdonképpen két ponton múlt, ami egyetlen győztes találkozót jelent.

Mi okoz mostanában gondot a klubnak?

Gyönyörű sportpályánk van. A játéktérrel beszélve, szívesen járnak ide a csapatok játszani. Sajnos a belső berendezések, a szociális helyiségek és az öltözők 40 évesek, rossz állapotban vannak. Faluhelyen is tisztább, felszereltebb helyiségek várják a csapatokat. Ez az egyik nagy probléma, ami jelenleg foglalkoztat.

Milyen célokkal indulnak a csapatok a következő idénybe?

Több téren nehéz dolgunk lesz, több játékos az alsó korcsoportos diákcsoportból átlép a felső korcsoportba, innen pedig néhányan az ifjúsági csapatba. Ilyen korcsoportváltás után néhány hónapig eltart a beilleszkedés. Az ificsapat esetében az a gond, hogy kevés a játékos. Sok tehetséges labdarúgó lépett a felnőtt csapatba, ezért a keret fél kell egészíteniünk. A felnőtt keret – ha ilyen felállásban marad – nagyon jó csapat lesz. Tehát az első csapatunknak jó a kiindulópontja, a többieknek sok munka vár rájuk.

Tehát a felnőtt csapat a feljutásért száll versenybe?

Nem szeretnék ennyire előre haladni, de ezzel a kerettel egyértelműen esélyes lehet rá.

Köszönöm a beszélgetést.

Levický László

A művészeti alapiskola újabb sikerei

A Franz Schubert Művészeti Alapiskola újabb sikeres évet zárt. Néhány eredményről már tájékoztattunk, de nem válik a dolgok kárára, ha legalább néhányat közülük újból megemlítünk.

Szünidei programok (főleg) gyermekeknek

A városi tanügyi és kulturális intézmények az idei szünidőre is több érdekes rendezvényt készítettek elő főleg a gyermekek számára. Néhány közülük már meg is valósult.

A szlovák iskola mellett működő iskolai klub július elején 46, 2–5. osztályos gyermekek számára szervezett tábort Kokava na Rimavicou közelében. A táborban különféle sport-, turisztikai, honismereti, szórakoztató és relaxációs tevékenység várta a résztvevőket.

A szabadidőközpont ugyancsak július elején városi tábort szervezett 15 résztvevőnek, akik a tábor keretében a várossal, környékével ismerkedtek, alkotóműhelyekben és sportversenyeken vettek részt Koncez Klaudia vezetésével. Augusztus elején a szabadidőközpont karatetábort szervez a szakkör tagjainak Bottyán János vezetésével. Augusztusban valósul meg az ifjú labdarúgók felkészülése is Sokol László edző vezetésével.

Július 25-től a Művelődési Otthon a Tiszta Forrás Alappal és a Lévai Regionális Művelődési Központtal együttműködve szervezi meg a Garam Menti Nemzetközi Népművészeti Tábor VIII. évadját. „A tábor résztvevői nem csak a régió egyes folklórcsoportjainak tagjaiból verbuválódnak, Zselíz testvérvárosából is jönnek szép számban” – mondja Juhász Sándor, a tábor főszervezője. A táborban idén is lesz zene- és táncoktatás, valamint népi mesterségek bemutatója és oktatása. „A Művelődési Otthon augusztusi rendezvényei közül kiemelném a Nautilus együttes fennállásának 10. évfordulójának megünneplését. Augusztus végén zenés nyárbúcsúztatót szervezünk. Ennek keretében helyi és környékbeli előadók kapnának fellépési lehetőséget” – tájékoztat a kultúrház nyári programjairól Juhász Sándor.

A Városi Könyvtár júliusban gyermek- és ifjúsági rendezvényeket szervez nemcsak Zselízen, hanem Szódón is. Kb. augusztus közepe táján valósul meg a Mi városunk – a kincsek városa elnevezésű rendezvény. „Délelőttönként sétákat teszünk a városban, amelyek során a várossal, történelmével, kultúrájával ismerkedünk. Egy héttel később a természetbe sétálunk ki, hogy a városban és a parkban található értékes fákkal ismerkedjünk” – mondja Jana Beníková könyvtárigazgató. (ik)

Az ismert zongoristák, Mézes Angéla és Attila a *Piano modern ritmusban* országos versenyen Bajmócon négykezes játékkal az arany sávban 1. helyen végeztek és a kamarajáték versenyének nagydíjasai lettek. Ugyanezen a versenyen bronzsávós minősítést nyert a zselízi művészeti alapiskola további növendéke, Szabó Linda. Egy további országos versenyen, a *Nitrianska lutna* elnevezésűn Mézes Attila a 2. helyen

Mint ahogy azt a Franz Schubert Művészeti Alapiskola igazgatója is mondotta, a versenyeken való részvétel főleg azért fontos, hogy össze tudják hasonlítani az egyes iskolák színvonalát a növendékek teljesítménye alapján. A színvonal pedig a növendékek és felkészítő pedagógusaik megmérettetése következtében egyre nő. A zselízi művészeti alapiskola felveszi a versenyt a pozsonyi vagy a kassai, több száz gyermekes művészeti alapiskolákkal is. Ez sok mindent elárul...



A zselízi Franz Schubert Művészeti Alapiskola az oktatáson és a versenyeken való részvételen kívül fellép sok városi rendezvényen, és saját rendezvényeket is szervez. A 2010–2011-es tanévben 27 koncertet tartott, és csaknem mindegyiket képzőművészeti munkák kiállításával kísérték.

Gyermeknap alkalmából a Szent Jakab téren szí-

végzett, ezúttal mint klarinétos. Második helyezett lett szaxofonnal Ludovít Štefanec, Vetter Bence pedig fuvalán a 3. helyet szerezte meg. Vetter Bence fuvalán más sikert is elért a *Zahrajže nám pištalôčka* versenyen, melyen a szlovákiaikon kívül magyarországi, lengyelországi és csehországi versenyzők is részt vettek, arany-sávós minősítést szerzett. Ezúttal sávós lett három gitárosunk, Tomáš Kúdela, Klimaj Fanni és Borsos Boldizsár. Gemely Marcella a *Slávik Slovenska* énekversenyen 3. helyezést ért el.

A képzőművészeti tagozat tanulói – Horváth Gréta, Petrezsil Erika és Mézes Angéla – is sikeresek voltak, hiszen a *Nápadník* folyóiratban közölték műveiket.

nes krétás járdafestést szervezett, a program elkészítésében a zenei és a tánctagozat növendékei is segítettek.

Július 6–8-án növendékekből és oktatókból álló küldöttség vett részt a csehországi Zlaté Horyban egy hármaskonzerten és képzőművészeti kiállításon. Hasonlóan a lengyelországi Glucholazyban is, ahol a zselízi tanulók munkáit a városi galériában állították ki.

A háromnapos rendezvényen bemutatkozott a szaxofonos Ludovít Štefanec szólóban és tanárja, Lubomír Nevidanský kíséretében is, Lorenc Dávid gitáros, valamint Mézes Angéla és Attila zongorán négykezzel és szólóban is.

(sh)

Kerékpáron Zalabára

A Csemadok helyi szervezete július 3-án kerékpártúrát szervezett a Zselíz–Zalaba útvonalon. A túra célja a Szikince Fesztivál volt, amelyet immár 6. alkalommal szerveztek meg. A kerékpártúrán 23 résztvevő indult,



életkoruk 6 évtől 72-ig terjedt. A kétszer 13 kilométeres távot (Zselíz–Zalaba–Zselíz) nagy lelkesedéssel, jókedvben tették meg a résztvevők a szeles, borús idő ellenére. A fesztiválon helyi ételek, borok és egész napos program várta az érdeklődőket. A túrázók közt volt Bakonyi Pál, városunk polgármestere és Melczer Gábor helyi Csemadok-elnök is. (ik)

Zselíz Szlovákiát képviselte Franciaországban

A 2010-es esztendő az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) a biodiverzitás nemzetközi évének nyilvánította. Sok európai országban volt számtalan, a biodiverzitás védelmének támogatására irányuló rendezvény. Szlovákiában tartották a Biodiverzitás fővárosa nemzetközi projektet, amire hazánk kívül még Németországban, Franciaországban, Magyarországon és Spanyolországban is sor került.

Mivel Szlovákia esetében a biodiverzitás fővárosa Zselíz lett, május második felében a nemzetközi projekt keretében Franciaországban találkozott a szlovákiai győztes Zselíz és a többi nyertes város képviselői. Bakonyi Pál, Zselíz város polgármestere Gabriela Bielíková környezetvédelmi referenssel együtt hivatalos látogatáson vett részt a franciaországi győztes városban, Le Grande Sythe-ben és Lilleben, mely speciális elismerésben részesült.

Az először meglátogatott város a 250 ezer lakosú Lille volt, ahol küldöttségünket a nap folyamán Cyril Pradal, a városi hivatal előjárója kísérte. A látogatásról Gabriela Bielíková környezetvédelmi referens kérdeztük: „A fogadtatás nagyon szívélyes és ünnepélyes volt, a program pedig, amit vendéglátóink készítettek, rendkívül érdekes. Igyekeztek bemutatni nekünk a város biodiverzitásának megőrzése és növelése érdekében kifejtett tevékenységüket. A franciák erőteljes me-

zőgazdasági és ipari termelése minimálisra teszi a növény- és állatfajta sokféleségének szintjét az országban. Amikor tudatosították ezt a tényt, megkezdték közvetlenül a városokban az ökológiai stabilitás és biodiverzitás növelését. Elszántan igyekeznek a parkokban vadvilágot kialakítani, a zöldövezetekbe és



parkokba minél több állatfajt telepíteni, jellemzőek náluk a kaszálatlan virágzó rétek. Ez azt jelenti, hogy minél nagyobb területen évente csupán egy alkalommal kaszálnak, hogy a rovarfajta sokszínűségével támogassák a mezei biotópot. Kérdésünkre, hogy nem szembesülnek-e a lakosok panaszaival, azt válaszolták, hogy az emberek megszokták. Az indok, hogy a lakosok allergiás tüneteket produkálnak, és ezért gyakrabban kell kaszálni, nem volt helyénvaló. Egy idő után már szóba sem került.”

A másik meglátogatott város a verseny fő franciaországi győztese, a 21 ezres Le Grande Synthe volt, amely annak ellenére, hogy erőteljesen ipari környezetű, példás gondoskodást mutatott a biodiverzitás védelmében. „Aki ellátogat ebbe a városba, annak egyszerűen azt kell mondania: itt szeretnék élni. Nagyon kedves emberek, gyakran már az volt az érzésünk, hogy egész életünkben ismertük őket, gyönyörűen, harmonikusan rendezett városka. Élénjáró, főleg kreatív, inspiráló gondoskodás a zöldövezetekről, és nem utolsósorban kitűnő konyha. Egész nap a város polgármestere, Damien Carême kísért bennünket, egy egész csapat szakemberrel közösen. Lehetőségünk nyílt szemügyre venni az érdekes zöldövezeti megoldásokon kívül – pl. fűzfakerítés vagy fűzfavígyam (lásd a fotón) vagy „zöld parkoló” – látni az ottani építészetet és lakásstílusokat. Érdekes volt számunkra, hogy a házak 70%-a, melyeket szociális célokra használnak, alacsony energiafelhasználású volt, az ottani klasszikus házak a mi feltételeink mellett luxusnak számítanak. Mutattak nekünk példát is kertes passzív házra, ahol az ember az energia kitermelésén kívül saját használatra növényeket is termeszt. A csodaszép városka polgármesterével jó viszonyt alakítottunk ki, és már most örülünk szeptemberi, nálunk esedékes látogatásának.”

(gl)

Megváltozik a temetők üzemeltetője

A zselizi, garmmikolai és szódói temetők fenntartásáról szóló szerződés a város és a kivitelező vállalat között néhány hónappal ezelőtt járt le, ezért az önkormányzat versenytárgyalást írt ki a temetők fenntartására és üzemeltetésére. A versenytárgyalásba három vállalat jelentkezett be: a Peter Pastorok Temetkezési Szolgáltatások, a Chryzantéma – Mikuláš Konopka és a lévai Vialle.

A Peter Pastorok Temetkezési Szolgáltatások két feltételhez kötötte pályázatát: a hulladékkihordást továbbra is a város biztosítsa, és a havi rendszerességű fűnyírás kötelezettség évi 4 alkalomra módosuljon. A Chryzantéma – Mikuláš Konopka vállalkozás beleegyezett a város által állított összes feltételbe. Ezen felül kötelezte magát, hogy kidolgozza a temetők új rendtartását, és megjavítja a temetők körüli kerítéseket. „A Vialle valószínűleg a kiírás félreértése miatt csupán árajánlatot küldött” – állapították meg a versenytárgyalásba érkezett javaslatokat vizsgáló bizottság tagjai.

A fenntartót a képviselő-testület júniusi ülésén választotta ki titkos szavazással. A titkos szavazásból a Chryzantéma került ki győztesen, amely ezt követően a nyílt szavazásban meg is kapta a képviselők többségének támogatását. A határozat nyomán tehát ez a vállalat végzi a zselizi, garmmikolai és szódói temető fenntartását.

(ik)

Nívós verseny a Garam-parton

Július 9-én egy szép szombat reggelre ébredtünk. Aznap a Garmmikolai polgári társulás gulyásfőző versenyt szervezett a Garam partján az egykori kompnál. A helyszínre érkezve a lélegzetünk is elállt a látványtól: a rét gyönyörűen lekaszáva, minden versenyző részére sátrat állítottak, székeket biztosítottak. A szervezők szívélyesen fogadtak bennünket – résztvevőket, üdítővel, pogácsával, a gyerekeket édességgel kínálták.

A versenyre 14 csapat jelentkezett be, öttagú zsűri értékelt az ételeket Gažo Gábor vezetésével. Az első helyet Nagy Gyula és csapata szerezte meg, a második



Tóth Péter csapata, a harmadik pedig Novosád Tibor csapata lett. A többi versenyző sem tért haza üres kézzel, őket a zsűri oklevelekkel és egy-egy fakanállal jutalmazta. A díjkiosztás után a szervezők minden résztvevőnek megköszönték a részvételt, és további jó szórakozást kívántak

mindenkinek, hiszen ezt követően hajnalig tartó utcából következett.

Befejezésül annyit hozzátennék, hogy ahol megvan az összetartás, ott el lehet érni valamit, és az emberek szívébe örömet lehet varázsolni. A mikolai rendezvényen mindenki egy nagy család része volt, az emberek arcáról sugárzott a jókedv. A rendezvény minden fennakadás nélkül folyt, köszönhetően a szervezőknek, akiknek ezért külön köszönet jár: Ivan Pálnak, a polgári társulás elnökének, a társulás tagjainak, Molnár László magánvállalkozónak, a verseny főszponzorának, Nagy Gyulának és családjának, valamint az összes mikolai lakosnak, akik időt és fáradságot nem sajnálva valószínűsítették meg a versenyt.

Pásztor András, foto: Ondrej Peleš

Költözik a gimnázium

Amiről eddig csupán mint lehetőség-ről beszéltek, abból valóság lett. A nyitrai kerület közgyűlése májusi ülésén arról határozott, hogy a zselízi Comenius Magyar Tanítási Nyelvű Gimnázium költözzön át a zselízi szlovák gimnázium Štúr utcai épületébe. A székhelyváltás nem jelenti azt, hogy a közgyűlés megfosztotta volna a gimnáziumot a jogalanyiságától, az mindkét gimnáziumnak megmarad, csupán egy tető alatt működnek ezután. A költözés nagy része már meg is történt. „Már az év végi konferencia után, június 23-án megkezdjük a költözést a Štúr utcai szlovák gimnázium épületébe. Sokat segítettek a gyerekek is, bár közben fájt a szívük” – mondta el Cserba Katalin, a Comenius Gimnázium igazgatónője, és hozzátette, hogy július első hetében már csaknem teljesen át is költöztek a másik épületbe.

A néhány hónappal ezelőtt a nyitrai megyei hivatal részéről már előre jelzett döntést a Comenius utcai gimnázium tarthatatlan pénzügyi helyzetével magyarázta a fenntartó, amelynek oka a diákok számának – és ezáltal a fejkvóta – csökkenése. Míg a 2006/2007-es tanévben még 183 diákja volt az intézménynek, a következő években fokozatosan csökkent a diáklétszám. Egy évvel később 158, újabb egy év múlva 144, további egy évvel később pedig 122 diák látogatta a gimnáziumot. A múlt tanévben 114-en voltak. Emiatt az iskola a fejkvóta-bevételeiből havonta kb. 6 ezer eurós hiánnyal tudott gazdálkodni. „A Štúr utcai gimnáziumba jelenleg 161 diák jár. Itt 2016-ban, a magyar tannyelvű gimnáziumban 2013-ban fejeződik be a nyolcosztályos képzés. Ennek nyomán a két intézményben csupán a mai diákszám kétharmada jár majd” – magyarázta a megyei döntés egyik okát a közgyűlés elnökének szóvivője, Stanislav Katrinec. A magyar tannyelvű gimnázium vezetősége kitartóan kommunikált a szülőkkel a nehéz és bizonytalan időszakban, néhány hónappal ezelőtt a beiratások idején. Ennek köszönhetően nem csökkent az érdeklődés a gimnázium iránt. „Szeptemberben 22 elsős kezd meg a tanévet, ugyanúgy, mint tavaly. Minden szülővel külön leültem beszélgetni. Úgy tűnik megértették a helyzetet. A munkánk nem változik, ugyanúgy folyik, mint azelőtt, csak új helyen.”

Mind a szlovák, mind pedig a magyar gimnázium épülete átépítésen és bővítésen esett át az utóbbi években. A Comenius utcai épületben berendezték a tetőteret, külsőleg is felújították, a Štúr utcai épület új ablakokat, ajtókat, tetőt kapott, szigetelték és új szárnnyal bővítették. A magyar gimnázium az épület második emeletén, a szlovák gimnázium az első emeleten kap helyet, mindkét igazgatóság irodái a földszinten

lesznek. A megyei szóvivő elmondása szerint a szlovák gimnázium épületének felújítása után a normatívából fedezhető a fenntartás és az energiafogyasztás. „Ha mindkét iskola



2011. június 30. Az utolsó nap a gimnáziumban. Vajon tényleg az utolsó?
Foto: Števo Hečko

ebben az épületben lesz, még kedvezőbb lesz a pénzügyi helyzet, a keletkező többletet pedig más célokra lehet felhasználni.” A megye a tervek szerint a Comenius utcai épület feleslegessé nyilvánítása után eladásra kínálná, és a bevételt egy új tornaterem építésére használná fel.

A megye az egyik lehetséges tervezetet valósítja meg. A zselízi városi önkormányzat is kidolgozott egy koncepciót, amely a magyar gimnázium és alapiskola összevonásával számol, úgy, hogy a közös iskola a város fennhatósága alá kerülne, a helyiségeket pedig ésszerűen és intenzíven kihasználnák. Bár Zselízen feltétlen támogatás övezi a tervezet-

tet, Nyitrán nem talált megfelelő visszhangra. „Csalódott vagyok a megyei közgyűlés döntése miatt, a Comenius utcai gimnázium átköltöztetését nem tartom jó megoldásnak.

Július végén ismét összeül a megyei közgyűlés, van tehát esély arra, hogy a képviselők megismerkedjenek a város javaslatával, amely kedvezőbb és egyszerűbb” – mondja Bakonyi Pál zselízi polgármester. Van még tehát esély arra, hogy a magyar tannyelvű gimnázium továbbra is eredeti céljának szolgáljon, bár Stanislav Katrinec szerint a megyei középiskola-fejlesztési koncepció nem számol azzal, hogy a megye bármilyen iskolát is más fenntartónak átadjon, ráadásul a megyei testületi döntést követően az oktatásügyi minisztérium szeptember 1-jei hatállyal döntött a székhelyváltásból eredő változásról az iskolai hálózatban. Közben petíció indult a költöztetés ellen, amely masszív támogatottságot élvez a régióban.

Mindezek ellenére egyelőre tény marad, hogy a jelenleg érvényes döntés nyomán a gimnázium immár volt épülete üresen áll, csak a felesleges padok, székek, a még át nem szállított könyvtári könyvek és tablók maradtak mint a remény utolsó szalmaszála. Az igazgatónővel való beszélgetésünk után becsukódik a már csaknem üres igazgatói iroda ajtaja, elhagyjuk a kiürített épületet, amely évtizedeken keresztül sokaknak a nagy betűs élet felé való nyitást jelképezte. Úgy tűnik, az iskola épületében feladták az utolsó leckét: a gazdasági törvényszerűségek olykor kegyetlenek tudnak lenni.

Levický László

Kepka Márk az új alpolgármester

Városunk polgármestere július közepén Kepka Márk képviselőt nevezte ki alpolgármesternek. Mocsy Katalin május 18-án lemondott képviselői mandátumáról és alpolgármesteri tisztségéről.

„A törvény szerint a polgármesternek 60 napja van arra, hogy kinevezze helyettesét, ha ezt nem teszi meg ebben a határidőben, a jogkör a testületre száll át. Nem szerettem volna nem kihasználni ezt a lehetőséget. Három képviselőt szólítottam meg, mindegyikkel tárgyaltam az elvársokról és a hatáskörök lehetséges elosztásáról. Egyikük elutasította az ajánlatot, így csak két lehetőség közül kellett választanom” – mondja Bakonyi Pál polgármester. Kepka Márknak, a Comenius Magyar Tanítási Nyelvű Gimnázium tanárának ezúton is gratulálunk a kinevezéshez.



(ik)

A radiátorcsapok cseréje megoldaná a fűtési hiányosságokat

A városi képviselő-testület korábbi ülésén az interpellációk során elhangzott egy kérdés, nem lehetne-e kicserélni működésképtelen radiátorcsapokat a Szlovák nemzeti felkelés utca 9. szám alatti óvodában, mivel jelenlegi állapotuk nem teszi lehetővé a hőszabályozást. Ennek következtében pl. a téli szünet idején, amikor az óvodát csak a gyerekek töredéke látogatta, tehát néhány pavilon üres volt, ezeket a pavilonokat is fűteni kellett. A város dolgozói ellenőrizték a kazánházat és a fűtési rendszert, majd javaslatot tettek a radiátorcsapok cseréjére, és kiszámították az ezzel járó költségeket is. A csapok cseréje 4730 euróba és 5-10 munkanapba kerülne. A városi hivatal jelentése szerint a munkálatokat a nyári szünetben kell elvégezni, de emiatt meg kell változtatni a város költségvetését.

(ik)

Ismét válaszút előtt állunk

Az utóbbi hónapok drámai történései elevenítik fel azt a meghatározó nézetemet, miszerint politikai harcot vívni, csoport- vagy pártérdekekből előnyöket szerezni mások rovására: a méltatlan önzés megnyilvánulása, amely gátolja a nyugalmas virágzás útján való elindulásunkat. Teljes két évezrede belénk ivódott az anyagi hatalom iránti gátlástalan harc mint az emberi történelem Halak jegyében eltelt korszakának jellegzetessége. A háborúkban, rablásokban, intrikákban, csalásokban, hazugságban és erőszakban megnyilvánuló önzés járult hozzá a jelen világ gazdasági, politikai és morális helyzetéhez.

Ennek ellenére máig nem vesztettem el abbéli hitem, hogy ezen változtatni lehet, és hogy mit kell tennünk a változás érdekében.

A sors nem véletlenül állított minket, zselízieket egymás mellé ilyen felállásban. Esélyt adott számunkra, hogy a saját bőrünkön tapasztaljuk, és cselekedeteinkkel igazoljuk a kétezer éves üzenetet: **„szerezsd felebarátodat, mint önmagadat”**.

Eltelt kétezer év, és sokan közülünk valószínűleg még mindig nem értették meg az üzenet lényegét. A felebarátunk nemcsak a barátunk, családtagunk, párttagunk, ehhez nem kellene léteznie az üzenetnek. Az első-sorban olyasvalaki, aki ártott nekünk,rontotta nevünket, méltóságunkat, kezét emelt vagyonunkra, egészségünkre vagy életünkre. Nem könnyű, főleg ha személyesen érintettek vagyunk, ilyen esetben szinte leküzdhetetlen akadály áll előttünk.

Ilyen akadályok azért adatnak meg nekünk, hogy megértsük a lényegüket, okaikat és következményeiket, és ilyen módon szere-

tettel és alkotó erőnkkel tudjuk őket legyőzni. Hiszen csak egy ily módon létrehozott világban lehet fejlődni, javulni és tökéletesedni. Elég, ha körbenézünk, az élő és élettelen világ is így működik, és az ember ennek a világnak a szerves része.

Az ember útjában levő akadályokat nem lehet erőszakkal legyőzni, csak szeretettel. Az emberiség vérről áztatott történelme világosan rámutat, hogy a hazugság, a rablás, a rágalmozás és az erőszak csak továbbbi rosszat és erőszakot szül. Ki mint vet, úgy arat. Ez ma is nyilvánvaló, függetlenül attól, hogy az ember keresztény, buddhista vagy materialista. E világ törvényei kérlelhetetlenül következtetések, mindegy hogy isteni, karmikus törvényeknek, vagy akár az akció és reakció elvének nevezzük, akár szlovákul, akár magyarul, akár roma nyelven.

Mindenki – az ártók és a sértettek is – ily módon kapott lehetőséget a sorstól, hogy saját bőrünkön érezzük a rosszat, értsük meg, tanuljunk meg tájékozódni és cselekedni. Ha kitérnénk az akadály elől, nem neveznénk nevén a rosszat, és a szőnyeg alá söpörnénk, az akadály továbbra is fennállna, befolyásolná életünket és ártana nekünk, mert nem számoltuk fel a rossz kiváltó okait. Csak ha megnevezzük a rosszat, megbánjuk, és megfelelő intézkedéseket teszünk, úgy tudjuk bezárni a rosszakarát büvkörét, és ezáltal biztosítani, hogy a jövőben ne ártsen nekünk. A magyar tannyelvű alapiskola igazgatójának lemondása ügyében ez nem történt meg.

Az ebben az esetben leküzdendő akadály a nyílt, manipulálaltan véleménycsere hiánya a fennálló gondok és gyanúsítások leküzdésében az iskolatanács és egyéb szerveinek fóru-

mán. Szükséges, hogy választott tagjaik váljalják a személyes felelősséget a kinyilvánított nézeteikért és az ebből fakadó esetleges negatív következményekért. Mondvacsinált okok miatti, személyes felelősség hiányában hozott kollektív döntések olyan helyzeteket teremtenek, amelyek – mint ebben az esetben is – vérző sebeket hagynak minden résztvevő lelkiismeretében. Hogy a jövőben ilyen helyzet ne fordulhasson elő, az iskolatanácsoktól fél évente előre meghatározott kritériumok alapján kidolgozott értékelést fogok kérni az iskolák tevékenységéről, valamint az iskolai igazgatók jutalmazásának megindoklását is megkövetelem. Nem elég megválasztani az igazgatót, majd egyszer botrányosan leváltani, közben pedig semmit sem tenni a „csak hogy ne maradjunk szegényben” jelszó alapján.

A közéleti túlkapásokról, hibákról szükséges nyíltan beszélnünk, állást foglalunk, bizonyítanunk állításainkat, és ez alapján intézkedéseket elfogadunk. Ez a politikai kultúra része, de főleg az egymás iránti lo-vagias viselkedés alapja. Megfosztani valakit a becsületétől és méltóságától sokkal rosszabb, mint megfosztani a tulajdonától. Minden résztvevőt kérek, hogy a nyilvánosságra jutott rosszat ne söpörjék le az asztalról, adjanak nyilvános magyarázatot, ha kell, kérjenek bocsánatot, annak ellenére – vagy éppen azért – hogy ez ma nem divat.

Sokak számára ma sem érthető, hogy is szerethetnék ellenségeinket. Közben a válasz pofon egyszerű. **Ellenségek nincsenek.** Bizonyosan nehéz eljutni ehhez a felismeréshez, és saját életünkben ehhez tartani magunkat.

Bakonyi Pál

Konferenciával a közös üzletért

A Zselíz és Isaszeg városok vállalkozói infrastruktúrájának vállalkozói szolgáltatások központjával való fejlesztése projekt nemcsak a Szolgáltatások Házának, új nevén Vállalkozói Szolgáltatások Központja felújítását és a vállalkozói tanácsadás létesítését foglalta magába. A határon átnyúló projekt részét képezik a mindkét városban a vállalkozóknak megszervezett rendezvények is. Ezek egyike volt a B2B (business to business – a vállalatok közti kapcsolatokról – a szerk. megjegyzése) konferencia, amelyre zselízi és isaszegi vállalatok és más érdeklődők részvételével került sor június 9–10-én a lévői ASTRUM Laus Hotelben. A szakmai konferencia célja a projektben résztvevő partnervárosok vállalatai és vállalkozói közti aktív együttműködés kialakítása volt. Az első napon a résztvevők JUDr. Katona Gábor mérnöknek, PhD., a komáromi Selye János Egyetem közgazdasági kara professzorának a vállalatok együttműködésének határon átvéelő formájáról szóló előadását, a konferencia másnapján PhDr. Antalík Imrének, a komáromi Selye János Egyetem közgazdasági kara dékánjának előadása hangzott el a vállalatok pénzügyi vezetéséről. A rendezvény céljairól, megvalósulásáról Tankó Adrianna projektmenedzser a következőket nyilatkozta: „Első konfe-



renciánk célja az volt, hogy a partnervárosok vállalkozói megismerkedjenek, tapasztalatot cseréljenek, és kölcsönös együttműködésre törekedjenek. A konferencia befejeztével megállapíthatjuk, hogy az isaszegi vállalkozók komolyan gondolják az együttműködést a mi vállalkozóinkkal. A konferencia az volt a további célja, hogy régiók kis- és középvállalatai új piacokra jussanak ki, növekedjen a vállalatok innovációs potenciálja és versenyképessége, hatékonyabbá váljon a nemzetközi együttműködés, és új munkahelyek jöjjenek létre. A mi küldetésünk, hogy segítsük a vállalkozókat, minél több lehetőséget használjunk ki az Európa Unió és a piac által nyújtott kínálatból. A B2B konferencia előadásai interaktívak voltak, melyek keretében a résztvevő vállalkozók bemutatták vállalkozói tevékenységüket. Az előadó a résztvevőknek feltett kérdések által közelítette meg a szlovákiai vállalkozói környezetet. Másnap az előadó megismertette a résztvevőket a szlovákiai vállalkozói tevékenység fejlődésével, a gazdasági válságnak a kis- és középvállalkozókra gyakorolt hatásával, a pénzügyi elemzéssel, pénzügyi tervezéssel és szlovákiai viszonylatban az európai alapokból nyerhető támogatásokkal.”

(ik)

fektetnünk a hangsúlyt

is felvállalunk-e ilyen meg nem térülő beruházásokat ilyen feltételek mellett. Emiatt sem tanácsolnám, hogy továbbra is ezen az úton haladjunk. Ez a helyzet a tőkealapú költségvetést érinti. Ami a rendes költségvetést illeti, tudnunk kell, hogy már harmadik éve ezekben a hónapokban – májusban, júniusban – a részesedési adóknak csupán egy harmadát kapja meg a város. Ez nemcsak nekünk okoz nehézségeket, a többi önkormányzat is hasonló gondokkal küszködik. Ezekben a hónapokban csupán a legszükségesebb kiadásokat tudjuk fedezni, mint például az energiát, az óvodák, iskolák költségeit. Hasznos lenne, ha a jövő évi költségvetés kidolgozásánál bizonyos tartalékkal számolnánk ilyen esetekre. Minden jó gazdálkodónak számolnia kellene bizonyos tartalékkal.

Az elmúlt időszakban többször beszélt azokról a problémákról, amelyekkel az önkormányzatok találkozhatnak az európai alapokból való pályázások során. Ezek nyilván nagyrészt a saját projektjeink tapasztalataiból is erednek. Elmondanám milyen gondokkal találkozott a zselízi projektumok megvalósítása során?

Az európai alapok megpályázásá-

val kapcsolatban szinte az összes önkormányzatra igaz az állítás, hogy nincsenek „tapasztalataik, sem apparátusuk” a túlkomplikált projektumok előkészítésére és beadására. Az építőipari produkció 16 évvel a gazdasági és politikai változások után a tizedére csökkent a 80-as évek végéhez képest. Ekkor jelentkezett az óriási tőketúlkínálat – 360 milliárd a projektek révén. Új probléma merült fel: hogyan lehet rövid időn belül jó projektumokat előkészíteni. Amikor megjelenik egy kiírás, rövid időn belül elő kell készíteni a tervdokumentációt, elintézni a területhasználati, építési engedélyeket. A határidők olyan rövidek, hogy a tervdokumentációk nem készülnek és nem készülhetnek el megfelelő minőségben. A kiírt közbeszerzésekbe bárki jelentkezhet, nem tudjuk, hogy a nyertes megbízható vagy megfelelően felkészült-e. A szerződések előírt formában készülnek el, aminek köszönhetően olyan problémák merülnek fel, mint például Zselízen is. A város nem rendelkezik megfelelő eszközökkel – mivel ezeket nem tehette be a szerződésekbe –, a tervdokumentáció hibás, fontos részek hiányoznak belőle, mint például az építkezés szervezési terve, a hálózati diagram,

a koordináció feltételei, illetve az időrendi terv betartásának feltételei – minden csak formálisan készül. Amíg nincs gond a kivitelezéssel, minden rendben megy, egyéb esetben azonban a beruházónak behatároltak a lehetőségei. Olyan kockázat is fennáll, hogy a kivitelezéssel valami történik. Ha például fennmaradási gondokkal küzdene, mit tehetnének? Új közbeszerzést írjunk ki? Ha ez esetleg télen történt volna meg velünk, néhány hónapra leállt volna az építkezés? Annak ellenére, hogy az építkezések során különféle gondokkal kellett megküzdenuünk, mindent megteszünk azért, hogy rendben befejeződjenek, és elmondhatom, jó úton haladunk. Alapvető probléma nem áll fenn. Az alapiskola felújításának befejezése előtt állunk, már csak körülbelül 20 000 euró értékű munka van előttünk, és itt van még a szünet. Kihasznlom az alkalmat, hogy megköszönjem az iskola vezetőségének, hogy ilyen nehézségek mellett is biztosítani tudta az oktatást.

A pénzügyi bizottság ülésén jelezte, hogy a városi rendőrség működésével kapcsolatban változásokat eszközölne. A rendőrpáncsnok lemondása és több rendőr

távoztása után úgy tűnik, egyetértés van abban, hogy itt az idő a városi rendőrség tevékenységének ártértékelésére. Mi az ön koncepciójának lényege?

Már négy évvel ezelőtt felkínáltam a koncepciómat a képviselőknek, és e téren nem változtak a jogkörök. Már néhányszor hangot adtam a városi rendőrség tevékenységével kapcsolatos elégedetlenségemnek, és időközben ezt néhány konkrét kellemetlenség is tetőzte. Úgy tapasztalom, hogy a képviselők nagy része már egyetért abban, hogy szükséges a változás. Mondok egy példát. Furcsa volt, hogy a városi rendőrség soraiból hangzott el olyan kritika, hogy a városban rendetlenség van. Egy alkalmazott, akinek az a feladata, hogy rendet teremtsen és tartson, kritizálja a rendetlenséget. Itt valami nem működik. Vártam, milyen következményei lesznek, eltelt egy év, és semmi. A parancsnok végül lemondott. Van bizonyos elképzelésem, amelyet a képviselők támogatásával meg akarok valósítani, szeptemberben már új alapokon működhet a városi rendőrség.

Köszönöm a beszélgetést.

Levicky László

Ülésezett a Csemadok

A Csemadok zselízi alapszervezete nyílt vezetőségi ülést tartott július 7-én a Magyar Házban. A Melczér Gábor elnök vezetése alatt folyó ülésen a vezetőségi tagok összefoglalták a legutóbbi vezetőségi ülés óta történt eseményeket. Június elején játszózhatat tartottak a Magyar Ház udvarán, júniusban a szervezet néhány tagja részt vett Szűcs László műveinek kiállításán Hetényben. A Csemadok-csapat Nyírágón labdarúgó tornán vett részt, ahol a második helyet szerezte meg, majd július elején kerékpártúrát szerveztek a zalabai Szikince Fesztiválra, amelyen 23 érdeklődő vett részt. A vezetőség megtárgyalta a szervezet pénzügyi helyzetét, miközben néhány öröndetes tájékoztatás is elhangzott. A Magyar Ház építését Veresegyház önkormányzata 924 euróval támogatta, a Rákóczi Szövetség kuratóriuma pedig 400 ezer forintot támogatást hagyott jóvá a zselízi Csemadoknak. Az építkezés az említett támogatásoknak, helyi szponzoroknak, valamint téglajegyek eladásának köszönhetően is szépen halad, az elmúlt hónapokban

több alkalommal hirdettek meg társadalmi munkát, amelyen szép számban vettek részt önkéntesek. A közeljövőben szerelik fel a szociális helyiségek tartozékait, lerakják a talajcsempét, ezután festést, gázszerelet, padlóburkolást és befejező villanszerelési munkákat terveznek.

Az ülésen foglalkoztak a Comenius Gimnáziumnak a szlovák gimnázium épületébe való átköltöztetése ellen tiltakozó petícióval. A jelenlevők kifejezték: támogatják a város tanügyi koncepcióját, és a petíció aláírásával – amit az ülésen is meg lehetett tenni – kifejezik, hogy nem értenek egyet a megye döntésével. A kérdéssel kapcsolatban a résztvevők azt is kifejezték, mit lehetne tenni annak érdekében, hogy a gimnázium iránt nőjön az érdeklődés. Szó volt még az alapszervezet pályázási lehetőségeiről és a nyári programokról is. Júliusban

az Ifjúsági Csoport szervez majd bulit, majd augusztus 20-án alkalmából lesz rendezvény a Magyar Házban, 29-én pedig az érdeklődők visegrádi hajókiránduláson vehetnek részt.



Több mint két órán keresztül vitatták meg a résztvevők a magyar alapiskola igazgatója leváltását célzó kezdeményezés háttérét, különös tekintettel a leváltásra irányuló javaslat iskolatanácsban történt megvitatására. (ik)

A megtérülő beruházásokra kellene

Fél évvel a választási időszak kezdete óta Zseliz város polgármesterével, **Bakonyi Pállal** beszélgetünk városunk és az önkormányzat helyzetéről.

Hogyan értékelné az eltelt fél-évet az önkormányzat működésének tekintetében?

Olyan kérdést feszegetünk, amelylyel már 4 éve foglalkozunk. Ez idő alatt azon igyekszem, hogy az önkormányzatban olyan politikai kultúrát érzünk el, amelyben mindenki számára világosak az adottságok, a helyzet, a törvényesség és a normák. A politikai pártoknak, polgármester- és képviselőjelölteknek olyan átgondolt választási programot kellene a választások előtt bemutatniuk, amely alapján megválasztják őket, vagy éppen nem. A választások után a képviselők kerekasztal-beszélgetésen egyeztetik a választási programjaikat, és egy közös fejlesztési programot fogadnak el. A fejlesztési programot már a második ülésen el lehetne fogadni. Ennek alapján kialakulhat egy olyan többség, amely a programot magáénak vallja és vállalja érte a politikai felelősséget. Ez Zselizen nem így működik, és ezért a képviselő-testület gyakran kiszámíthatatlan. Ezért történt úgy, hogy a fejlesztési programot csak áprilisban fogadtuk el, és nekem kellett benyújtanom a pártok és a képviselők helyett. Néhány nekirugaszkodásra sikerült elfogadni – 7 képviselő támogatta. Ez bizonyos kötelezettséget jelent. Világos, hogy ezáltal – ha tetszik, ha nem – egyfajta koalíció és ellenzék alakult ki. A képviselői többsége támogatja a fejlesztési programot, és vállalja a megvalósítás politikai felelősségét.

A fejlesztési program végül mégis megszületett...

...ami jó, hiszen van mihez igazodni, és a polgárokkal szemben is egyfajta politikai kötelezettségként létezik. A fejlesztési program nyílt. Manapság, amikor nem igazán lehet megjósolni az állam és a város bevételeinek alakulását, nehéz úgy ígérni valamit, hogy azt határidőhöz és pénzeszközökhöz köthjük. A programban meghatároztuk a beruházásokat, a strukturális és szerkezeti változásokat. Azokat a részeket, amelyek nincsenek költségekhez kötve, bizonyos ha-

táridőben meg tudjuk valósítani, és mindent megteszünk annak érdekében, hogy ez minél hamarabb megtörténjen. A fejlesztési program beruházási részeit elő kell készítenünk, hogy amikor meglesz a kellő fedezet, meg tudjuk valósítani. Ez jelenti azt, hogy nyílt a program. Előre nem tudni, mikor lesz pénzünk az egyes beruházások megvalósítására.

Nemrég úgy nyilatkozott, hogy a júniusi önkormányzati ülés kulcsfontosságú – több okból is. Melyek ezek az okok, és hogy értékeli az ülést?

Az idei nyarat tartom kulcsfontosságúnak. Szeptemberig eldől, hogy városunk milyen úton indul – nemcsak négyéves távlatban, sokkal hosszabb időre. Esélyünk van olyan úton elindulni, amelynek köszönhetően meghatározóan megváltozhat a város beruházási stratégiája. Mindeddig saját erőből, hitelből, állami és uniós támogatásokból történtek a befektetések. Az utóbbi négyéves időszakban ennek köszönhetően megdupláztuk városunk vagyonát. Van azonban egy bökkenő. Ezek a beruházások nem megtérülők, tehát a jövőben nem hoznak bevételt a város számára. Megjelennek a város vagyonában, de nem alkotnak jövőbe mutató javakat. Ezután megtérülő beruházásokat kellene megvalósítanunk városunkban, ami azt jelenti, hogy a beruházott eszközök bevételeket termelnek majd. Három-négy ilyen jellegű befektetésre látok esélyt.

Melyek ezek?

Az egyik beruházás alapja a hulladékfeldolgozás és megújulóenergia-gyártás. A hulladék a jelen egyik nagy problémája. Ez a fajta beruházás megoldás az ilyenfajta gondokra. Az ilyen irányú feldolgozás mellett takarékoskodunk a természeti erőforrásokkal is, hiszen az energiát megújuló forrásokból szerezünk be, így kevesebb természeti forrást használunk, és védjük a környezetünket. A városi képviselő-testület a fejlesztési programban elfogadta az önellátó város, régió vízióját. Most láthatáron van egy olyan lehetőség, hogy Zselizen megold-

hatjuk az energetikai önellátást. A város területén fotovoltaikus erőmű kezdett épülni, amely 3MW villamos energiát termel majd. A város szükségletéhez szükséges 7-8 MW-nak ez tehát a fele. Ha megépül a hulladék-feldolgozó, az is hasonló mennyiséget, 3,5 MW-ot termel majd, és ne feledkezzünk meg a tervezett kis vízi erőműről sem! Esély van rá, hogy amnyi villanyáramot termeljünk városunk területén, hogy ne függjünk a környező világtól. Elméletileg: az ellátás kiesése esetén helyben meg tudnánk oldani a város ellátását. A következő fontos befektetési lehetőség a kastély. Jelenleg is folyik a versenytárgyalás. Bár a helyzet a világban hónapról-hónapra változik, feltételezem, hogy találunk olyan érdeklődőt, aki hajlandó lesz beruházni a kastélyba. A versenytárgyalás augusztusban fejeződik be, és ha találunk megfelelő megoldást a befektetővel, semmi sem áll útjában annak, hogy jövőre elkezdődhessen az átépítés. A következő lehetőség a fürdő, amelyet aquaparkként határoztunk meg. A szövetkezettel kötött csereszerződés különféle obstrukciói miatt

zásai...

Közös vállalatokat akarunk alapítani az érdeklődőkkel, amelyekben a városnak 5-10 százalékos részesedése lenne, hasonlóan, mint a most jóváhagyott Ekoferment vállalattal tervezzük. Nagy hangsúlyt fektetünk arra, hogy a város úgy készítse el a részesedések adásvételi szerződéseit, hogy ne álljon fenn olyan veszély, amely a várost a befektetések esetleges sikertelensége negatívan befolyásolja, csak annyit vállalkunk, amit teljesíteni tudunk. Például területtel belépünk a közös vállalatba, tőkebelépés vagy hosszú távú bérbeadás útján. Bizonyosnak kell lennünk, hogy a beruházás terve reális, korrekt, megvalósítható és pénzügyileg kivitelezhető legyen.

Ezek a befektetések külső forrásokból valósulnának meg, tehát csak minimális terheket jelentenek a város költségvetésére. A városi pénzügyekkel kapcsolatban egyébként gondok merültek fel a készpénzáramlás terén. Milyen a város jelenlegi pénzügyi helyzete?

Az utóbbi négy évben a képviselő-testület döntése alapján a város a maximális lehetséges mértékben kihasználta az európai alapokat. Ez megvalósult, több sikeres projektumunk volt, amelyek mindegyike megkövetelte az 5 százalékos önrészt. Sejtettük, és a gyakorlat is igazolta, hogy a pályázatok során további költségek merültek fel. Két nagy 40 milliós befektetést – a városközpont és a szlovák alapiskola felújítását – tavaly augusztusban kezdtük el. Mindmáig nem kaptunk e projektumokból egyetlen eurót sem, miközben a



még nem történt meg a terület telekkönyvi átírása, de néhány héten belül ez megtörténik, és utána kiírhatjuk itt is a versenytárgyalást. A negyedik lehetőséget azok az érdeklődők jelentik, akik különböző ipari befektetések iránt mutatnak érdeklődést, ám a velük folytatott tárgyalások még nincsenek előrehaladott állapotban.

Ezek tehát magánbefektetések lesznek, nem a város beruhá-

minisztériumnak 90 nappal a támogatás lekérése után fizetnie kellene. Eközben a városnak időben ki kellett fizetnie a kivitelezőket. Áthidaló hitelt kellett felvennünk, ami ugyanúgy többletköltségekkel jár. Türelmetlenül várjuk a támogatások első és második részletének kifizetését a minisztérium részéről, hogy törleszteni tudjuk az áthidaló hitelt. Nagyon meg kell gondolnunk, hogy a továbbiakban

Lehetséges beruházók tárgyaltak Zselízen

elmondta, hogy vállalata egy teljesen új módszert fejlesztett ki a szerves hulladékból nyerhető villany- és hőenergia előállítására.

Az egész eljárás legfontosabb eleme a szerves hulladék, ezen belül is elsősorban a

villamos és 12 MW hőenergia nyerhető. A szennyvíziszap és egyéb szerves hulladék – beleértve a kórházi veszélyes hulladékot is – feldolgozása zárt rendszerben történik, károsanyag-kibocsátás nélkül. Az eljárás mel-

déket. A piackutatás és a hulladékelátás előszerződések előkészítése a város és az Eurospinn közös vállalatának feladata lesz, amelynek megalapítását a képviselő-testület júniusi ülésén jóváhagyta.

	svéd technológia	német technológia	magyar technológia
Kormánygarancia	szükséges	szükséges	szükségtelen
Megtérülés	12 év	10 év	8 év
Minimális hulladékszükséglet	70 000 t/év	100 000 t/év	30 000 t/év
Energiatermelés mértéke	5 MW+hőenergia	8 MW+hőenergia	3,5 MW+hőenergia
Referenciák	prototípus	több működő üzem	első szakasz 2 helyszínen
Munkahelyteremtő erő	25–50 fő	35 fő	50–100 fő
Hulladékdíj	nő	szinten tartható	megtérülés után csökkenhet
Károsanyag-kibocsátás	Uniós értékek alatt	Uniós értékek alatt	Uniós értékek alatt
Uniós támogatás mértéke	30–60%	25–50%	25%, nem önkormányzat igényli

szennyvíztisztító állomások által produkált szennyvíziszap. Ehhez mezőgazdasági termékekből nyert brikettet adagolnak. A vállalat képviselője szerint 30 000 tonna szennyvíziszapból és ugyanannyi briketből 3,4 MW

léktermékeként inert por képződik, amelyet építőiparban hasznosítható téglá, cserép, kőburkolatok és egyéb elemek gyártására alkalmas. A feldolgozható szerves hulladékok körébe a szennyvíziszap mellett rácshulladék, ipari és háztartási iszap, zöldhulladék, fa, papír, vágóhídi hulladék, éttermi és veszélyes szerves hulladék tartozik. „Egy ilyen erőmű kb. 100, kevésbé képzett munkaerő számára teremtené munkahelyet, akiket főleg az egyéb szerves hulladék gyűjtésében foglalkoztatnának” – mondta el Jagri Szabolcs.

A jelenlévő képviselőket elsősorban az a kérdés foglalkoztatta, hogy a város, ill. a beruházó és a város közös vállalata be tudja-e biztosítani az üzem számára minimálisan szükséges evi 30 000 tonna szerves hulla-

A fenti magyar, illetve a két további – a svéd és a német – technológia részleteiről Sente Zsuzsa tájékoztatta a jelenlevőket, aki egy olyan vállalat vezetője, amely a város számára befektetéseket keres. A három technológia összehasonlítását a táblázatban látjuk.

Befejezésként kérdések hangzottak el a magyar vállalat tökéllátottságával és pénzügyi helyzetével kapcsolatban, amelyek láthatóan megnyugtatták a kérdezőket. Az ÖkoFerment egy holding típusú, több vállalatot tömörítő csoport. Az ülésen elhangzott, hogy a város rendkívüli önkormányzati ülésen tárgyalja majd meg a beruházási ajánlatot.

(ik)

Ekoferment – a beruházás előkészítése

A hulladék energetikai felhasználásáról való, potenciális beruházókkal folytatott tárgyalásokat követően a város nekilátott a beruházás előkészítéséhez. E területen a város partnere – a befektető – a magyar ÖkoFerment vállalat vállalat, aki szabadalommal rendelkezik az organikus hulladék villamos és hőenergia előállítására szolgáló új eljárás területén. A potenciális befektető és a város között előzetes egyezség született, amely szerint a város megalapítja az Ekoferment Kft-t, amelyben a kezdetekben az önkormányzat mellett az Eurospinnnek is 20%-os részesedése lesz. Később ebbe a vállalatba lépne be a befektető, a hulladékfeldolgozó erőmű kiépítését és üzemeltetését tehát közös vállalat biztosítja majd.

Az Ekoferment Zselíz vállalat megalapítását követően, a befektető belépésének előkészületi folyamatában a társaság piackutatást végez, illetve hozzájárul a hulladékelátást biztosító előszerződések megkötéséhez. A magyar partner belépése után a beruházáshoz szükséges anyagiakat ő biztosítja, és ez szerint alakulnak majd a társaság tulajdonosi viszonyai, az előzetes megegyezés alapjára városnak 5% – esetleg több – tulajdonrésze lesz.

A vállalkozói terv megvalósításának első lépése a képviselő-testület júniusi ülésén történt meg, amikor a képviselők jóváhagyták a város belépését az alapítandó társaságba

(ik)



A zalabai Szikince Fesztiválon indult el a zselízi magyar gimnázium székhelyváltogatása ellen indított polgári kezdeményezés. A Comenius Gimnázium lírai színpadának fellépése után Récsei Róbert a gimnázium szülői szövetségének nevében hívta fel a figyelmet a petícióra, amelyet sokan helyben alá is írtak.

Foto: Wirth Jenő

Három titkos szavazás

↳

lamos- és hőenergia-előállításal foglalkozik majd. A testület jóváhagyta, hogy a város tulajdonrészét szerezzon a kft-ben, ami eleinte 4000 eurós alaptőke-belépéssel 80%-nyi részesedést jelent.

A 2011-es költségvetés az 1. módosítást követően (ezer €-ban)

rendes bevételek	3958
rendes kiadások	3943
rendes költségvetési többlet	15
tőkealapú bevételek	911,3
tőkealapú kiadások	634,3
tőkealapú költségvetési hiány	-723
bevételei pénzügyi operációk	1972
kiadási pénzügyi operációk	1249

Miután június 1-jén érvénybe lépett a polgármesterek jogállásáról és fizetési szabályozásáról szóló törvénymódosítás, legkésőbb a hónap végéig rendezni kellett a polgármesterek fizetését a megváltozott jogszabály értelmében. A zselízi polgármester fizetésének megállapításával kapcsolatban képviselői indítvány és a testület többségi támogatása nyomán titkos szavazással döntöttek arról, hogy a négy javaslat közül (az alapfizetés 20, 30, 35 illetve 40%-kal való emelése) melyikről szavazzanak – immár nyilvánosan. A titkos szavazásban a második javaslat győzött, amelyet ezt követően nyilvános szavazásban jóváhagyott a testület, és amely szerint az 1800 eurós alapfizetés 30%-kal növekszik, 2340 euróra.

A testület jóváhagyta a kulturális és oktatási intézmények nyári szünidőre tervezett programjait, a temetői szolgáltatásokról

szóló általános érvényű rendeletet, tudomásul vette a temető fenntartójára kiírt közbeszerzés kiértékeléséről szóló beszámolót, és – ismét titkos szavazással – döntött arról, hogy a zselízi temetők fenntartását ezentúl a Chryzantéma – Mikuláš Konopka vállalat végzi. A képviselők tárgyaltak a városi telkek kezelésének lehetőségeiről is az előterjesztett javaslat alapján. A javaslatot a testület tudomásul vette, és döntött arról, hogy közbeszerzéseket ír ki a telkek bérbeadására – néhány esetben 5, továbbiak esetében 1 évre, és néhány telek esetében feladatul tűzte ki, hogy a város szólítsa meg a társ tulajdonosokat, és kezdjen velük tárgyalásokat a telkek eladásáról, ill. cseréjéről. A bérbeadás során a minimális árat 83 euró/hektár/évben állapították meg a városi ingatlanok és ingóságok bérbeadásáról szóló, 2009/9 sz. ÁÉR alapján. A képviselő-testület jóváhagyott néhány telekeladást, majd a határozatok teljesítéséről szóló beszámolót is.

A polgármester tájékoztatta a képviselőket arról, hogy a városi rendőrség parancsnoka, Kovács József lemondott tisztségéről. A városi rendőrség vezetésével ideiglenesen Kántor Jánost bízta meg. A polgármesteri tájékoztató keretében szó volt még a városi projektumok előrehaladottságáról, valamint a városi hivatalban megvalósuló személyi változásokról. A testület jóváhagyta a városi rendőrség májusi tevékenységéről szóló beszámolót. A vita során a városi hivatal személyi állományáról, a nagyprojekteket felügyelő mérnökök munkájának sikerességéről is szó volt, valamint arról is, hogy mi áll útjában a Sládkovič utcai játszótér felújításának.

(ik)

RÖVIDEN

Július elején lemondott igazgatói tisztségéről Kádasi László, a Zselízi Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola igazgatója. Lemondását többek közt megelőzte egy iskolatanács ülés, amelyen a tanács tagjai szoros többséggel vonták meg a bizalmat az igazgatótól. Az iskolatanács továbbította döntését a polgármesternek, hogy – ha úgy találja, hogy a tanács döntése megalapozott – aláírásával léptesse érvénybe a döntést, azonban még mielőtt ezt megtette volna, az igazgató saját elhatározásából lemondott. A megüresedett tisztség betöltésére a város pályázatot írt ki, amelybe az érdeklődők augusztus 1-jéig jelentkezhetnek.

Június 6–8-án a zselízi Franz Schubert Művészeti Alapiskola tanulóiból és tanáraiból álló küldöttsége ellátogatott a két partneriskolába, a csehországi Zlaté Horyba és a lengyelországi Glucholazyba. Előbb a csehországi, majd a lengyelországi városokban is megrendezték a három iskola zeneszakos növendékeinek koncertjét, és képzőművészeti szakos növendékeinek munkáit is kiállították. A három napos rendezvényen szólóban és Lubomír Nevidanský tanárral együtt is bemutatkozott a zselízi Ludovít Štefanec szaxofonon, Lorenc Dávid gitáron, valamint Mézes Angéla és Attila zongorán.

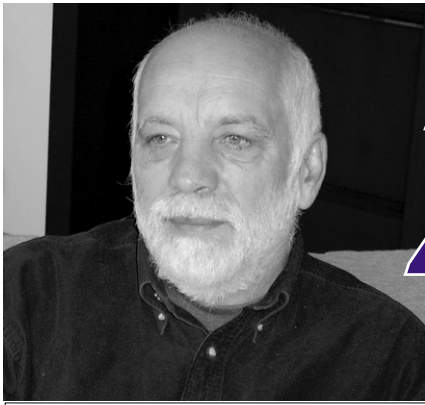
Kiadás-lefaragás a gazdasági bizottság ülésén

A város anyagi gondjait a részesedési adónak az eredetivel szembeni csökkentése, valamint az okozza, hogy a projektek kiadásait késve fizetik a minisztériumok. Szlovákia más városainak önkormányzatai is ezzel a problémával küszködnek. A gondok megoldására törekedve a város takarékosági intézkedéseket vezet be. Ezek megtárgyalására hívta össze Peter Martosy elnök a gazdasági bizottságot. A résztvevők – a gazdasági bizottság tagjain kívül a polgármester és a képviselő-testület képviselőinek többsége – megismerkedett a város jelenlegi anyagi helyzetével és a javasolt intézkedésekkel, valamint a gazdasági bizottság elnöke és néhány képviselő újabb intézkedéseket terjesztettek elő a kiadások csökkentésére. A folyamatban levő projektek kiadásainak visszatérítésével kapcsolatban Kádasi Erzsébet, a Városi Hivatal előljárója elmondta, hogy az idősebb, már majd egy éve megvalósított projektek esetében kérvé-

nyezték a kifizetéseket, de egy esetben sem jártak sikerrel, a minisztérium nem utalta át a pénzt. A városnak a projektek költségeit a kifizetések hiánya miatt áthidaló hitelekkel kell fizetnie, amelyek kamatai újabb költségeket jelentenek. Peter Martosy kifejtette, hogy a gazdasági bizottság elnökeként azt szeretné, hogy kiegyenlített vagy többletet mutató költségvetést érjenek el, és ez csak a bevételek növelésével vagy a kiadások lefaragásával lehetséges. A bizottság a problémát az utóbb említett módon szeretné orvosolni, de a polgármester arra figyelmeztetett, hogy fontos a bevételek növelésének keresése is. A város kiadásainak csökkentésére javasolt intézkedések között szerepelt pl. az alkalmazottak étkezési jegyeinek megszüntetése és az iskolai étkezdében való étkeztetése, a képviselők jutalmának csökkentése, a jogi szolgáltatásokra fordított összeg csökkentése, a művészeti alapiskola kiadásainak csök-

kentése, az üzemanyagra fordított költségek csökkentése, a sport terén dolgozók átszervezése, a városi épületek karbantartásának és takarításának ártértelezése, a hőszolgáltatás ártértelezése, a városi épületek bérleti díjának emelése. A javaslatokat fokozatosan megtárgyalták, némelyet úgy értékelték, hogy alkalmas a takarékosagra és továbbutalták jóváhagyásra és megvalósításra. A gazdasági bizottság tanácskozásának további hozadéka is volt: dolgozzanak ki javaslatot a képviselők jutalmazási szabályzatának megváltoztatására, készítsenek mérleget a jogi szolgáltatás bevételeiről és kiadásairól, az alkalmazottak iskolai étkezési étkeztetéséről, terjesszenek elő javaslatot a bérleti díjakat szabályozó általános érvényű rendeletről, vitassák meg a városi könyvtár dolgozóinak létszámát, adjanak javaslatot a garmmikolai járda építésének megkezdésére, és értékeljék át a városi rendőrség munkáját.

(ik)



ZSELÍZI HÍRMONDÓ

93701@postbox.sk

Városi újság

2011. július-augusztus, XIII. évfolyam

ára: 0,35 euró

„Az idei nyarat kulcsfontosságúnak tartom. Szeptemberig eldől, hogy városunk milyen úton indul – nemcsak négyéves távlatban, sokkal hosszabb időre. Esélyünk van olyan úton elindulni, amelynek köszönhetően meghatározóan megváltozhat a város beruházási stratégiája...”

Bakonyi Pál polgármesterrel beszélgettünk. Bővebben a 4-5. oldalon.



Városunk polgármestere július közepén Kepka Márk képviselőt nevezte ki alpolgármesternek.

Bővített,
nyári kiadás
36 oldalon

7

Júniusi önkormányzati ülés

Három titkos szavazás

A zselízi városi képviselő-testület június utolsó napján tartotta a választási időszak 7. rendes ülését. A képviselők már bevezetőben az ülés legfontosabb kérdésével – az idei költségvetés első módosító javaslatával – foglalkoztak, amely jelentős megszorító intézkedéseket tartalmaz. A pénzügyi bizottság elnöke, Peter Martosy tolmácsolta a bizottság álláspontját, amely a javaslatot előzetesen megtárgyalta. „Az államtól a vártnál kevesebb részesedési adót kapunk, ráadásul a beruházásokkal és a nem mindig alaposan átgondolt döntésekkel jelentősen megnöveltük adósságállományunkat” – magyarázta a megszorítások szükségességét, miközben megjegyezte, hogy a változások nagyban érintik a városi alkalmazottakat. Lehet, hogy nem ez lesz az utolsó ideai megszorítás, tette hozzá, meglátjuk, hogy válnak be a jelenlegi intézkedések. Az alkalmazottak jutalmazásának szerkezetéről szóló rövid vita után a képviselő-testület jóváhagyta a költségvetés módosítását azzal a kiegészítéssel, hogy a városi hivatalon belüli „Jutalmak” nevű tételt „Tartalékra” minősítette át. Titkos szavazásban döntött a testület a városi könyvtár alapító okiratának második kiegészítéséről azzal a céllal, hogy biztosítsa a városi múzeum működését. Szoros többséggel jóváhagyták a kiegészítést, ennek köszönhetően a könyvtár tevékenysége a múzeum működtetésével bővül már július 1-jétől.

Az előterjesztések között szerepelt egy javaslat a város belépésére az Ekoferment Zseliz Kft. elnevezésű, újonnan létesítendő vállalatba. A vállalat – egy külföldi befektető belépése után – hulladékhasznosítással, vil-

→2

Lehetséges beruházók tárgyaltak Zselízen



30 000 tonna szennyvíziszapból és ugyanannyi brikettből 3,4 MW villamos és 12 MW hőenergia nyerhető, mondta el Jagri Szabolcs, az ÖkoFerment Hungary Zrt. képviselője

Városunkban már néhány éve szó van a helyi vagy regionális önellátás lehető legmagasabb szintjének eléréséről. Ebben a szellemben folynak a potenciális befektetőkkel való tárgyalások, amelyek a termikus hulladékhasznosítás terén a leginkább előrehaladottak. Bakonyi Pál polgármester több, e területen tevékenykedő vállalat képviselőjével is tárgyalt, decemberben lakossági fórumot is tartottak a városházán, amelyen egy svéd technológia működését és a lehetséges beruházás feltételeit tárták a nyilvánosság elé.

Június végén a polgármester, több képviselő és városházi alkalmazott találkozott egy magyar vállalat képviselőjével, akik a szerves hulladékot energetikai célú feldolgozásával és kutatással is foglalkoznak.

A jelenlevők három különböző energia-előállítási technológiával is megismerkedtek, amelyekkel mint potenciális befektetésekkel a város az utóbbi hónapokban kapcsolatba került. A magyar, szabadalommal rendelkező technológiát Jagri Szabolcs, az ÖkoFerment Hungary Zrt. képviselője mutatta be, aki